Frequency inverter

8200 vector

0.25 ... 90.0 kW



Global Drive



Created as a system



## Lenze An introduction

### Whatever drive system you have in mind, we can make it a reality.

Our "one-stop shop" enables us to offer you a complete range of reliable, high-performance electronic and mechanical drive products. Our product range includes frequency inverters, power converters, servo-controllers, variable speed drives and speed-transforming gears, motors as well as brakes and clutches. This makes Lenze the ideal supplier for your applications – not only for individual components, but also for complete drive systems, from project planning to setup and commissioning.

In addition, our global service and distribution network provides local customer service as well as fast and comprehensive after sales service. Our quality assurance system for development, production, sales and service is certified to DIN ISO 9001: 2000. Our environmental management system is also certified to DIN ISO 14001. Our customers measure the quality of our products. It is our responsibility to meet their requirements. Our company policy, which places the customer at the centre of our focus, means that quality is always our top priority.

Why not find out for yourself?



# 8200 | System/Component overview vector

### System overview/Selection guide



# Partnership Created as a system



Maximum power combined with high drive performance in a single universally applicable system: the 8200 vector frequency inverter range. The modular product range can provide a solution which, as well as meeting the requirements of your individual drive tasks, is also cost-effective.

We can provide a complete and universally applicable system able to meet all your operational, diagnostics and communication needs in a user-friendly way. Developed specifically for use in day-to-day operations, the 8200 vector device range is part of our field-proven system comprising expert advice, training, support service and much more - features that really pay off.





# Contents 8200 vector

	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
Product information	1-1
Quick selection guide	1-8
	<sup>9</sup> 2,
	, KOITIO
Base controllers	2-1
The state of the s	No.
	8
	s.,
Automation	3-1
	"FAILGO.
	M.
	34
Accessories	4-1
Physical Phy	'92 <sub>00</sub>
	und.
	8
Application examples	5-1
" alton	aniton.
	unligh.
	M.
Services	6-1



# Product information | 8200 vector

List of abbreviations	1-2
Type code	)` 1-3
Ordering data	1-4
Using the catalog	1-5
8200 vector - Created as a system	1-6
8200 vector quick selection guide	1-8





List of abbreviations

### Abbreviations used in this catalog

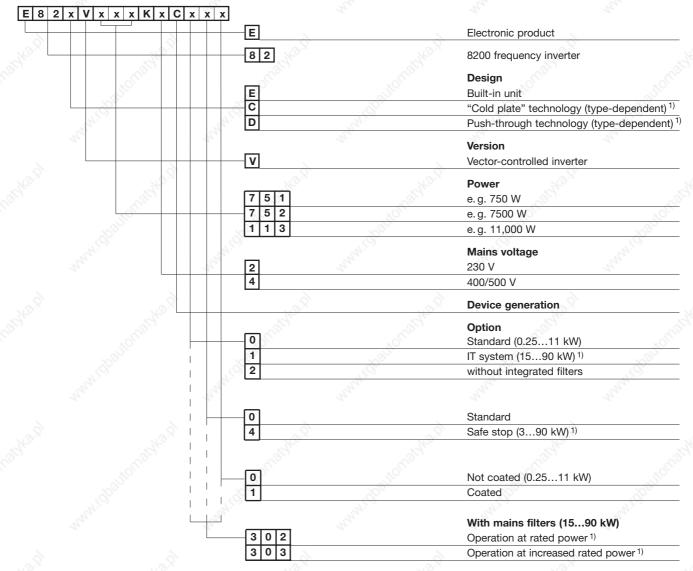
U <sub>mains</sub>	[V]	Mains voltage	AC	Alternating current/voltage
U <sub>DC</sub>	[V]	DC voltage supply	DC	Direct current/voltage
UM	[V]	Output voltage		9
I <sub>mains</sub>	[A]	Mains current	DIN	Deutsches Institut für Normung
I	[A]	Rated output current		The state of the s
I <sub>max</sub>	[A]	Maximum output current	EMC	Electromagnetic compatibility
I <sub>PE</sub>	[mA]	Leakage current		2 Lioure magnetic compatibility
.bE	ניייין	Loakago ourront	EN O	European standard
			-14	Ediopean standard
P <sub>r</sub>	[kW]	Rated motor power	IEC	International Electrotechnical
		•	iLO	Commission
P <sub>loss</sub>	[W]	Inverter power loss		Commission
$P_{DC}$	[kW]	Power in addition to that which	30 <u>2</u>	
		can be drawn from the	₩ IP	International Protection Code
		DC bus in power-adaptive operation		
S <sub>N</sub>	[kVA]	Inverter output power	NEMA	National Electrical Manufacturers
M <sub>N</sub>	[Nm]	Rated torque		Association
(0)				
f <sub>max</sub>	[Hz]	Maximum frequency	VDE	Verband deutscher Elektrotechniker
IIIdx		27,		
L	[mH]	Inductance	CE	Communauté Européene
R	$[\Omega]$	Resistance		9
	73.7	100.010.00	₩ ŬL	Underwriters Laboratories
			~1, 0=	Official Edboratories



Type code



### Type key



<sup>1)</sup> Available on request



Ordering data - 8200 vector

We want to be sure that you receive the correct products in good time. In order to help us to do this, please make sure you provide the following information:

- · Your address and ordering data
- Our order numbers/designations for each catalog product
- Your delivery data, i.e. delivery date and delivery address

### How to order

You will find the order numbers/designations you require in this section (Quick selection guide) or on the relevant page in the product description.

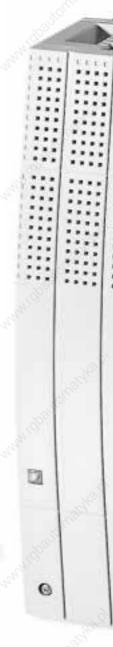
- Make a photocopy of the fax order form which you will find on the last page of this catalog.
- Enter the order numbers/designations in the appropriate columns.
- Enter your customer details.
- Send the fax order form to your Lenze sales office.

You don't know where your Lenze sales office is? No problem!

You will find all the information you need on the Internet at www.Lenze.com.

We would be delighted to assist you.





Using the catalog





This catalog introduces you to Lenze's extensive 8200 vector range of frequency inverters. In addition to the base controllers, a wide variety of application-specific accessories are available to meet the individual requirements of your drive system. Lenze can also provide components for automating your system, such as the Drive PLC controller with expansion options, programmable displays for process visualisation and much more – true system-based solutions. To help you to select the right components for your drive system, we have put together a basic configuration comprising an inverter and a terminal module, which you will find in the quick selection guide on the following pages.

This inverter configuration can be used to solve most common applications. If you require a different configuration, simply find the product you require in the relevant section and enter its designation in the fax order form.

The general table of contents will help you to find specific items.

Have fun making your selections!

The next section, "8200 vector – A model system" contains information about the essential features of and comprehensive functions offered by the 8200 vector.







8200 vector - Created as a system

### 8200 vector - Created as a system

The concept of the 8200 vector frequency inverter is based on a modular system of complementary components. Combined with a Lenze geared motor or a Lenze three-phase AC motor, it can be used to implement electronic variable speed drives for a multiplicity of applications.

### Compact

Side-by-side mounting saves space in the control cabinet. Integrated filters (optional) simplify installation.

The modular structure enables the inverters to be optimised for your application. This results in cost-effective but high-performance drive solutions. Whether as a "stand-alone" inverter with set value selection via potentiometer or a networked inverter with speed feedback in master/slave mode - the inverter functions can be adapted to suit every application.



### **Versatile**

The range is completed by special assembly techniques such as push-through technology to reduce the heat generated in the control cabinet or "cold plate" technology, which enables a customer-specific heatsink to be used.





Uncomplicated

This range of inverters is characterised by its ease of control and operation combined with an extensive range of functions. A transparent menu structure and assisted commissioning using the Global Drive Control easy (GDC easy) parameterisation software enable the inverter to be parameterised and diagnosed quickly and easily. (Download via Internet)

### **Transparent**

The keypad XT is used to display the operating parameters. 8 keys and a text display provide quick and easy access to the inverter parameters via the transparent menu structure. The keypad XT is also used for the purposes of status display and error diagnostics. In addition, its built-in memory can be used to transfer settings to other inverters.

### User-friendly

The transparent and user-friendly drive documentation can provide answers to your questions quickly. We even have DOCcert (TÜV) certification to prove this.

### Operational reliability

Configurable slip compensation can be employed to compensate load-dependent fluctuations in speed without having to apply complex speed feedback. The maximum current limiting function ensures stable operation at every operating point for both static and dynamic loads. A PTC resistor can be connected for motor protection.

### **Global application**

The broad input voltage range of up to 500 V (+10%) means that your machine's installation location is all but irrelevant - wherever it may be in the world. As you would expect, the 8200 vector is certified to international standards.

8200 vector - Created as a system



### **Drive characteristics**

- Power range 0.25 kW...7.5 kW 230 V/240 V (+10%) 0.55 kW...90 kW 400 V/500 V (+10%)
- Overload capacity 180% of rated torque for 60 seconds, from 15 kW 210% of rated torque for 3s
- V/f linear, V/f quadratic, vector control, sensorless torque control modes
- Chopper frequency 1, 2, 4, 8, 16 kHz
- Output frequency up to 650 Hz

### Input and output terminals

- Up to 2 analog inputs, bipolar as an option (0-10 V, -10 V...+10 V, 0-20 mA, 4-20 mA; 10-bit resolution)
- Up to 2 analog outputs (0-10 V, 0-20 mA, 4-20 mA; 10-bit resolution)
- Up to 6 potential-free digital inputs with switchable logic
- Up to 2 digital outputs and one frequency output
- Up to 2 relay outputs (also for direct mains connection 240 V AC)
- Selection option for incremental encoder

### Fieldbus communication

- RS232/485 serial interface; optical fibre as an option
- Bus interface to most common fieldbus systems (CAN, PROFIBUS-DP, INTERBUS, INTERBUS LOOP, LON, DeviceNet, CANopen, AS-Interface)

### **Protection functions**

- Short-circuit-resistant, protected against earth faults during operation
- Configurable current limiting, warnings and error messages in the event of overcurrents
- · Protected against overvoltages and undervoltages
- Warnings and error messages in the event of overtemperatures on the frequency inverter
- Input for PTC or thermal contact and I<sup>2</sup>t monitoring for motor protection
- Motor phase failure detection
- Integrated brake transistor (up to 11 kW)
- Integrated RFI filters to EN55011 class A or B (device-dependent)

### Standard functions

- PID controller
- Flying restart with coasting motor
- Slip and mains voltage compensation
- Load loss/belt monitoring
- Smooth start/stop along S ramps
- DC braking
- Motor potentiometer
- 4 freely parameterisable parameter sets which can be switched online

### **Control and operation**

- Keypad XT with display in plain text and menu structure
- Copy function with keypad for transferring inverter settings
- Password protection
- Global Drive Control easy control and parameterisation software (can be downloaded from the Internet)
- Spring-clamp terminals for cable cross-sections up to 1.5 mm² on all function modules with plug-in terminals
- Shield sheets for motor cable and control cables supplied with the frequency inverter

### Certifications/Approvals

UL, cUL, CE



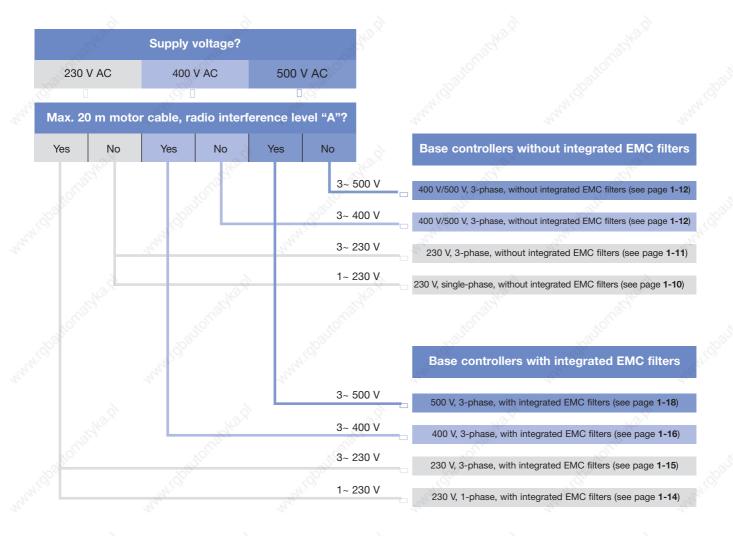
8200 vector quick selection guide

### Quick selection guide

### Operation at rated power (normal operation)

In normal operation, the inverter is set for the rated power of the motor.

Note: During operation at increased rated power, a larger motor may be used under certain circumstances at the same inverter power as in normal operation, e.g. in pump and fan applications. Please use the quick selection guide on page 1-9 to make your selections for "Operation at increased rated power".





8200 vector quick selection guide



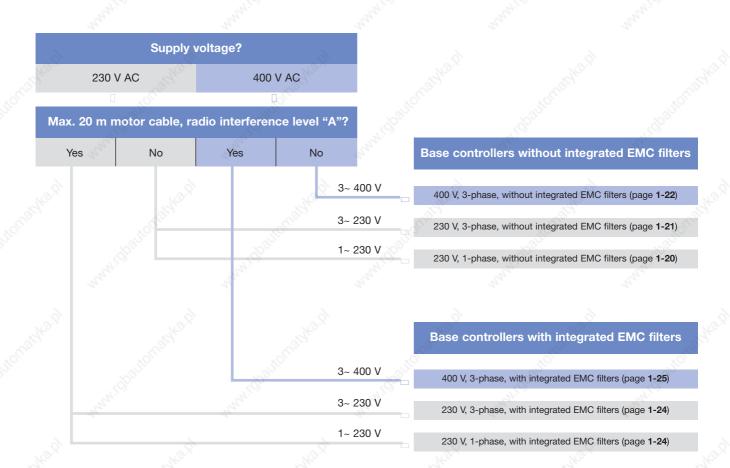
### Quick selection guide

### Operation at increased rated power

During operation at increased rated power, a larger motor may be used under certain circumstances at the same inverter power as in normal operation. The inverter may be operated at increased rated power under the following conditions:

- In the mains voltage ranges specified
- Only 2 kHz or 4 kHz operating frequency
- Only with approved mains chokes, fuses and cable cross-sections

During operation at rated power (normal operation), the inverter is set for the rated power of the motor. Please use the quick selection guide on page 1-8 to make your selections for "Normal operation".





230 V, singl	e-phase, norm	al operation, without integrated EMC filters		'4' <sub>(O)</sub>	"Y'_{O'.	
	Motor powe	r [kW]	0.25	0.37	0.55	Technical data
Essential	Frequency inverter (base controller)		E82EV251K2C200	E82EV371K2C200	E82EV551K2C200	Chapter 2
.of <sup>1</sup> 3		igital/analog I/O PT function module) <sup>1)</sup>	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
Optional	Control and o	diagnostics operating module) <sup>2)</sup>		EMZ9371BC	Thy	Chapter 3
	Mains choke	Try.	ELN1-0	900H005	ELN1-0500H009	Chapter 4
	RFI filter	Motor cable up to 20 m, limiting value classes A and B	E82ZZ37	7112B200	E82ZZ75112B200	Chapter 4

- 05		- W		65		
	Motor pow	er [kW]	0.75	1.5	2.2	Technical data
Essential	Frequency i	nverter (base controller)	E82EV751K2C200	E82EV152K2C200	E82EV222K2C200	Chapter 2
		digital/analog I/0 0 PT function module) <sup>1)</sup>	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains chok	e all	-35 <sup>1</sup> C	- 30	ELN1-0250H018	Chapter 4
Optional	Control and (Keypad XT	diagnostics operating module) <sup>2)</sup>	2.	EMZ9371BC	Zalifol's	Chapter 3
	Mains chok	e 1/07	ELN1-0900H005	ELN1-0250H018	- "(0),	Chapter 4
	RFI filter	Motor cable up to 20 m, limiting value classes A and B	E82ZZ37112B200	E82ZZ2	2212B200	Chapter 4

<sup>1)</sup> See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for



fieldbus networking
2) See chapter 3 for additional communication modules



230 V, 3-ph	ase, normal	operation, without integrated EMC filters	77/02		"4' <sub>(O)</sub>		77,0
	Motor po	wer [kW]	0.55	0.75	1.5	2.2	Technical data
Essential	Frequency	y inverter (base controller)	E82EV551K2C200	E82EV751K2C200	E82EV152K2C200	E82EV222K2C200	Chapter 2
		a digital/analog I/0 I/0 PT function module) <sup>1)</sup>	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
Optional		nd diagnostics (T operating module) <sup>2)</sup>		EMZ9	371BC		Chapter 3
	Mains cho	oke	E82ZL7	75132B	E82ZL2	2232B	Chapter 4
	RFI filter	Motor cable up to 20 m, Limiting value classes A and B	E82ZZ75	132B200	E82ZZ22	232B200	Chapter 4

	Motor powe	r [kW]	3 444	4	5.5	7.5	Technical data
Essential	Base controll	ler A	E82EV302K2C200	E82EV402K2C200	E82EV552K2C200	E82EV752K2C200	Chapter 2
9	Control via digital/analog I/O (Standard I/O PT function module) 1)		E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains choke	200		9	- 30	ELN3-0088H035	Chapter 4
Optional	Control and o	diagnostics operating module) <sup>2)</sup>	.441.CD	EMZ9	371BC		Chapter 3
	Mains choke	29	ELN3-01	20H017	ELN3-0120H025	-	Chapter 4
	RFI filter	Motor cable up to 20 m, limiting value classes A and B	E82ZZ40	232B200	E82ZZ75	232B200	Chapter 4

See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking
 See chapter 3 for additional communication modules



400 V/500 V	/, 3-phase, no	ormal operation, without integrated EMC filte	ers	"1'(0),		"4'(0).	
	Motor pov	ver [kW]	0.55	0.75	1.5	2.2	Technical data
Essential	Frequency	inverter (base controller)	E82EV551 K4C200	E82EV751 K4C200	E82EV152 K4C200	E82EV222 K4C200	Chapter 2
		digital/analog I/O /0 PT function module) <sup>1)</sup>	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
Optional		d diagnostics operating module) <sup>2)</sup>	Milgo.	EMZ	9371BC	14/1/200	Chapter 3
	Mains chol	ce All	EZN3A	1500H003	E82ZI	_22234B	Chapter 4
	RFI filter	Motor cable up to 20 m, Limiting value classes A and B	E82ZZ7	′5134B200	E82ZZ2	2234B200	Chapter 4

400 V/500 V	/, 3-phase, no	ormal operation, without integrated	EMC filters					
0	Motor pov	ver [kW]	3	4	5.5	7.5	11 <sub>2</sub> 1, (2)	Technical data
Essential	Frequency	inverter (base controller)	E82EV302 K4C200	E82EV402 K4C200	E82EV552 K4C200	E82EV752 K4C200	E82EV112 K4C200	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (Standard I/O PT function module) 1)		E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains chol	Ke No.	2/10	) · _	- 270	-	ELN3-0150H024	Chapter 4
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>				EMZ9371BC		"41:Qo.	Chapter 3
	Mains chol	ке	EZN3A0500H007	EZN3A0	0300H013	ELN3-0120H017	1/2	Chapter 4
	RFI filter	Motor cable up to 20 m, Limiting value classes A and B		E82ZZ55234B20	0	E82ZZ11	334B200	Chapter 4

See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking
 See chapter 3 for additional communication modules





400 V/500 V	V, 3-phase, normal o	peration, without integrated EMC filters	"4' <sub>(O)</sub>		"4' <sub>(O</sub> ,		74;0,	
	Motor power [kW	U Tay	15	22	30	45	Technical data	
Essential	Frequency inverter	(base controller)	E82EV153 K4B201	E82EV223 K4B201	E82EV303 K4B201	E82EV453 K4B201	Chapter 2	
	Control via digital/analog I/O (Standard I/O PT function module) <sup>2)</sup>		E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3	.J.O.
	Mains choke	180,	- %	ELN3-0075H045	ELN3-0055H055	ELN3-0038H085	Chapter 4	
Optional	Control and diagno (Keypad XT operati		4114	EMZ9	371BC		Chapter 3	
	Mains choke		ELN3-088H035	-	-	-	Chapter 4	
	Mains filter 1)	Motor cable up to 50 m, limiting value class A (limiting value class B: 10 m); mains filter (base)	E82ZN22	334B230	E82ZN30334B230	E82ZN45334B230	Chapter 4	
	. Note	Motor cable up to 50 m, limiting value class B Mains filter (integrated)	EZN3B0110H030	EZN3B0080H042	EZN3B0055H060	EZN3B0037H090	Chapter 4	Jior

	Motor power [kV	A) Mark	55	75	90	Technical data
Essential	Frequency inverter (base controller)		E82EV553 K4B201	E82EV753 K4B201	E82EV903 K4B201	Chapter 2
	Control via digital/ (Standard I/O PT fo		E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains choke	4	ELN3-0027H105	ELN3-0022H130	ELN3-0017H170	Chapter 4
Optional	Control and diagno (Keypad XT operat			EMZ9371BC	10.01	Chapter 3
	Mains choke	<sup>1</sup> 121,	- 3	90,	- 790	Chapter 4
	Mains filter 1)	Motor cable up to 50 m, limiting value class A (limiting value class B: 10 m); mains filter (base)	E82ZN55334B230	E82ZN75334B230	E82ZN90334B230	Chapter 4
	"Tyligh	Motor cable up to 50 m, limiting value class B Mains filter (integrated)	EZN3B0033H110	EZN3B0022H150	EZN3B0017H200	Chapter 4

 <sup>1)</sup> A mains choke is not required if a mains filter is used (line filter: = RFI filter with integrated mains choke)
 2) See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for field-



bus networking

3) See chapter 3 for additional communication modules



230 V, single	-phase, normal operation, with integrated EMC filters <sup>3)</sup>		.4. <sup>(0)</sup>	"4' <sub>(O</sub> ,	
	Motor power [kW]	0.25	0.37	0.5	Technical data
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV251K2C	E82EV371K2C	E82EV551K2C	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (Standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>		EMZ9371BC	14/1920	Chapter 3
	Mains choke	ELN1-0	900H005	ELN1-0500H009	Chapter 4

	Motor power [kW]	0.75	1.5	2.2	Technical data	
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV751K2C	E82EV152K2C	E82EV222K2C	Chapter 2	
	Control via digital/analog I/O (Standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3	
	Mains choke	- 105	- 73.5	ELN1-0250H018	Chapter 4	
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	O.C. Sept.	EMZ9371BC			
1100	Mains choke	ELN1-0500H009	ELN1-0250H018	- 282	Chapter 4	

<sup>1)</sup> See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking



<sup>2)</sup> See chapter 3 for additional communication modules

<sup>3)</sup> Limiting value class A up to 20 m motor cable length or limiting value class B, depending on controller type and chopper frequency



	Motor power [kW]	0.55	0.75	1.5	2.2	Technical data
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV551K2C	E82EV751K2C	E82EV152K2C	E82EV222K2C	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	(1)°	Chapter 3			
	Mains choke	E82Z	L75132B	ZL22232B	Chapter 4	

	Motor power [kW]	3	4	5.5	7.5	Technical data
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV302K2C	E82EV402K2C	E82EV552K2C	E82EV752K2C	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains choke	- 33/10	-	39	ELN3-0088H035	Chapter 4
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	EMZ9371BC			all forth	Chapter 3
	Mains choke	ELN3-0	120H017	ELN3-0120H025	8-	Chapter 4

<sup>1)</sup> See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking



<sup>2)</sup> See chapter 3 for additional communication modules
3) Limiting value class A up to 20 m motor cable length or limiting value class B, depending on controller type and chopper frequency



400 V, 3-ph	ase, normal operation, with integrated EMC	filters 3)	ø	74.CO.	"4' <sub>(O)</sub>	
	Motor power [kW]	0.55	0.75	1.5	2.2	Technical data
Essential	sential Frequency inverter (base controller) E82E		E82EV751K4C	E82EV152K4C	E82EV222K4C	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	EMZ93		371BC	Chapter 3	
	Mains choke	EZN3A1	500H003 E82Z		22234B	Chapter 4

	Motor power [kW]	3	4	5.5	7.5	11	Technical data
	and and	Thu,		They.		Thu.	uata
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV302K4C	E82EV402K4C	E82EV552K4C	E82EV752K4C	E82EV112K4C	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains choke	-	*010°	- 3	0 <u>5</u> 00	ELN3-150H024	Chapter 4
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	EMZ9371BC				(1/2/2)	Chapter 3
	Mains choke	EZN3A0500H007	EZN3A	0300H013	ELN3-0120H017	72/20	Chapter 4

 $<sup>^{1)}\,\</sup>mbox{See}$  chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking



<sup>2)</sup> See chapter 3 for additional communication modules

<sup>3)</sup> Limiting value class A up to 20 m motor cable length or limiting value class B, depending on controller type and chopper frequency



400 V, 3-ph	ase, normal operation, with integrated ma	ins filters <sup>3)</sup>	741/0	an'i				
6	Motor power [kW]	15	22	30	45	Technical data		
Essential	Frequency inverters with mounted mains filter (base controller)	E82EV153K4B302 <sup>4)</sup>	E82EV223K4B302 <sup>4)</sup>	E82EV303K4B302 <sup>4)</sup>	E82EV453K4B302 <sup>4)</sup>	Chapter 2		
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3		
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	100	EMZ9371BC					

400 V, 3-ph	ase, normal operation, with integrated mai	ins filters <sup>3)</sup>	, of 100	, officially	, of
	Motor power [kW]	55	75	90	Technical data
Essential	Frequency inverters with mounted mains filter (base controller)	EE82EV553K4B302 <sup>4)</sup>	E82EV753K4B302 <sup>4)</sup>	E82EV903K4B302 <sup>4)</sup>	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	"CLUGE"	EMZ9371BC	"IQUISE"	Chapter 3

 $<sup>^{1)}\,\</sup>mbox{See}$  chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking



<sup>2)</sup> See chapter 3 for additional communication modules

<sup>3)</sup> Limiting value class A up to 50 m or limiting value class B up to 10 m motor cable length depending on the chopper frequency

4) Delivery will be effected upon request (in preparation)



	Motor power [kW]	0.55	0.75	1.5	2.2	Technical data
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV551K4C	E82EV751K4C	E82EV152K4C	E82EV222K4C	Chapter 2
	Control via digital/analog E82ZAFSC010 I/O (standard I/O PT function module) 1)		E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	SC010 E82ZAFSC010	
	Brake resistor	ERBM470R100W <sup>4)</sup>	ERBM470R100W <sup>4)</sup>	ERBM370R150W <sup>4)</sup>	ERBM240R200W 4)	Chapter 4
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	EMZ93		371BC	Chapter 3	
	Mains choke	EZN3A	1500H003	E82ZL	22234B	Chapter 4

	Motor power [kW]	3	4	5.5	7.5 11	"M'(Q)	Technical data
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV302K4C	E82EV402K4C	E82EV552K4C	E82EV752K4C	E82EV112K4C	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains choke	-	- 100	-	C. Comment	ELN3-150H024	Chapter 4
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	EMZ9371BC				'Sp <sub>grift</sub>	Chapter 3
	Mains choke	EZN3A0500H007	EZN3A	0300H013	ELN3-0120H017	-14h.	Chapter 4

<sup>1)</sup> See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking



<sup>2)</sup> See chapter 3 for additional communication modules

<sup>3)</sup> Limiting value class A up to 20 m motor cable length or limiting value class B, depending on controller type and chopper frequency
4) For mains voltages from 484 V (-0 %) ... 550 V (+0 %): Operation is only

permitted with brake resistor. (As an alternative, a frequency inverter without integrated EMC filter can be used - see pages 1-12)



500 V, 3-ph	ase, normal operation, with integrated mai	ns filters 3)	filters <sup>3)</sup>			"Ralico.		
6	Motor power [kW]	15	22	30	45	Technical data		
Essential	Frequency inverters with mounted mains filter (base controller)	E82EV153K4B302	E82EV153K4B302 E82EV223K4B302		E82EV303K4B302 E82EV453K4B302			
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3		
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	(2)	EMZ9371BC					

500 V, 3-ph	ase, normal operation, with integrated ma	ins filters <sup>3)</sup>	"OKUGEA	, official,	.6
	Motor power [kW]	55	75	90	Technical data
Essential	Frequency inverters with mounted mains filter (base controller)	EE82EV553K4B302	E82EV753K4B302	E82EV903K4B302	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	"OLOGO"	EMZ9371BC	"OUge"	Chapter 3

 $<sup>^{1)}\,\</sup>mathrm{See}$  chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking
2) See chapter 3 for additional communication modules



<sup>3)</sup> Limiting value class A up to 50 m or limiting value class B up to 10 m motor cable length depending on the chopper frequency



230 V, sing	e-phase, increased r	ated power, without integrated	EMC filters		1910		"4'0".		
	Motor power [kW	1	Try,	0.37	0.75	1.1	2.2	Technical data	4
Essential	Frequency inverter	(base controller)		E82EV251K2C200	E82EV551K2C200	E82EV751K2C200	E82EV152K2C200	Chapter 2	
	Control via digital/a (Standard I/O PT fu		.35	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3	
	Mains choke	(%)	190	-	- 900	ELN1-0500H009	- %	Chapter 4	
Optional	Control and diagnos (Keypad XT operation		Apr.		EMZ9	371BC	No.	Chapter 3	47
	Mains choke			ELN1-0900H005	ELN1-0500H009	-	ELN1-0250H018	Chapter 4	
	RFI filter	Motor cable up to 20 m, Limiting value classes A and	В	E82ZZ37112B200	E82ZZ75	112B200	E82ZZ22212B200	Chapter 4	

<sup>1)</sup> See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking <sup>2)</sup> See chapter 3 for additional communication modules



	-12 <sup>2</sup>		0.75	44 034	2.2	* 720c	7.5	Telepinal
	Motor pow	er [kw]	0.75	1.1	2.2	4	7.5	Technical data
Essential	Frequency i	nverter (base controller)	E82EV551 K2C200	E82EV751 K2C200	E82EV152 K2C200	E82EV302 K2C200	E82EV552 K2C200	Chapter 2
		digital/analog I/O O PT function module) <sup>1)</sup>	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains chok		-	E82ZL75132B	-	- 90,	ELN3-0088H035	Chapter 4
Optional	Control and (Keypad XT	diagnostics operating module) <sup>2)</sup>		May.	EMZ9371BC	New York		Chapter 3
	Mains chok	е	E82ZL75132B	-	E82ZL22232B	ELN3-0120H017	-	Chapter 4
	RFI filter	Motor cable up to 20 m, Limiting value classes A and B	E82ZZ7	5132B200	E82ZZ22232B200	E82ZZ40232B200	E82ZZ75232B200	Chapter 4

<sup>1)</sup> See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking <sup>2)</sup> See chapter 3 for additional communication modules





, 100 5, 0 1	1	ed rated power, without integrated E	100		777.		777.	I
	Motor pov	ver [kW]	0.75	1.1	3	4	5.5	Technical data
Essential	Frequency	inverter (base controller)	E82EV551 K4C200	E82EV751 K4C200	E82EV222 K4C200	E82EV302 K4C200	E82EV402 K4C200	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (Standard I/O PT function module) 1)		E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains chol	ke 🐰	- %	EZN3A1500H003	E82ZL22234B	-	EZN3A0300H013	Chapter 4
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>		un.		EMZ9371BC	4	1212	Chapter 3
	Mains choke		EZN3A1500H003	-	-	EZN3A0300H013	-	Chapter 4
	RFI Motor cable up to 20 m, Limiting value classes A and B		E82ZZ75	134B200	E82ZZ2234B200	E82ZZ552	234B200	Chapter 4

<sup>1)</sup> See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking <sup>2)</sup> See chapter 3 for additional communication modules





400 V, 3-ph	ase, increased rate	d power, without integrated EMC filters	-M. 19		14.10		14/10
	Motor power [k	wj	22	30	37	55	Technical data
Essential	Frequency inverte	er (base controller)	E82EV153 K4B201	E82EV223 K4B201	E82EV303 K4B201	E82EV453 K4B201	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (Standard I/O PT function module) <sup>2)</sup>		E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains choke	'9 <sub>0</sub> ,	ELN3-0075H045	ELN3-0055H055	ELN3-0055H055	ELN3-0027H105	Chapter 4
Optional Control and diagnostics (Keypad XT operating module) 3)			202	EMZ9	371BC		Chapter 3
	Mains filter 1)	Motor cable up to 50 m, limiting value class A (limiting value class B: 10 m); mains filter (base)	E82ZN22334B230	E82ZN30334B230	-	-	Chapter 4
		Motor cable up to 50 m, limiting value class B Mains filter (integrated)	EZN3B0080H042	EZN3B0060H054	EZN3B0055H060	EZN3B0030H110	Chapter 4

	Motor power [kl	АП	75	90	110	Technical
	Motor power [K	9	73	90	110	data
Essential	Frequency inverte	r (base controller)	E82EV553K4B201	E82EV753K4B201	E82EV903K4B201	Chapter 2
	Control via digital/ (Standard I/O PT f	/analog I/O unction module) <sup>2)</sup>	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains choke	<u> </u>	ELN3-0022H130	ELN3-0017H170	ELN3-0014H200	Chapter 4
Optional	Control and diagn (Keypad XT opera		17,4	EMZ9371BC		Chapter 3
	Mains filter 1)	Motor cable up to 50 m, limiting value class A (limiting value class B: 10 m); mains filter (base)	-	E82ZN90334B230	- 121	Chapter 4
		Motor cable up to 50 m, limiting value class B Mains filter (integrated)		EZN3B0022H150	EZN3B0017H200	Chapter 4

<sup>1)</sup> A mains choke is not required if a mains filter is being used



<sup>(</sup>mains filter: = RFI filter with integrated mains choke)

2) See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking

3) See chapter 3 for additional communication modules



230 V, single-phase, increased rated power, with integrated EMC filters $^{\rm 3)}$			T,	hy.	nun.	u	
	Motor power [kW]	0.37	0.75	1.1	2.2	Technical data	
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV251K2C	E82EV551K2C	E82EV751K2C	E82EV152K2C	Chapter 2	
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3	
	Mains choke	- 450	-	ELN1-0500H009	- "Yi'.	Chapter 4	
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	2131	EMZ	9371BC	u,	Chapter 3	
	Mains choke	ELN1-0900H005	ELN1-0500H009	-	ELN1-0250H018	Chapter 4	

230 V, 3-pha	ase, increased rated power, with integrated	EMC filters 3)					
	Motor power [kW]	0.75	1.1	2.2	4	7.5	Technical data
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV551K2C	E82EV751K2C	E82EV152K2C	E82EV302K2C	E82EV552K2C	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
1090	Mains choke	- 3	E82ZL75132B	- 2000	-	ELN3-0088H035	Chapter 4
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>		)	EMZ9371BC		" May 10	Chapter 3
	Mains choke	E82ZL75132B	-	E82ZL22232B	ELN3-0120H017	-	Chapter 4

<sup>1)</sup> See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for

fieldbus networking

2) See chapter 3 for additional communication modules

3) Limiting value class A up to 20 m motor cable length or limiting value class B, depending on controller type and chopper frequency



400 V, 3-ph	ase, increased rated power, with integrated	EMC filters <sup>3)</sup>	Mary.		THY.		May .
6	Motor power [kW]	0.75	1.1	3	4	5.5	Technical data
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV551K4C	E82EV751K4C	E82EV222K4C	E82EV302K4C	E82EV402K4C	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
	Mains choke	(S)	EZN3A1500H003	E82ZL22234B	- "i <sub>O</sub> "	EZN3A0300H013	Chapter 4
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>		Thu,	EMZ9371BC	71,11		Chapter 3
6	Mains choke	EZN3A1500H003	9-	- 9	EZN3A0300H013	- 3	Chapter 4

400 V, 3-ph	ase, increased rated power, with integrated mains filters <sup>4)</sup>				
	Motor power [kW]	22	30	90	Technical data
Essential	Frequency inverter (base controller)	E82EV153K4B303 <sup>5)</sup>	E82EV223K4B303 <sup>5)</sup>	E82EV753K4B303 <sup>5)</sup>	Chapter 2
	Control via digital/analog I/O (Standard I/O PT function module) 1)	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	E82ZAFSC010	Chapter 3
Optional	Control and diagnostics (Keypad XT operating module) <sup>2)</sup>	100/100	EMZ9371BC	io <sub>grafic</sub> .	Chapter 3

<sup>1)</sup> See chapter 3 for additional I/O function modules and modules for fieldbus networking <sup>2)</sup> See chapter 3 for additional communication modules



 $<sup>^{\</sup>mbox{\scriptsize 3)}}$  Limiting value class A up to 20 m motor cable length or limiting value

class B, depending on controller type and chopper frequency

4) Limiting value class A up to 50 m or limiting value class B up to 10 m motor cable length depending on the chopper frequency

5) Delivery will be effected upon request (in preparation)



# Base controllers 8200 vector

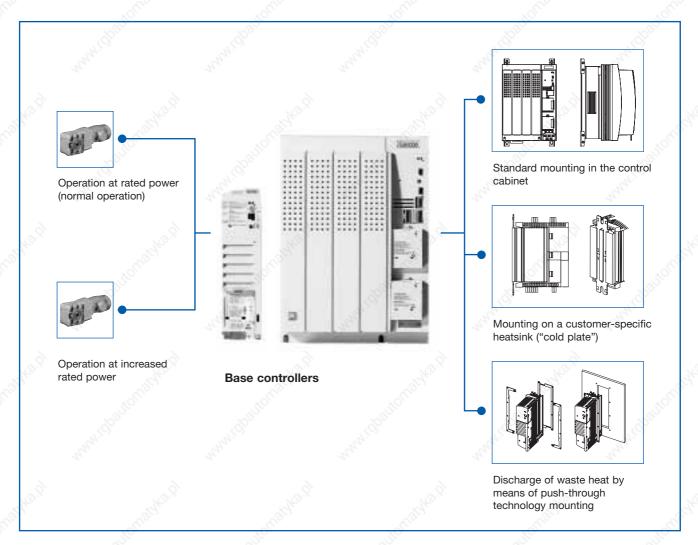
Overv	/iew	2-3
Techr	nical data	2-4
-	ation at rated power	2-8
6	<u> </u>	9
	ings at 230 V mains voltage	2-8
	ings at 400 V mains voltage	2-12
Rati	ings at 500 V mains voltage	2-18
Opera	ation at increased rated power	2-24
Rati	ings at 230 V mains voltage	2-24
	ings at 400 V mains voltage	2-26
120 X	ge at 100 t mains to large	NO.
Moun	nting and assembly	2-30
Gor	neral information	2-30
	unting with standard fixtures	2-30
	ope of supply)	2-31
	unting with a swivel bracket (accessorie	
	unting on DIN rail	2-38
	102	M3.X
3,	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	
Speci	ial designs	2-39
"Co	old plate" technology	2-39
	sh-through technology	2 00 2-44
	4444 - 44	
Speci	ial versions	2-50
12×		
	sion for "safe stop" safety technology_	
Vers	sion for isolated supply systems (IT systems)	ems) 2-51





Select the base controllers for your application on the following pages. The base controller is only supplied with one blanking plate. Two interfaces (three drives > 15 kW) enable the inverter to be fitted with control terminal modules or various bus modules as required.

Information about the modules (function and communication modules) can be found in the Automation chapter, page 3-1.



In normal operation, the inverter is set for the rated power of the motor. In this mode, the 8200 vector is suitable for a multiplicity of applications.

Under certain conditions, the 8200 vector can be operated at increased power, i.e. the inverter runs with a higher power motor. Typical applications include those involving pumps and fans with quadratic V/f characteristic.

Special designs enable the heat generated in the control cabinet to be reduced. In the "cold plate" special design (not available for all frame sizes), the base controller is supplied without a heatsink and can be mounted on a customer-specific heatsink (e.g. an oil or water cooler). In the "push-through technology" special design, the base controller is mounted in the control cabinet in such a way that the heatsink is located on the exterior of the cabinet.

The "IT system" special version permits installation in three-phase isolated supply systems. The electric strength of the base controllers is ensured even in the event of a single-phase short circuit on the supply system. In the "safe stop" special version, the base controller can be integrated into a safety system where it can replace additional safety components.

More detailed information can be found in the relevant sections

Information about mains chokes, brake resistors and much more can be found in the "Accessories" chapter.



# **Base controllers**

Technical data

# Standards and application conditions

Conformity		CE	Low voltage directive (73/2	23/EEC)			
Approvals		UL 508C	Underwriter Laboratories (I Power conversion equipme				
Max. permissible mo	tor cable length	At rated mains voltage output filters	and operating frequency of 8	kHz without additional			
1000	Shielded	50 m	The permissible cable leng	ths may be affected			
<u> </u>	Unshielded	100 m	by other EMC conditions the	hat have to be met.			
Vibration resistance	let.	Accelerational stability	up to 0.7g (Germanischer Llo	yd, general conditions)			
Climatic conditions	6	Class 3K3 to EN 50178	(without condensation, avera	age relative humidity 85%)			
Pollution degree	"Mary	VDE 0110 Part 2 pollut	ion degree 2	"Ho.,			
Packaging (DIN 4180	) ((3)	Dust packaging	"Ugr,	"Ugr,			
Permissible tempera	ture ranges	2000	- AND				
Q)	Transport	-25°C+70°C	79,	700			
	Storage	-25°C+60°C	.447				
	Operation	-10°C+55°C	At temperatures of +40°C,	the rated output current should			
		-10°C+50°C (8200 vector 1590 kW only)	be derated by 2.5%/°C.				
Permissible installati	on height	04000 m above sea level	The rated output current sl above 1000 m above sea l	nould be derated by 5%/1000 revel.			
Mounting position		Vertical	790				
Mounting clearances	tra.	The state of the s	The same of the sa	And a			
	Above/below	≥100 mm					
9	To the side	Mounted at intervals of 3 mm					
DC bus operation	"Tho.	Possible, except E82E\	/251K2C and E82EV371K2C	"ALO.			



# General electrical data

EMC	Compliance with requirements to EN 61800-3/A11						
Noise emissions	Compliance with threshold classes A and B to EN 55011						
0.2511 kW	E82xVxxxKxC0xx without additional filters E82xVxxxKxC2xx with external filters E82EVxxxK4B3xx without additional filters E82xVxxxK4B2xx with external filters						
1590 kW							
Noise immunity	Requirements to EN 6	61800-3 incl. A11 noise	immunity				
	Requirements	Standard	Intensity of tests				
	ESD	EN 61000-4-2	3, i.e. 8 kV with air discharge 6 kV with contact discharge	,			
	Conducted high frequency	EN 61000-4-6	150 kHz80 MHz, 10 V/m 80% AM (1kHz)				
	HF field (housing)	EN 61000-4-3	80 MHz1000 MHz, 10 V/m 80% AM (1kHz)	Salle			
	Burst	EN 61000-4-4	3/4, i.e. 2 kV/5 kHz				
	Surge (voltage surge on power cable)	EN 61000-4-5	3, i.e. 1.2/50 µs, 1 kV phase-phase, mains cab 2 kV phase-PE	ole)			
Insulation strength	Overvoltage category	III to VDE 0110	"Mo.				
Leakage current to PE (to EN 50178)	> 3.5 mA, i.e. fixed installation r	equired, PE must be rei	nforced	110			
Degree of protection	IP 20	,35°°	6, 66,	50			
Protective measures against	protection against sho	rt to earth on power-up)	nort to earth during operation, limite overvoltage, motor instability, moto r thermal contact, I <sup>2</sup> t monitoring)	ed r			
Total insulation of control circuits	Mains isolation: Doub	ble/reinforced insulation	to EN 50178				
Permissible mains systems	Operation on TT systems, TN systems or systems with earthed neutral without additional measures						
	Operation on IT syste	ems only possible with a	variant	1977			
Operation on public mains supplies	Limits for harmonic c	urrents to EN 61000-3-2					
	Total power on mains	Adherence to requi	rements 1)				
	<0.5 kW	With mains choke	16.2°				
	0.5 kW1 kW	With active filter (cu	rrently in development)				
	>1 kW	Without additional r	measures	30			

<sup>1)</sup> The additional measures listed enable the drive controller alone to meet the requirements of EN 61000-3-2. Responsibility for adherence to requirements on the part of the machine/system lies with the machine/system manufacturer.



# **Base controllers**

Technical data

# Inputs and outputs

Analog inputs Analog outputs	With standard I/O	1 input, bipolar as an option 1 output	14
	With application I/O	2 inputs, bipolar as an option 2 outputs	
Digital inputs Digital outputs	With standard I/O	4 inputs, 1 optional single-track frequency input 010 kHz; two-track 01 kHz 1 input for controller inhibit, 1 output	
	With application I/O	6 inputs, 1 optional single/double-track frequency input 0100 kHz; 1 input for controller inhibit, 2 outputs, 1 frequency output 50 Hz10 kHz	4
Scan times	Digital inputs	1 ms	
	Digital outputs	4 ms	
	Analog inputs	2 ms	
	Analog outputs	4 ms (filter time: $\tau$ = 10 ms)	
Relay output	0.2511 kW	1 relay output 250 V AC/3 A, 24 V DC/2 A240 V/0.16 A (changeover contact)	
	1590 kW	2 relay outputs 250 V AC/3 A, 24 V DC/2 A240 V/0.22 A (changeover contact)	4
Generator A	0.2511 kW	Integrated brake transistor	
mode	1590 kW	With brake chopper 8253 or 9352	



# Open and closed-loop control

Open-loop and closed-loop control	methods	V/f characteristic contro torque provision	ol (linear/quadratic)	, vector control	
Chopper frequency	0.2511 kW	2 kHz,4 kHz,8 kHz,16 k	Hz		
R.	1590 kW	1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 either optimised for noise			<sup>2</sup> C) <sub>F</sub>
Torque characteristics	Maximum torque 0.2511 kW	1.8 x M <sub>r</sub> for 60 s	If motor rated po Rated power	ower = drive con	troller
	Maximum torque 1590 kW	1.8 x M <sub>r</sub> for 60 s 2.1 x M <sub>r</sub> for 3 s after controller enable			
9	Setting range	1 :10	in speed range	3 50 Hz, accur	racy < 8%
ko k	Torque/ speed characteristic	M/M <sub>H</sub> 2.0 -	"altotratilea"	, altor	ighor.
MANIEL		1.8		HILLIA	NHAMING .
<sup>Ka</sup> ij		1.0+	ROLLES (S. D.)	<sub>E</sub> O(f)	
- MANA ELEGIS	and the second	20°	500	1000	1500 n [min <sup>-1</sup> ]
Sensorless speed control	Minimum Output frequency	1.0 Hz (0M <sub>r</sub> )			
	Setting range	1 :50	Related to 50 Hz	z and M <sub>r</sub>	19.5°
	Accuracy	±0.5%	"AL		317
	Cyclic running	± 0.1 Hz	in speed range 3	3 50 Hz	
Output frequency	Range	- 650 Hz + 650 Hz	70,50		7200
	absolute resolution	0.02 Hz	20	74/2	"Williams
	normalised resolution	Parameter data: 0.01%	, process data: 0.0	06% (= 2 <sup>14</sup> )	May
Digital setpoint preselection	Accuracy <b>n</b>	± 0.005 Hz (= ± 100 pp	m)	-	्वे
Analog setpoint	Linearity	±0.5%	related to mome	entary value	19/10
preselection	Temp. sensitivity	+0.3% (0+60°C)	related to mome	entary value	, K
	Offset	±0%	~1111	~3000	
		U.		20.	
	A/D converter	10-bit resolution A/D co	onverter	7;0	



# **Base controllers**

Operation at rated power (normal operation)

### Ratings at 230 V mains voltage

Typical motor power  Three-phase asynchronous motor (4-pole)		P <sub>r</sub> [kW]	0.25	0.37			
		P <sub>r</sub> [hp]	0.34	0.5			
8200 vector - type	317/27	EMC filter integrated	E82EV251K2C0xx	E82EV371K2C0xx			
		without EMC filter	E82EV251K2C2xx	E82EV371K2C2xx			
Mains voltage		U <sub>mains</sub> [V]	1/N/PE 180 V AC-0%264 V	+0%; 45 Hz -0%65 Hz +0%			
Alternative DC supply		U <sub>DC</sub> [V]	not po	ossible			
Data for operation at 1/N/PE 2	230 V AC						
Rated mains current Without mains ch	noke	I <sub>mains</sub> [A]	3.4	5.0			
With mains chok	e	I <sub>mains</sub> [A]	3.0	4.2			
Output power U, V, W (at 8 kHz)		S <sub>N</sub> [kVA]	0.68	1.0			
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub>		P <sub>DC</sub> [kW]	DC bus connection not possible				
Rated output current at a chopper	2 kHz 4 kHz	I <sub>r</sub> [A] <sup>5)</sup>	1.7	2.4			
frequency of	8 kHz	I <sub>r</sub> [A]	1.7	2.4			
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>r</sub> [A]	1.1	1.6			
Max. permissible output current for 60 s	2 kHz 4 kHz	I <sub>max</sub> [A]	2.5	3.6			
at a chopper frequency of 3)	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	2.5	3.6			
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	1.7	2.3			
Output voltage  Without mains choke		U <sub>M</sub> [V]	3~ 0U <sub>mair</sub>	ns [V] 650 Hz			
With mains choke		U <sub>M</sub> [V]	3~ 0 approx. 94	1% U <sub>mains</sub> / 0650 Hz			
Power loss (operation at I <sub>r</sub> at 8 kHz)		P <sub>loss</sub> [W]	30	40			
Mains choke required		Туре	- 18 <sup>6</sup> -				
Dimensions		HxWxD [mm]	120 x 6	60 x 140			
Weight		m [kg]	0.8	0.8			

Bold text = Data for operation at a chopper frequency of 8 kHz (Lenze setting)



<sup>3)</sup> Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at  $I_{max}$  and 2 min base load duration at 75%  $I_{r}$  4) Operating frequency will be reduced to 4 kHz if  $\vartheta_{max}$  reaches - 5°C 5) Possible for some types under other operating conditions: Operation at

increased rated output current with identical load change cycle.

### Ratings at 230 V mains voltage

Typical motor power	24	P <sub>r</sub> [kW]	0.	55	0.7	75	1.	.5	2	.2
Three-phase asynchronous m	otor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	0.75		1.0		2.0		2.0 3.0	
8200 vector - type		EMC filter integrated	E82EV551 E82EV751 K2C0xx K2C0xx				V152 Oxx	E82EV222 K2C0xx		
				V551 C2xx	E82E K2C		E82E K2C	V152 2xx		V222 2xx
Mains voltage	Mains voltage								65 Hz + 65 Hz +	
Alternative DC supply	24	U <sub>DC</sub> [V]	24		140 V	DC 0%	370 V	+0%	2,	
Data for operation at 1/N/PE (	3/PE) 230 V AC	or 325 V DC	1/N/PE	3/PE	1/N/PE	3/PE	1/N/PE	3/PE	1/N/PE <sup>1)</sup>	3/PE
Rated mains current Without mains ch	noke	I <sub>mains</sub> [A]	6.0	3.9	9.0	5.2	15.0	9.1	_	12.4
With mains chok	9	I <sub>mains</sub> [A]	5.6	2.7	7.5	3.6	12.5	6.3	18.0	9.0
Output power U, V, W (at 8 kHz)		S <sub>N</sub> [kVA]	1.2 1.6		2	.8				
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> <sup>2)</sup>	The state of the s	P <sub>DC</sub> [kW]	400	0.3	-	0.1	-	1.1	-12h.	0.4
Rated output	2 kHz	- I [A] 5)	2	.0	4.	0	7	.0	9.	5
current at a chopper frequency of	4 kHz	I <sub>r</sub> [A] <sup>5)</sup>	3	.0	4.	.0	/	.0	9.	.5
inequency of	8 kHz	I <sub>r</sub> [A]	3.	.0	4.	0	7	.0	9.	5
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>r</sub> [A]	2	ى 0.	2.	6	4	.6	6.	2
Max. permissible	2 kHz	1 [4]			6.0		10.5		14.2	
output current for 60 s	4 kHz	I <sub>max</sub> [A]	4	.5	6.	.0	8° 10	).5	14	.2
at a chopper frequency of 3)	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	4	.5	6.0		10	).5	14.2	
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	2	.9	3.	9	6	.9	9.	3
Output voltage Without mains ch	noke	U <sub>M</sub> [V]	3~ 0U mains/0650 Hz							
With mains choke		U <sub>M</sub> [V]		- 3	3~ 0 ap			(2)	50 Hz	
	Power loss (operation at I <sub>r</sub> at 8 kHz )		5	0	6 6 6 G		70,	00		30
		P <sub>loss</sub> [W] Type	.441	8,	-	, and	55	-	ELN1-0250 H018	5
Dimensions	1/2	HxWxD [mm]	27	180 x 6	60 x 140	1/2		240 x	60 x 140	
Weight		m [kg]		1	.2			Α.	1.6	
- VS VS		7.57	12							

Bold text = Data for operation at a chopper frequency of 8 kHz (Lenze setting)

<sup>5)</sup> Possible for some types under other operating conditions: Operation at increased rated output current with identical load change cycle.





<sup>1)</sup> Operation only permitted with a mains choke

<sup>2)</sup> Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in

<sup>3)</sup> Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at  $I_{max}$  and 2 min base load duration at 75%  $I_r$  4) Chopper frequency will be reduced to 4 kHz if  $\vartheta_{max}$  reaches - 5°C

### Operation at rated power (normal operation)

### Ratings at 230 V mains voltage

Typical motor power		P <sub>r</sub> [kW]	3.0	4.0	5.5	7.5
Three-phase asynchronous m	otor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	4.1	5.4	7.5	10.2
8200 vector - type	00 vector - type		E82EV302 K2C0xx	E82EV402 K2C0xx	E82EV552 K2C0xx	E82EV752 K2C0xx <sup>1)</sup>
		without EMC filter	E82EV302 K2C2xx	E82EV402 K2C2xx	E82EV552 K2C2xx	E82EV752 K2C2xx <sup>1)</sup>
Mains voltage	Mains voltage		3/PE 100 V	AC -0%264 V+	-0%; 45 Hz -0%.	65 Hz+0%
Alternative DC supply		U <sub>DC</sub> [V]	20	140 V DC 0%	370 V +0%	13
Data for operation at 3/PE 230	0 V AC or 325	V DC	2			2
Rated mains current  Without mains ch	noke	I <sub>mains</sub> [A]	15.6	21.3	29.3	Katchery -
With mains chok	e	I <sub>mains</sub> [A]	12.0	16.0	21.0	28.0
Output power U, V, W (at 8 kHz)		S <sub>r</sub> [kVA]	4.8	6.6	9.0	11.4
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> <sup>2)</sup>		P <sub>DC</sub> [kW]	0.9	0.8	1.1	0
Rated output current at a chopper	2 kHz 4 kHz	I <sub>r</sub> [A] <sup>5)</sup>	12.0	19.8	22.5	28.6
frequency of	8 kHz	I <sub>r</sub> [A]	12.0	16.5	22.5	28.6
King,	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>r</sub> [A]	7.8	10.7	14.6	18.6
Max. permissible output current for 60 s at a	2 kHz	I <sub>max</sub> [A]	18.0	24.8	33.8	42.9
chopper frequency of of <sup>3)</sup>	4 kHz	77.00		77,02,	77/2	
anappar maquanay ar an	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	18.0	24.8	33.8	42.9
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	11.7	16.1	21.9	27.9
Output voltage Without mains ch	Output voltage Without mains choke			3∼ 0U <sub>mains</sub> [V] 650 Hz		
With mains choke		U <sub>M</sub> [V]	(0)	3~ 0approx. 94	% U <sub>mains</sub> / 0650	) Hz
Power loss (operation at I <sub>r</sub> , 8 kHz)		P <sub>loss</sub> [W]	150	190	250	320
Mains choke required		Туре		<sup>4</sup> : <sub>C2</sub> -	'M41'Q,	ELN3-0088H035
Dimensions		HxWxD [mm]	240 x 1	00 x 140	240 x 1	25 x 140
Weight	2	m [kg]	2	.9	3	3.6





Bold text = Data for operation at a chopper frequency of 8 kHz

- 1) Operation only permitted with a mains choke or mains filter
- 2) Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in power-adaptive operation

- power-adaptive operation
  3) Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at I<sub>max</sub> and 2 min base load duration at 75% I<sub>rx</sub>
  4) Chopper frequency will be reduced to 4 kHz if  $\vartheta_{max}$  reaches 5°C
  5) Possible for some types under other operating conditions: Operation at increased rated output current with identical load change cycle.



### Operation at rated power (normal operation)

### Ratings at 400 V mains voltage

Typical motor power		P <sub>r</sub> [kW]	0.55	0.75	1.5	2.2	
Three-phase asynchronous m	otor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	0.75	1.0	2.0	3.0	
8200 vector - type	29.74.2.74	EMC filter integrated	E82EV551 K4C0xx <sup>6)</sup>	E82EV751 K4C0xx <sup>6)</sup>	E82EV152 K4C0xx <sup>6)</sup>	E82EV222 K4C0xx <sup>6)</sup>	
		without EMC filter	E82EV551 K4C2xx	E82EV751 K4C2xx	E82EV152 K4C2xx	E82EV222 K4C2xx	
Mains voltage		U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 320 V A	AC - 0%550 V +	0%; 45 Hz - 0%	65 Hz + 0%	
Alternative DC supply		U <sub>DC</sub> [V]	13	450 V DC 0%	775 V + 0%	7,	
Data for operation at 3/PE 400	O V AC or 565	V DC	2			A	
Rated mains current  Without mains ch	noke	I <sub>mains</sub> [A]	2.5	3.3	5.5	7.3	
With mains choke		I <sub>mains</sub> [A]	2.0	2.3	3.9	5.1	
Output power U, V, W (at 8 kHz)		S <sub>r</sub> [kVA]	1.3	1.7	2.7	3.9	
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> <sup>2)</sup>		P <sub>DC</sub> [kW]	0.3	0.1	1.1	0.4	
Rated output current at a chopper	2 kHz 4 kHz	I <sub>r</sub> [A] <sup>5)</sup>	1.8	2.4	4.7	5.6	
frequency of	8 kHz	I <sub>r</sub> [A]	1.8	2.4	3.9	5.6	
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>r</sub> [A]	1.2	1.6	2.5	3.6	
Max. permissible	2 kHz	770		27/0	775		
output current for 60 s at a	4 kHz	I <sub>max</sub> [A]	2.7	3.6	5.9	8.4	
chopper frequency of of 3)	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	2.7	3.6	5.9	8.4	
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	1.8	2.4	3.8	5.5	
Output voltage		U <sub>M</sub> [V]	3~ 0U <sub>mains</sub> [V] 650 Hz				
With mains choke U <sub>M</sub> [V]		U <sub>M</sub> [V]	100	3~ 0approx. 949	% U <sub>mains</sub> / 0650	Hz	
Power loss (operation at I <sub>r</sub> at 8 kHz)		P <sub>loss</sub> [W]	50	60	100	130	
Mains choke required		Туре	<u>-</u>	4.C	'41 <u>4</u> 10,	E82ZZL22234B	
Dimensions		HxWxD [mm]	180 x 6	60 x 140	240 x 6	60 x 140	
Weight	A	m [kg]	1	.2	1	.6	





Bold text = Data for operation at a chopper frequency of 8 kHz (Lenze setting)

- 2) Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in poweradaptive operation
- 3) Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at  $I_{max}$  and 2 min base load duration at 75%  $I_r$
- 4) Chopper frequency will be reduced to 4 kHz if  $\vartheta_{\text{max}}$  reaches 5°C 5) Possible for some types under other operating conditions: Operation at increased rated output current with identical load change cycle.
- 6) For mains voltages from 484 V (-0 %) ... 550 V (+0 %): Operation is only permitted with brake resistor.

## Ratings at 400 V mains voltage

Typical motor power	Typical motor power		3.0	4.0	5.5	7.5	11
Three-phase asynchronous m	otor (4-pole)	P <sub>r</sub> [kW]	4.1	5.4	7.5	10.2	15
8200 vector - type			E82EV302 K4C0xx	E82EV402 K4C0xx	E82EV552 K4C0xx	E82EV752 K4C0xx	E82EV113 K4C0xx 1)
12 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17		without EMC filter	E82EV302 K4C2xx	E82EV402 K4C2xx	E82EV552 K4C2xx	E82EV752 K4C2xx	E82EV113 K4C2xx 1)
Mains voltage	'MM'[Q]	U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 32	0 V AC 0% !	550 V +0%; 45	5 Hz 0% 65	Hz +0%
Alternative DC supply	20,	U <sub>DC</sub> [V]	20	450 V I	DC 0% 775	V +0%	5
Data for operation at 3/PE 400	0 V AC or 565 \	/ DC		A		A	
Rated mains current		10.7		12.4		12.7	
Without mains choke		Imains [A]	9.0	12.3	16.8	21.5	- ,
With mains choke		I <sub>mains</sub> [A]	7.0	8.8	12.0	15.0	21.0
Output power U, V, W (at 8 kl	Output power U, V, W (at 8 kHz)		5.1	6.6	9.0	11.4	16.3
Output power +Ug , -Ug 2)	Output power +Ug , -Ug <sup>2)</sup>		1.7	0.8	1.1	1.5	0
Rated output	2 kHz	1. 507.5\	7.0	0.5	10.0	10.5	00.5
current at a chopper frequency of	4 kHz	I <sub>r</sub> [A] <sup>5)</sup>	7.3	9.5	13.0	16.5	23.5
nequency of	8 kHz	I <sub>r</sub> [A]	7.3	9.5	13.0	16.5	23.5
, all the second	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>r</sub> [A]	4.7	6.1	8.4	10.7	13.0
Max. permissible	2 kHz						-2/1/10
output current for 60 s	4 kHz	I <sub>max</sub> [A]	11.0	14.2	19.5	24.8	35.3
at a chopper frequency of 3)	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	11.0	14.2	19.5	24.8	35.3
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	7.0	9.1	12.6	16.0	19.5
Output voltage		9					
Without mains ch	noke	U <sub>M</sub> [V]		3~ 0	U <sub>mains</sub> [V] 65	i0 Hz	
With mains choke		U <sub>M</sub> [V]		3~ 0appı	ox. 94% U <sub>mai</sub>	<sub>ns</sub> / 0650 Hz	
Power loss (operation at I <sub>r</sub> at 8 kHz )		P <sub>loss</sub> [W]	145	180	230	300	410
Mains choke required		Type	"4 <sub>44</sub> '(0),	-	"44iO.	-	ELN3- 150H024
Dimensions	110	HxWxD [mm]	2	240 x 100 x 14	10	240 x	125 x 140
Weight		m [kg]		2.9		3	6.6

Bold text = Data for operation at a chopper frequency of 8 kHz

I<sub>max</sub> and 2 min base load duration at 75% I<sub>r</sub>
 4) Chopper frequency will be reduced to 4 kHz if ϑ<sub>max</sub> reaches - 5°C
 5) Possible for some types under other operating conditions: Operation at increased rated output current with identical load change cycle.





<sup>1)</sup> Operation only permitted with a mains choke or mains filter

<sup>2)</sup> Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in

power-adaptive operation

3) Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at

### **Base controllers**

Operation at rated power (normal operation)

### Ratings at 400 V mains voltage

Typical motor power	Typical motor power		15	22	30
Three-phase asynchrono	us motor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	20	30	40
8200 vector - type	" STANGE	Mains filter integrated	E82EV153K4B3xx <sup>6)</sup>	E82EV223K4B3xx 6)	E82EV303K4B3xx <sup>6)</sup>
		without EMC filter	E82EV153K4B2xx	E82EV223K4B2xx 1)	<b>E82EV303K4B2xx</b> 1)
Mains voltage	(1)	Umains [V]	3/PE 320 V AC - 0	%550 V +0%; 45 Hz	- 0%65 Hz +0%
Alternative DC supply		U <sub>DC</sub> [V]	45	50 V DC 0%775 V +0	%
Data for operation at 3/P	E 400 V AC or 565 \	/ DC	A	2	2
Rated mains current  Without mains choke/mains filte		I <sub>mains</sub> [A]	43.5	Tighty -	Taldy.
With mains	choke/mains filter	I <sub>mains</sub> [A]	29.0	42.0	55.0
Output power U, V, W (at	: 8 kHz)	S <sub>r</sub> [kVA]	22.2	32.6	41.6
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub>	2)	P <sub>DC</sub> [kW]	10.2	4.0	0
Rated output	1 kHz	2,	4,	23	2,
current at a chopper frequency of	2 kHz	I <sub>r</sub> [A] <sup>5)</sup>	32	47	59
frequency of	4 kHz			743.x	Max.
	8 kHz	Ir[A]	32	47	59
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>r</sub> [A]	24	35	44
Max. permissible	1 kHz	(9)	(9)	35	89
output current for 60 s	2 kHz	I <sub>max</sub> [A]	48	70.5	
at a chopper frequency of	4 kHz				4
	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	48	70.5	89
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	36	53	66
Output voltage Without mai	ns choke/mains filter	U <sub>M</sub> [V]		3~ 0U <sub>mains</sub> [V] 650 Hz	- Ald Chillips
With mains	choke/mains filter	U <sub>M</sub> [V]		approx. 94% U <sub>mains</sub> / 0	W
Power loss (operation at	I <sub>r</sub> at 8 kHz )	P <sub>loss</sub> [W]	430	640	810
Mains choke required	· · · ·	Type	-	ELN3-0075H045	ELN3-0055H055
Dimensions	With mains filter	HxWxD [mm]	13K0 12	250 x 350 x 340	24° 51
Without mains filter		HxWxD [mm]	10-	250 x 350 x 250	
Weight	With mains filter	m [kg]	~0	34	COLUMN TO THE PARTY OF THE PART
QY .	Without mains filter	77,00	77.00	15	5



Bold text = Data for operation at a chopper frequency of 8 kHz (Lenze setting)

- 1) Operation only permitted with a mains choke or mains filter
- 2) Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in power-adaptive operation
- 3) Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at
- I<sub>max</sub> and 2 min base load duration at 75% I<sub>r</sub>

  4) Chopper frequency will be reduced to 4 kHz if ϑ<sub>max</sub> reaches 5°C

  5) Possible for some types under other operating conditions: Operation at increased rated output current with identical load change cycle.
- 6) Delivery will be effected upon request (in preparation)





### Operation at rated power (normal operation)

### Ratings at 400 V mains voltage

Typical motor power	Typical motor power		45	55	75	90
Three-phase asynchronou	ıs motor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	60	75	100	120
8200 vector - type	-92/A23	Mains filter integrated	E82EV453 K4B3xx <sup>6)</sup>	E82EV553 K4B3xx <sup>6)</sup>	E82EV753 K4B3xx <sup>6)</sup>	E82EV903 K4B3xx <sup>6)</sup>
		without EMC filter	E82EV453 K4B2xx <sup>1)</sup>	E82EV553 K4B2xx <sup>1)</sup>	E82EV753 K4B2xx <sup>1)</sup>	E82EV903 K4B2xx <sup>1)</sup>
Mains voltage	ig,	U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 320 V	AC 0% 550 V +	0%; 45 Hz 0%	65 Hz +0%
Alternative DC supply		U <sub>DC</sub> [V]	24	450 V DC 0%	775 V +0%	19
Data for operation at 3/PE	400 V AC or 565 V	DC	2			2
Rated mains current Without main	ns choke/mains filter	I <sub>mains</sub> [A]	Carlyon -	-196/10.7v	-	Califfrani
With mains of	choke/mains filter	I <sub>mains</sub> [A]	80.0	100	135	165
Output power U, V, W (at	8 kHz)	S <sub>r</sub> [kVA]	61.7	76.2	103.9	124.7
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> 2	2)	P <sub>DC</sub> [kW]	5.1	0	28.1	40.8
Rated output	1 kHz	4,	7		4,	
current at a chopper frequency of	2 kHz	I <sub>r</sub> [A] <sup>5)</sup>	89	110	150	180
rrequericy or	4 kHz			N3.4		"H3"
	8 kHz	ı <sub>r</sub> [A]	89	110	150	171
	16 kHz 4)	I <sub>r</sub> [A]	54	77	105	108
Max. permissible	1 kHz	1900		165	225	270
output current for 60 s at a chopper frequency of	2 kHz	I <sub>max</sub> [A]	134			
at a chopper frequency o	4 kHz					
	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	134	165	225	221
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	81	100	136	140
Output voltage Without main	ns choke/mains filter	U <sub>M</sub> [V]	40	3~ 0U <sub>mains</sub>	[V] 650 Hz	C <sub>C</sub> C
With mains of	choke/mains filter	U <sub>M</sub> [V]	,	3~ 0approx. 949		) Hz
Power loss (operation at I <sub>r</sub> at 8 kHz )		P <sub>loss</sub> [W]	1100	1470	1960	2400
Mains choke required		Type	4.	ELN3-0027H105	ELN3-0022H130	ELN3-0017H170
Dimensions	Vith mains filter		19.5	340 x 591 x 375		80 x 375
Without mains filter		HxWxD [mm]	340 x 510 x 285	340 x 591 x 285	450 x 6	80 x 285
Weight \	With mains filter	m [kg]	60	66	Sa <sup>13</sup> 1	12
(Q) J	Vithout mains filter	77.62	34	37	N. (5) E	59

Bold text = Data for operation at a chopper frequency of 8 kHz (Lenze setting)

1) Operation only permitted with a mains choke or mains filter
2) Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in

power-adaptive operation

<sup>3)</sup> Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at

 $I_{max}$  and 2 min base load duration at 75%  $I_{r}$  <sup>4)</sup> Chopper frequency will be reduced to 4 kHz if  $\vartheta_{max}$  reaches - 5°C <sup>5)</sup> Possible for some types under other operating conditions: Operation at increased rated output current with identical load change cycle.

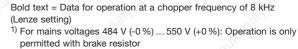
<sup>6)</sup> Delivery will be effected upon request (in preparation)





### Operation at rated power (normal operation)

Typical motor power		P <sub>r</sub> [kW]	0.55	0.75	1.5	2.2
Three-phase asynchronous m	otor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	0.75	1.0	2.0	3.0
8200 vector - type	20/27	EMC filter integrated		E82EV751 K4C0xx <sup>1)</sup>	E82EV152 K4C0xx <sup>1)</sup>	E82EV222 K4C0xx <sup>1)</sup>
	oalton.		E82EV551 K4C2xx	E82EV751 K4C2xx	E82EV152 K4C2xx	E82EV222 K4C2xx
Mains voltage		U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 320 \	/ AC 0%550 V +	0%; 45 Hz 0%6	65 Hz +0%
Alternative DC supply		U <sub>DC</sub> [V]	20	450 V DC 0%	775 V +0%	- 4
Data for operation at 3/PE 500	V AC or 710	V DC	2	>		2
Rated mains current Without mains ch	noke	I <sub>mains</sub> [A]	2.0	2.6	4.4	5.8
With mains choke		I <sub>mains</sub> [A]	1.4	1.8	3.1	4.1
Output power U, V, W (at 8 kHz)		S <sub>r</sub> [kVA]	1.3	1.7	2.7	3.9
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> <sup>2)</sup>		P <sub>DC</sub> [kW]	0.3	0.1	1.1	0.4
Rated output current at a chopper	2 kHz 4 kHz	I <sub>r</sub> [A]	1.4	1.9	3.1	4.5
frequency of	8 kHz	I <sub>r</sub> [A]	1.4	1.9	3.1	4.5
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>r</sub> [A]	0.9 5)	1.2 5)	2.0	2.9
Max. permissible	2 kHz	110		"Ilo,		
output current for 60 s	4 kHz	I <sub>max</sub> [A]	2.7	3.6	5.9	8.4
at a chopper frequency of 3)	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	2.7	3.6	5.9	8.4
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	1.35 <sup>5)</sup>	1.85 <sup>5)</sup>	3.0	4.4
Output voltage Without mains choke		U <sub>M</sub> [V]	3∼ 0U <sub>mains</sub> [V] 650 Hz			
With mains choke		U <sub>M</sub> [V]	3~ 0approx. 94% U <sub>mains</sub> / 0650 Hz			
Power loss (operation at I <sub>r</sub> at 8 kHz)		P <sub>loss</sub> [W]	50	60	100	130
Brake resistor required 1) Type		Туре			ERBM370 R150W	ERBM240 R200W
Dimensions		HxWxD [mm]	180 x 60 x 140		240 x 6	0 x 140
Weight	2	m [kg]	<u>\</u> 1	.2	1.	6



- 2) Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in power-adaptive operation
  3) Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at
- $I_{\rm max}$  and 2 min base load duration at 75%  $I_{\rm r}$  4) Chopper frequency will be reduced to 4 kHz if  $\vartheta_{\rm max}$  reaches
- 5) Max. motor cable length 10 ml





## Ratings at 500 V mains voltage

Typical motor power	77.	P <sub>r</sub> [kW]	3.0	4.0	5.5	7.5	11				
Three-phase asynchronous m	otor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	4.1	5.4	7.5	10.2	15				
8200 vector - type		EMC filter integrated		E82EV402 K4C0xx	E82EV552 K4C0xx	E82EV752 K4C0xx	E82EV113 K4C0xx <sup>1)</sup>				
		without EMC filter	E82EV302 K4C2xx	E82EV402 K4C2xx	E82EV552 K4C2xx	E82EV752 K4C2xx	E82EV113 K4C2xx 1)				
Mains voltage	'YAH'O'	Umains [V]	3/PE 320 V AC 0%550 V +0%; 45 Hz - 0%65 Hz +0%								
Alternative DC supply	14	U <sub>DC</sub> [V]	110	450 V	DC 0%775 \	V +0%	12				
Data for operation at 3/PE 50	0 V AC or 710 \	/ DC		Α.							
Rated mains current		7/0.7		"Tho. 4		"Tho: 12					
Without mains cl	hoke	I <sub>mains</sub> [A]	7.2	9.8	13.4	17.2	- 8				
With mains chok	e	I <sub>mains</sub> [A]	5.6	7.0	9.6	12.0	16.8				
Output power U, V, W (at 8 kl	S <sub>r</sub> [kVA]	5.1	6.6	9.0	11.4	16.3					
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> <sup>2)</sup>		P <sub>DC</sub> [kW]	1.7	0.8	1.1	1.5	0				
Rated output current at a chopper	2 kHz	I <sub>r</sub> [A]	5.8	7.6	10.4	13.2	18.8				
frequency of	4 kHz	ייניין			10.4	Ó	10.0				
Ko.	8 kHz	I <sub>r</sub> [A]	5.8	7.6	10.4	13.2	18.8				
" The state of the	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>r</sub> [A]	3.8	4.9	6.8	8.6	12.2				
Max. permissible	2 kHz	1 [6]	11.00	14.2	19.5	24.8	35.3				
output current for 60 s at a chopper frequency of <sup>3)</sup>	4 kHz	I <sub>max</sub> [A]	11.0	14.2	19.5	24.8	35.3				
at a chopper frequency of s	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	11.0	14.2	19.5	24.8	35.3				
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	5.7	7.9	10.0	12.9	18.3				
Output voltage Without mains cl	hok/	U <sub>M</sub> [V]	3∼ 0 U <sub>mains</sub> [V] 650 Hz								
With mains chok	e	U <sub>M</sub> [V]			ox. 94% U <sub>maii</sub>	- 0.2m l	.6				
Power loss (operation at I <sub>r</sub> at	8 kHz )	P <sub>loss</sub> [W]	145	180	230	300	410				
Mains choke required	"MAH'IQ"	Туре	'44'(Q)	-	"Huy ig.	-	ELN3-150 H024				
Dimensions	2	HxWxD [mm]	2	240 x 100 x 14	.0	240 x 125 x 140					
Weight		m [kg]		2.9		3	3.6				

Bold text = Data for operation at a chopper frequency of 8 kHz (Lenze setting)

- 1) Operation only permitted with a mains choke
- 2) Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in
- power-adaptive operation
  3) Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at I max and 2 min base load duration at 75% I<sub>r</sub>
- 4) Chopper frequency will be reduced to 4 kHz if  $\vartheta_{\text{max}}$  reaches 5°C





### Operation at rated power (normal operation)

### Ratings at 500 V mains voltage

Typical motor power		P <sub>r</sub> [kW]	18.5	30	37				
Three-phase asynchrono	us motor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	25	40	49.5				
8200 vector - type	" STANGE	EMC filter integrated	E82EV153K4B3xx <sup>5)</sup>	E82EV223K4B3xx 5)	E82EV303K4B3xx <sup>5)</sup>				
		without EMC filter	E82EV153K4B2xx	E82EV223K4B2xx 1)	E82EV303K4B2xx 1)				
Mains voltage		U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 320 V AC 0% 550 V +0%; 45 Hz 0%65 Hz +0%						
Alternative DC supply		U <sub>DC</sub> [V]	45	%					
Data for operation at 3/P	E 500 V AC or 710 \	/ DC	A	À	À				
Rated mains current Without mai	ns choke/mains filter	I <sub>mains</sub> [A]	43.5	Cathan-	Tight.				
With mains	choke/mains filter	I <sub>mains</sub> [A]	29.0	42.0	55.0				
Output power U, V, W (at	: 8 kHz)	S <sub>r</sub> [kVA]	26.6	39.1	49.9				
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub>	2)	P <sub>DC</sub> [kW]	11.8	4.6	0				
Rated output	1 kHz	2,	4		-				
current at a chopper	2 kHz	I <sub>r</sub> [A]	32	47	56				
frequency of	4 kHz			Way.					
	8 kHz	I <sub>r</sub> [A]	32	47	56				
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>r</sub> [A]	22	33	41				
Max. permissible	1 kHz	(9)	(4)		8				
output current for 60 s	2 kHz	I <sub>max</sub> [A]	48	70.5	84				
at a chopper frequency of	4 kHz				4				
	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	<b>48</b>	70.5	84				
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	33	49	61				
Output voltage Without mai	ns choke/mains filter	U <sub>M</sub> [V]		3~ 0U <sub>mains</sub> [V] 650 Hz	NIIO TO				
With mains	choke/mains filter	U <sub>M</sub> [V]		approx. 94% U <sub>mains</sub> / 0	W				
Power loss (operation at	I <sub>r</sub> at 8 kHz )	P <sub>loss</sub> [W]	430	640	810				
Mains choke required	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Type	-	ELN3-0075H045	ELN3-0055H055				
Dimensions	With mains filter	HxWxD [mm]	19 <sub>1</sub> 010	250 x 350 x 340	13 <sup>1</sup> 10.12				
- OKO -	Without mains filter	HxWxD [mm]	10	250 x 350 x 250	, of Co.				
Weight	With mains filter	m [kg]	\sqrt{0}	34	NADY				
- 40.	Without mains filter	77,00	7.50	15	) <u> </u>				



Bold text = Data for operation at a chopper frequency of 8 kHz (Lenze setting)

1) Operation only permitted with a mains choke or mains filter

<sup>2)</sup> Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in power-adaptive operation

<sup>3)</sup> Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at  $l_{max}$  and 2 min base load duration at 75%  $l_{r}$  4) Chopper frequency will be reduced to 4 kHz if  $\vartheta_{max}$  reaches - 5°C 5) Delivery will be effected upon request (in preparation)



### Operation at rated power (normal operation)

### Ratings at 500 V mains voltage

Typical motor power		P <sub>r</sub> [kW]	55	75	90	110			
Three-phase asynchronou	s motor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	74	100	120	148			
8200 vector - type	" sightery	EMC filter integrated	E82EV453 K4B3xx <sup>5)</sup>	E82EV553 K4B3xx <sup>5)</sup>	E82EV753 K4B3xx <sup>5)</sup>	E82EV903 K4B3xx <sup>5)</sup>			
		without EMC filter	E82EV453 K4B2xx <sup>1)</sup>	E82EV553 K4B2xx <sup>1)</sup>	E82EV753) K4B2xx <sup>1)</sup>	E82EV903 K4B2xx <sup>1)</sup>			
Mains voltage	0	U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 320 V A	3/PE 320 V AC - 0%550 V +0%; 45 Hz - 0%65					
Alternative DC supply		U <sub>DC</sub> [V]	20	450 V DC 0%.	775 V +0%	19			
Data for operation at 3/PE	500 V AC or 710 V	DC				2			
Rated mains current Without main	s choke/mains filter	I <sub>mains</sub> [A]	Sights is.	-197/10 y	-	Caldyon -			
With mains o	hoke/mains filter	I <sub>mains</sub> [A]	80.0	100	135	165			
Output power U, V, W (at	8 kHz)	S <sub>r</sub> [kVA]	73.9	91.4	124	149			
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> <sup>2</sup>	)	P <sub>DC</sub> [kW]	5.9	0	32.4	47.1			
Rated output	1 kHz	4,	27		27,	47			
current at a chopper	2 kHz	I <sub>r</sub> [A] <sup>5)</sup>	84	105	142	171			
frequency of	4 kHz		Though .	W. Kar		-140.X			
	8 kHz	Ir[A]	84	105	142	162			
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>r</sub> [A]	58	72	98	99			
Max. permissible	1 kHz	190		(G)	700				
output current for 60 s	2 kHz	I <sub>max</sub> [A]	126	157	213	256			
at a chopper frequency of	4 kHz	-							
	8 kHz	I <sub>max</sub> [A]	126	157	213	211			
	16 kHz <sup>4)</sup>	I <sub>max</sub> [A]	75	94	128	130			
Output voltage	- Clar		CO.	- Alle		Clo.			
Without main	s choke/mains filte	r U <sub>M</sub> [V]		3~ 0U <sub>mains</sub>	<sub>s</sub> [V] 650 Hz				
With mains of	hoke/mains filter	U <sub>M</sub> [V]	;	3~ 0approx. 949	% U <sub>mains</sub> / 0650	) Hz			
Power loss (operation at I,	at 8 kHz)	P <sub>loss</sub> [W]	1100	1470	1960	2400			
Mains choke required		Type	ELN3-0038H085	ELN3-0027H105	ELN3-0022H130	ELN3-0017H170			
Dimensions  With mains filter		HxWxD [mm]	340 x 510 x 375	340 x 591 x 375	450 x 6	680 x 375			
~0°, , —	Vithout mains filter		340 x 510 x 285	70.		80 x 285			
	Vith mains filter	m [kg]	60	66		12			
- 40.	Vithout mains filter	100	34	37		59			

Bold text = Data for operation at a chopper frequency of 8 kHz (Lenze setting)

Operation only permitted with a mains choke or mains filter
 Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in power-adaptive operation

<sup>3)</sup> Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at  $I_{max}$  and 2 min base load duration at 75%  $I_{r}$  4) Chopper frequency will be reduced to 4 kHz if  $\vartheta_{max}$  reaches - 5°C 5) Delivery will be effected upon request (in preparation)





Typical motor power	P <sub>r</sub> [kW]	0.37	0.7	75	1.	1	2.	2	
Three-phase asynchronous motor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	0.5	1.	0	1.	5	3.	0	
8200 vector - type	EMC filter integrated	E82EV251 K2C0xx	E82E		E82E K2C0		E82E K2C		
	without EMC filter	E82EV251 K2C2xx	E82E K2C2		E82E K2C2		E82EV152 K2C2xx		
Mains voltage	U <sub>mains</sub> [V]	1/N/PE 180 V / 3/PE 100 V A							
Alternative DC supply	U <sub>DC</sub> [V]	not possible		140 V	DC - 0%	370 \	/ + 0%	27	
Data for operation at 1/N/PE (3PE) 230 V AC	or 325 V DC	1/N/PE	1/N/PE	3/PE	1/N/PE	3/PE	1/N/PE	3/PE	
Rated mains current  Without mains choke	I <sub>mains</sub> [A]	4.1	-	GIG/FG X	-	- ,	18.0	10.4	
With mains choke	I <sub>mains</sub> [A]	3.6	6.7	3.3	9.0	4.4	15.0	7.6	
Output power U, V, W (at 2/4 kHz)	S <sub>r</sub> [kVA]	0.8	1.4		1.9		3.3		
Output power $+U_G$ , $-U_G^{(2)}$	P <sub>DC</sub> [kW]	DC bus connection not possible	0.1		0		0.4		
Rated output 2 kHz current at a chopper	I <sub>r</sub> [A]	2.0	3.	.6	4.	.8	8.	4	
frequency of 4 kHz		igh.	VIII.				Cight.		
Max. permissible output current for 60 s	I <sub>max</sub> [A]	2.5	4.5		6.	0.100110	10	.5	
at a chopper frequency of <sup>3)</sup> 4 kHz	Illax L J	The state of the s			122				
Output voltage	27	17			14			27	
Without mains choke	U <sub>M</sub> [V]		3~ (	0U <sub>main</sub>	s [V] 650	Hz			
With mains choke	U <sub>M</sub> [V]	10,3	3~ 0app	orox. 94	% U <sub>mains</sub>	/ 0650	Hz		
Power loss (operation at I <sub>r</sub> , 2/4 kHz)	P <sub>loss</sub> [W]	30	5	0	60		100		
Mains choke required	Туре	-	ELN1-0500H005		5 ELN1-0500 E82ZL751 H009 32B		-		
Dimensions	HxWxD [mm]	120 x 60 x 140	7.00	180 x 6	0 x 140	4.50	240 x 6	0 x 140	
Weight	m [kg]	0.8		1	.2		1.	1.6	







<sup>1)</sup> Operation only permitted with a mains choke
2) Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in

power-adaptive operation 3) Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at I<sub>max</sub> and 2 min base load duration at 75% I<sub>r</sub>

Typical motor power		P <sub>r</sub> [kW]	4.0	7.5
Three-phase asynchronous me	otor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	5.4	10.2
8200 vector - type		EMC filter integrated	E82EV302K2C0xx	E82EV552K2C0xx 1)
		without EMC filter	E82EV302K2C2xx	E82EV552K2C2xx 1)
Mains voltage	7/0	U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 100 V AC 0% 264 \	/ +0%; 45 Hz 0%65 Hz +0%
Alternative DC supply	212/2	U <sub>DC</sub> [V]	140 V DC 0	% 370 V +0%
Data for operation at 3/PE 230	V AC or 325 \	/ DC		
Rated mains current	4	20	3	- 9
Without mains ch	oke	I <sub>mains</sub> [A]	18.7	*9/ <sub>10</sub> , -
With mains choke	9	I <sub>mains</sub> [A]	14.4	25.2
Output power U, V, W (at 2/4 I	kHz)	S <sub>r</sub> [kVA]	5.7	10.8
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> <sup>2)</sup>	7/1/0	P <sub>DC</sub> [kW]	4.0	0
Rated output current at a chopper	2 kHz	I <sub>r</sub> [A]	14.4	27.0
frequency of	4 kHz		200	
Max. permissible output current for 60 s	2 kHz	- I <sub>max</sub> [A]	18.0	33.8
at a chopper frequency of 3)	4 kHz	max [/1]	10.00	Salico acceptation
Output voltage				
Without mains ch	ioke	U <sub>M</sub> [V]	3~ 0U <sub>ma</sub>	<sub>ains</sub> [V] 650 Hz
With mains choke	Э	U <sub>M</sub> [V]	3~ 0approx. 9	94% U <sub>mains</sub> / 0650 Hz
Power loss (operation at I <sub>r</sub> , 2/4	kHz)	P <sub>loss</sub> [W]	150	250
Mains choke required		Туре	79 <sub>(G)</sub>	ELN3-088H035
Dimensions		HxWxD [mm]	240 x 100 x 140	240 x 125 x 140
Weight	700	m [kg]	2.9	3.6

power-adaptive operation

3) Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at I<sub>max</sub> and 2 min base load duration at 75% I<sub>r</sub>





<sup>1)</sup> Operation only permitted with mains choke 2) Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in

Maximum motor power	P <sub>r</sub> [kW]	0.75	1.1	3.0
Three-phase asynchronous motor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	1.0	1.5	4.0
8200 vector - type	EMC filter integrated	E82EV551K4C0xx	E82EV751K4C0xx 1)	E82EV222K4C0xx <sup>1</sup>
	without EMC filter	E82EV551K4C2xx	E82EV751K4C2xx 1)	E82EV222K4C2xx <sup>1</sup>
Mains voltage	U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 320 V AC 0	% 440 V +0%; 45 Hz	0% 65 Hz +0%
Alternative DC supply	U <sub>DC</sub> [V]	4	50 V DC 0% 625 V +0	)%
Data for operation at 3/PE 400 V AC or 565	V DC	2	A	<i>&gt;</i>
Rated mains current  Without mains choke	I <sub>mains</sub> [A]	2.9	Lightory.	Transfer Tra
With mains choke	I <sub>mains</sub> [A]	2.4	2.8	6.1
Output power U, V, W (at 2/4 kHz)	S <sub>N</sub> [kVA]	1.5	2.0	4.6
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> <sup>2)</sup>	P <sub>DC</sub> [kW]	0.1	0 41414	0
Rated output 2 kHz current at a chopper frequency of 4 kHz	- I <sub>r</sub> [A]	2.2	2.9	6.7
Max. permissible output current for 60 s at a chopper frequency of <sup>3)</sup> 4 kHz	- I <sub>max</sub> [A]	2.7	3.6	8.4
Output voltage Without mains choke	U <sub>M</sub> [V]	72	3~ 0U <sub>mains</sub> [V] 650 Hz	7,
With mains choke	U <sub>M</sub> [V]	3~ 0	.approx. 94% U <sub>mains</sub> / 0	650 Hz
Power loss (operation at I <sub>r</sub> , 2/4 kHz)	P <sub>loss</sub> [W]	50	60	130
Mains choke required	Type	- 20%	EZN3A1500H003	E82ZL22234B
Dimensions	HxWxD [mm]	1180 x	60 x 140	240 x 60 x 140
Weight	m [kg]	11 <sup>17</sup> 1	.2	1.6

power-adaptive operation 3) Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at I<sub>max</sub> and 2 min base load duration at 75% I<sub>r</sub>





<sup>1)</sup> Operation only permitted with a mains choke
2) Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in

Maximum motor power	P <sub>r</sub> [kW]	4.0	5.5	11
Three-phase asynchronous motor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	5.4	7.5	15
8200 vector - type	EMC filter integrated	E82EV302K4C0xx	E82EV402K4C0xx 1)	E82EV752K4C0xx <sup>1</sup>
	without EMC filter	E82EV302K4C2xx	E82EV402K4C2xx 1)	E82EV752K4C2xx 1)
Mains voltage	U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 320 V AC - 0	0%440 V +0%; 45 Hz	- 0%65 Hz +0%
Alternative DC supply	U <sub>DC</sub> [V]	130	450 V DC 0%625 V +0	%
Data for operation at 3/PE 400 V AC or 565 V	/ DC	2	/	À
Rated mains current	Max	M.		
Without mains choke	I <sub>mains</sub> [A]	10.8	- <sup>C</sup> (y),	
With mains choke	I <sub>mains</sub> [A]	8.4	10.6	18.0
Output power U, V, W (at 2/4 kHz)	S <sub>N</sub> [kVA]	6.0	7.9	13.7
Output power $+U_G$ , $-U_G^{(2)}$ $P_{DC}[kW]$	0.7	лина О	0	May .
Rated output 2 kHz current at a chopper	- I <sub>r</sub> [A]	8.7	11.4	19.8
frequency of 4 kHz	7919/E	No. of the Control of	Agich.	,
Max. permissible output current for 60 s	- I <sub>max</sub> [A]	11.0	14.2	24.8
at a chopper frequency of <sup>3)</sup> 4 kHz	max tr ii	"MM'10". 110	MAN 10	7 11 Ch
Output voltage				
Without mains choke	U <sub>M</sub> [V]		3~ 0U <sub>mains</sub> [V] 650 Hz	À
With mains choke	U <sub>M</sub> [V]	3~ 0.	approx. 94% U <sub>mains</sub> / 0	650 Hz
Power loss (operation at I <sub>r</sub> , 2/4 kHz)	P <sub>loss</sub> [W]	145	180	300
Mains choke required	Туре	108010	EZN3A0300H013	ELN3-0150H024
Dimensions	HxWxD [mm]	240 x	100 140	240 x 125 x 140
Weight	m [kg]	414	2.9	3.6

<sup>1)</sup> Operation only permitted with a mains choke
2) Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in power-adaptive operation
3) Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at I<sub>max</sub> and 2 min base load duration at 75% I<sub>r</sub>





### Operation at increased rated power

**Base controllers** 

Maximum motor power		P <sub>r</sub> [kW]	22	30	37			
Three-phase asynchrono	us motor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	30	40	50			
8200 vector - type	Sight of the same	with mains filter	E82EV153K4B3xx <sup>5)</sup>	E82EV223K4B3xx <sup>5)</sup>	11/10.x			
La ditoriu		without mains filter	E82EV153K4B2xx <sup>1)</sup>	E82EV223K4B2xx 1)	E82EV303K4B2xx 1) 4)			
Mains voltage	·(Q)	U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 320 V AC 0%440 V +0%; 45 Hz 0%65 Hz +0					
Alternative DC supply		U <sub>DC</sub> [V]	45	%				
Data for operation at 3/P	E 400 V AC or 565 \	/ DC	<u> </u>	2				
Rated mains current Without main	ns choke/mains filter	I <sub>mains</sub> [A]	1919 -	Hallyan -	Taldy-			
With mains	choke/mains filter	I <sub>mains</sub> [A]	39.0	50.0	60.0			
Output power U, V, W (at	2/4 kHz)	S <sub>N</sub> [kVA]	29.8	39.5	46.4			
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> <sup>2</sup>	utput power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub> <sup>2)</sup>		10.2	4.0	0			
Rated output	1 kHz	4,	4,	4,	4,			
current at a chopper frequency of	2 kHz	I <sub>r</sub> [A]	43	56	66			
riequericy or	4 kHz		Ma.	M3.	"They			
Max. permissible	1 kHz	3	(D)	all st.	The state of the s			
output current for 60 s at a chopper frequency o	2 kHz	I <sub>max</sub> [A]	48	70.5	89			
at a chopper frequency of	4 kHz	7700	77(Q).	3.5	8			
Output voltage Without mair	ns choke/mains filter	U <sub>M</sub> [V]	Why	3~ 0U <sub>mains</sub> [V] 650 Hz	i and			
With mains	choke/mains filter	U <sub>M</sub> [V]	3~ 0	approx. 94% U <sub>mains</sub> / 0	)650 Hz			
Power loss (operation at	I <sub>r</sub> , 2/4 kHz )	P <sub>loss</sub> [W]	430	640	810			
Mains choke required	- Maria	Type	ELN3-0075H045	ELN3-0055H055	ELN3-0055H055			
Dimensions	With mains filter	HxWxD [mm]	~®	250 x 350 x 340	12 July 1			
(0)	Without mains filter	HxWxD [mm]	"H'_{Q_p}	250 x 350 x 250	0),			
Weight	With mains filter	m [kg]	Hy.	34	The state of the s			
	Without mains filter			15				



 $<sup>^{1)}</sup>$  Operation only permitted with a mains choke or mains filter  $^{2)}$  Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in power-adaptive operation

<sup>3)</sup> Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at I<sub>max</sub> and 2 min base load duration at 75% I<sub>r</sub>
4) Max. permissible ambient temperature during operation +35°C
5) Delivery will be effected upon request (in preparation)

Maximum motor power	. 16	P <sub>r</sub> [kW]	55	75	90	110				
Three-phase asynchrono	ous motor (4-pole)	P <sub>r</sub> [hp]	75	100	120	148				
8200 vector - type	Argin V	with mains filter	-	E82EV553 K4B3xx <sup>4) 6)</sup>	-142.P	-				
		without mains filter	E82EV453 K4B2xx <sup>1)</sup>	E82EV553 K4B2xx <sup>1) 4)</sup>	E82EV753 K4B2xx <sup>1)</sup>	E82EV903 K4B2xx <sup>1) 4)</sup>				
Mains voltage	72.47.CZ	U <sub>mains</sub> [V]	3/PE 320 V AC - 0%440 V +0%; 45 Hz 0%65 Hz +0%							
Alternative DC supply	By.	U <sub>DC</sub> [V]	20	450 V DC 0%	. 625 V +0%	13				
Data for operation at 3/F	E 400 V AC or 565 V	DC		2	2					
Rated mains current Without ma	ins choke/mains filte	r I <sub>mains</sub> [A]	- 🦽	340.x	Waghar.	-				
With mains	choke/mains filter	I <sub>mains</sub> [A]	97.0	119	144	185				
Output power U, V, W (a	t 2/4 kHz)	S <sub>N</sub> [kVA]	74.8	91.5	110	142				
Output power +U <sub>G</sub> , -U <sub>G</sub>	2)	P <sub>DC</sub> [kW]	5.1	0 242	28.1	40.8				
Rated output	1 kHz		4,	7		2,				
current at a chopper frequency of	2 kHz	I <sub>r</sub> [A] <sup>5)</sup>	100	135	159	205				
frequency of	4 kHz	740 x		763.4						
Max. permissible	1 kHz	" Car,	The state of the s		Mar.					
output current for 60 s at a chopper frequency of	2 kHz	I <sub>max</sub> [A]	134	165	225	270				
at a chopper frequency t	4 kHz		77/2/2			1190				
Output voltage Without ma	ins choke/mains filte	r U <sub>M</sub> [V]	n <sub>u</sub> ,	3~ 0U <sub>mains</sub>	[V] 650 Hz	nn,				
With mains	choke/mains filter	U <sub>M</sub> [V]	;	3~ 0approx. 94%	6 U <sub>mains</sub> / 0650	Hz				
Power loss (operation at	I <sub>r</sub> , 2/4 kHz )	P <sub>loss</sub> [W]	1100	1470	1960	2400				
Mains choke required		Туре	ELN3-0027 H105	ELN3-0022 H130	ELN3-0017 H170	ELN3-0014 H200				
Dimensions With mains	filter	HxWxD [mm]	340 x 510 x 375	340 x 591 x 375	450 x 6	80 x 375				
The state of the s	Without mains filter	HxWxD [mm]	340 x 510 x 285	340 x 591 x 285	450 x 6	80 x 285				
Weight	With mains filter	m [kg]	60	66	1	12				
-	Without mains filter		34	37	_	59				

<sup>1)</sup> Operation only permitted with a mains choke or mains filter

<sup>6)</sup> Delivery will be effected upon request (in preparation)







<sup>2)</sup> Power in addition to that which can be drawn from the DC bus in power-adaptive operation

<sup>3)</sup> Currents for periodic load change cycle: 1 min overcurrent duration at  $\rm I_{max}$  and 2 min base load duration at 75% I<sub>r</sub>

4) Max. permissible ambient temperature during operation +35°C

5) Only operate with automatic chopper frequency reduction (C144 = 1). Make sure that the

specified currents are not exceeded.

#### **Base controllers**

#### **Dimensions and mounting**

#### **General information**

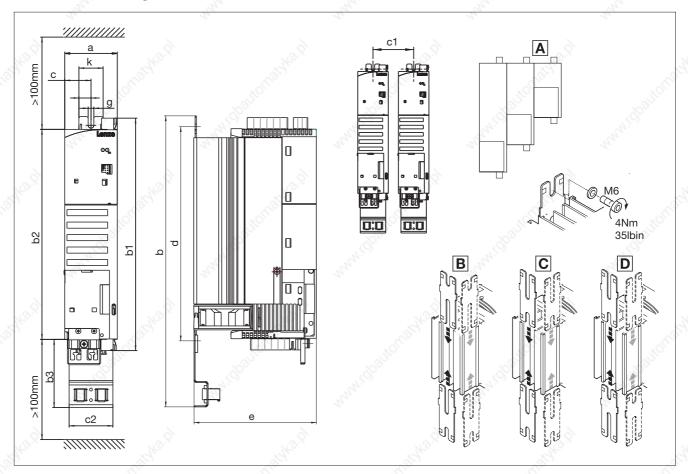
- 8200 vector frequency inverters must only be used as built-in units
- If the exhaust air contains pollutants (dust, lint, grease, aggressive gases) then appropriate counter-measures must be in place (e.g. installation of filters, regular cleaning etc.).
- Ensure there is enough mounting space. (see page 2-4 bzw. 2-31)
  - Several devices can be mounted side by side. Ensure unhindered inlet of cooling air and discharge of exhaust air. Observe mounting clearances of 100 mm above and below.
- In the event of continuous oscillations or vibrations, check the use of vibration dampers.
- Information about installation according to EMC can be found in the 8200 vector System Manual (see page 6-3).

The frequency inverters can be fitted as follows into a control cabinet:

- With the standard fixtures included in the scope of (included in the scope of supply)
- With special fixtures (power-dependent accessories)



### Standard mounting - 8200 vector 0.25 ... 2.2 kW

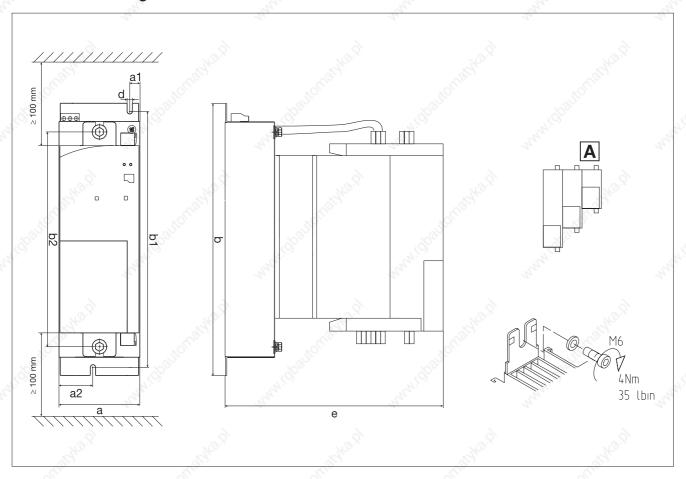


8200 vector	200							Dim	nensio	ns [ı	mm]					
Туре	а	В	b C	D	b1	b2	b3	C	c1	c2	В	d C	D	е	g	k
E82EV251K2C E82EV371K2C		213	243	263	148	129	}				130140	120170	110200	1.10	0.5	
E82EV551KxC E82EV751KxC	60	273	303	323	208	180	78	30	63	50	190200	180230	170260	140	6.5	28
E82EV152KxC <sup>1)</sup> E82EV222KxC <sup>1)</sup>		333 359 <sup>2)</sup>	363	7903	268	240			2001	0,	250260 280295 <sup>2)</sup>	240290	20, -	140 162 <sup>2)</sup>	6.5	28

Components of different sizes should be mounted adjacent to one another at 3 mm intervals, with the largest furthest to the left and the smallest on the far right.

Side-by-side mounting is only possible with swivel bracket E82ZJ001 (accessories) With E82ZJ001

# Standard mounting - 8200 vector 0.25 ... 2.2 kW with substructure RFI filters



Schematic sketch: Representation without shield connection of motor and control cable.

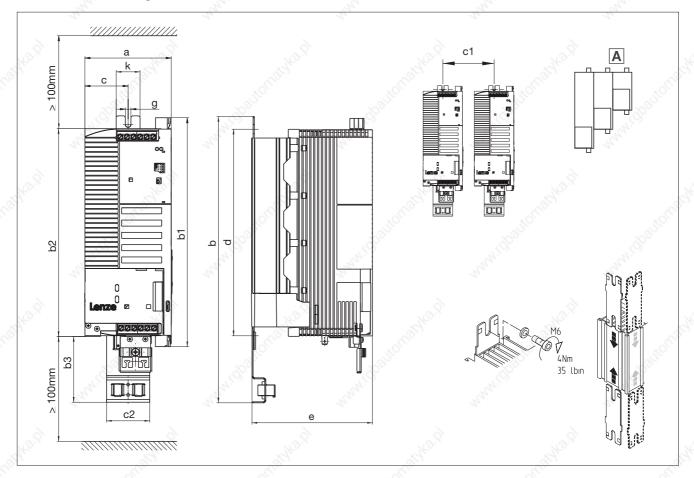
8200 vector	Mr.	Dimensions [mm]											
Туре а	a1	a2	b	b1	b2	d	e e						
E82EV251K2C200 E82EV371K2C200	<sub>2</sub> (	C. Staff	.00	217	197	135	, <sub>6</sub> (7)	170					
E82EV551KxC200 E82EV751KxC200	60	10	25	277	247	195	6.5	180					
E82EV152KxC200 E82EV222KxC200			non,	337	317	255	The same of the sa	180					

A Components of different sizes should be mounted directly adjacent to one another at 3 mm intervals, with the largest furthest to the left and the smallest on the far right.

#### Note:

See chapter 4 for details of the substructure filter.

### Standard mounting - 8200 vector 3.0 ... 11.0 kW



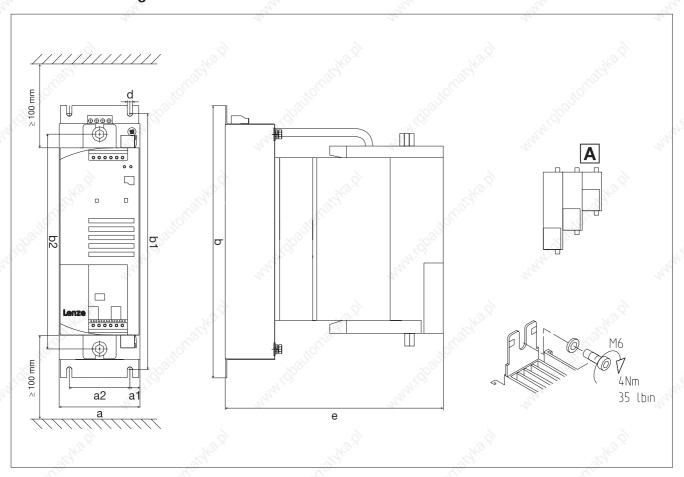
8200 vector		Dimensions [mm]										100
Туре	а	b	b1	b2	b3	C	с1	c2	d	е	g	k
E82EV302K2C E82EV402K2C	100	333			1	50	103 103		255	140	2	
		À	-		2					À		
E82EV552K2C 1) E82EV752K2C 1)	125	333 359 <sup>2)</sup>		W3	55.	62.5	128 128	).X	255 280295 <sup>2)</sup>	140 162 <sup>2)</sup>		
E82EV302K4C E82EV402K4C	100	333	268	240	78	50	103 103	50	255	140	6.5	28
E82EV552K4C			V3)			V3	103		1230 m			30
E82EV752K4C 1)	105	333	77,0),			60.5	128		255	140		8
E82EV113K4C 1)	125	359 <sup>2)</sup>	The same			62.5	128		280295 <sup>2)</sup>	162 <sup>2)</sup>		

A Different sizes should only be mounted side by side with the largest furthest to the left and the smallest on the far right. A clearance of 3 mm must always be observed.

<sup>1)</sup> Side-by-side mounting is only possible with swivel bracket E82ZJ006 (accessories)

<sup>2)</sup> With E82ZJ006

### Standard mounting - 8200 vector 3.0 ... 11.0 kW with substructure RFI filters



Schematic sketch: Representation without shield connection of motor and control cable.

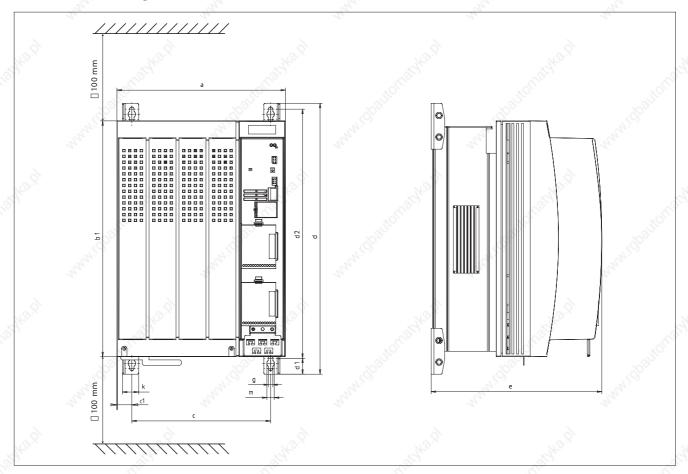
8200 vector	Dimensions [mm]								
Туре	а	a1	a2	ъ	b1	b2	d	e e	
E82EV302K2C200 E82EV402K2C200	100	12.5		il gay.	. se <sup>2</sup>	357	.650	5	
E82EV552K2C200 E82EV752K2C200	125	25	75	227	217	055	A Danie	000	
E82EV302K4C200 E82EV402K4C200 E82EV552K4C200	100	12.5	15	337	317	255	6.5	200	
E82EV752K4C200 E82EV113K4C200	125	25		10.0		12.0		12.D	

A Different sizes should only be mounted side by side with the largest furthest to the left and the smallest on the far right. A clearance of 3 mm must always be observed.

#### Note:

See chapter 4 for details of the base filter as an accessory.

### Standard mounting - 8200 vector 15.0 ... 90.0 kW

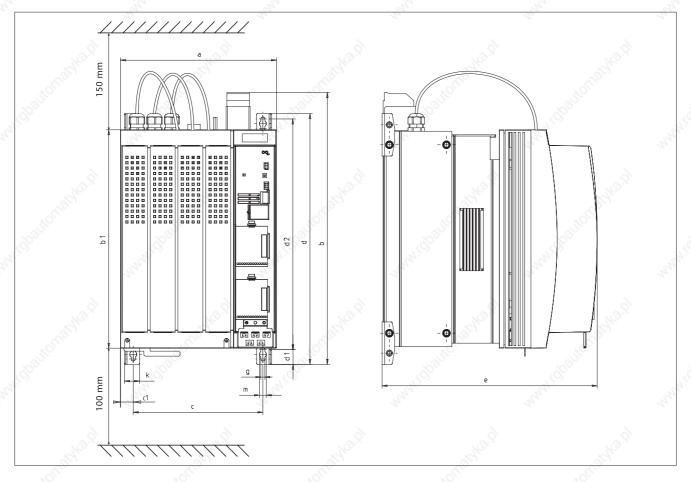


~3S				Dimensions [mm]							
77/05	а	b1	(6) c	c1	d_O	d1	d2	е	g	k	Ø m
E82EV153K4B201 E82EV223K4B201 E82EV303K4B201	250	350	205	22	402	24	370	250	6.5	24	11
E82EV453K4B2011)	340	510	284	28	580	38	532	285	11, 9	28	18
E82EV553K4B2011)	340	591	284	28	672	38	624	285	11	28	18
E82EV753K4B201 <sup>1)</sup> E82EV903K4B201 <sup>1)</sup>	450	680	395	30.5	750	38	702	285	11	28	18

<sup>1)</sup> Ensure clearance of 50 mm around the drive controller in order e.g. to be able to remove eye-bolts.

**Dimensions and mounting** 

#### Standard mounting - 8200 vector 15.0 ... 90 kW with substructure RFI filters



Q <sub>C</sub>	Dimensions [mm]											
	а	b	b1	c	с1	d	d1	d2	е	g	k	m
E82EV153K4B3xx <sup>1)</sup> E82EV223K4B3xx <sup>1)</sup> E82EV303K4B3xx <sup>1)</sup>	250	456	350	205	22	402	24	370	340	6.5	24	11
E82EV453K4B3xx 1)	340	619	510	284	28	580	38	532	375	11	28	18
E82EV553K4B3xx 1)	340	729	591	284	28	672	38	624	375	11	28	18
E82EV753K4B3xx <sup>1)</sup> E82EV903K4B3xx <sup>1)</sup>	450	802	680	395	30.5	750	38	702	375	1100	28	18

<sup>1)</sup> Ensure clearance of 50 mm around the drive controller in order e.g. to be able to remove eye-bolts.

#### Note:

- The integrated mains filters listed in the accessories section are of different designs and have different dimensions and features to the mains filters listed here (see chapter 4).

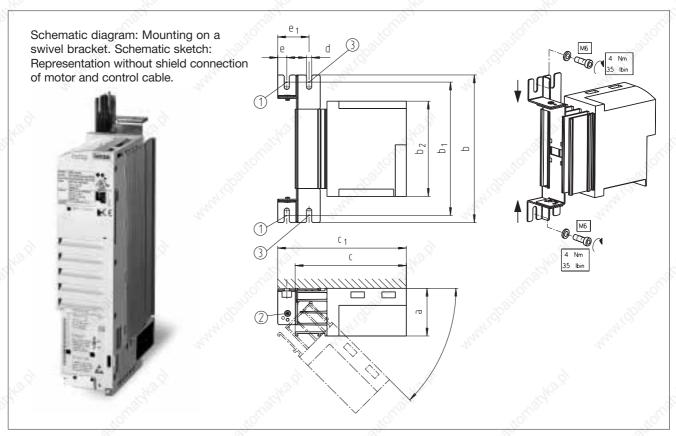


#### **Swivel bracket**

On housings with a shallow installation depth the frequency inverter can be mounted with a swivel bracket.

The frequency inverter can be swivelled out sideways, e.g.

through 90°, for installation, adjustment and diagnostic purposes (mechanism locks at 45°, 90°, 135°, 180°).



① Bolt here ② Pivot point ③ Bolt here to keep the frequency inverter fixed in the 0°-position

8200 vector		200		Dime	ensions [	mm]	1774		27,2	
Туре	а	b	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>	С	c <sub>1</sub>	d	е	e <sub>1</sub>	Order ref.
E82EV251K2C E82EV371K2C	142.E	186	160175	120		40.5		74. S		
E82EV551K2C E82EV751K2C	Second Second	246	220235	180		0.		Jionor,		"IIOU
E82EV152K2C E82EV222K2C	60	306	280295	240	140	162	6.5	11.5	39	E82ZJ001
E82EV551K4C E82EV751K4C		246	220235	180			My			
E82EV152K4C E82EV222K4C	10.01	306	280295	240		10.0		100		
E82EV302K2C E82EV402K2C	100		"Ollgig,		.5	Sept.		"OLIGICAL		E82ZJ005
E82EV552K2C E82EV752K2C	125		Benne	- 1-	(d) all		- 35	9 J		E82ZJ006
E82EV302K4C E82EV402K4C E82EV552K4C	100	306	280295	240	140	162	6.5	11.5	39	E82ZJ005
E82EV752K4C E82EV113K4C	125			3		163		100		E82ZJ006

#### Note:

- The bracket must be used for secure side mounting on the following devices: 230 V: 1.5/2.2/5.5 kW, 400 V: 7.5/11.0 kW.
- For installation according to EMC standard mounting ist preferable to swivel backet mounting.

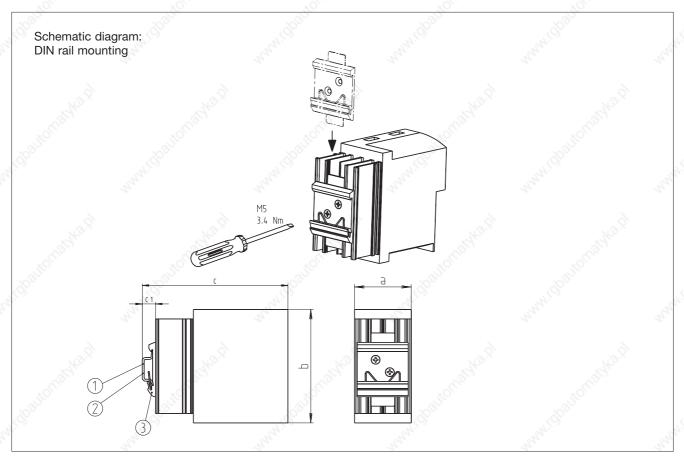


### **Dimensions and mounting**

### DIN rail mounting - 8200 vector 0.25 ... 2.2 kW

DIN rail mounting	Order ref.	E82ZJ002
-------------------	------------	----------

8200 vector frequency inverters can be mounted on DIN rails using a special fixture (35 x 7.5 or 35 x 15) in accordance with EN 50022.



- ① DIN rail 35 x 15 or ② DIN rail 35 x 7.5 ③ DIN rail mounting
- $\textbf{TIP:} \ \bullet \ \text{The DIN rail fixture can be moved flexibly on the rear panel of the 8200 vector.}$ 
  - 8200 vector 1.5/2.2 kW inverters (types E82EV152KxB/E82EV222KxB) can also be mounted on 2 DIN rails (2 x E82ZJ002 required)

8200 vector			Dimen	sions [mm]		
Туре а		p "H	1)	<b>c</b>	1	F1 ②
E82EV251K2C E82EV371K2C	4,	120		2		1
E82EV551K2C E82EV751K2C		180		The state of the s	Ġ.	"AG.D
E82EV152K2C E82EV222K2C	60	240	158	151	18	11
E82EV551K4C E82EV751K4C		180		"Midpan		
E82EV152K4C E82EV222K4C		240		My.	My.	4

#### Note:

For installation according to EMC standard mounting is preferable to DIN rail mounting.



#### 8200 vector in "cold plate" technology

8200 vector frequency inverters in "cold plate" technology (types E82CVxxxKxx) dissipate their waste heat (heat loss) via a cooler appropriate for the application (e.g. cumulative cooler). For this purpose the frequency inverters are equipped with a bare metal cooling plate in place of a heatsink. This is connected to a separate heatsink via a thermal link.

#### The use of "cold plate" technology is recommended if

- There are a lot of pollutants in the surrounding air preventing the use of external fans for cooling (e.g. control cabinet fans)
- The control cabinet selected must have a high IP degree of protection (e.g. IP 65)
- The waste heat is to be dissipated via a medium (e.g. water, oil)
- A cumulative cooler is to be incorporated for all of the frequency inverters
- · Installation space is limited

#### Notes:

- The features, technical data and rating data shown on pages 2-4 apply; see mounting and dimensions on the following pages.
- The 8200 vector frequency inverter in "cold plate" technology is a special design. It is available on request.
- The 8200 vector frequency inverter in "cold plate" technology is supplied with integrated RFI filters up to 11 kW.
- All 8200 vector frequency inverters are approved in accordance with UL508C. However, devices in "cold plate" technology must be mounted by the user to ensure that the approved features are provided. Therefore these frequency inverters bear the UR mark (instead of the UL mark).





#### **Cooler requirements**

The power losses of the frequency inverters can be dissipated via coolers operating with various cooling media (air, water, oil etc.).

The following points are important to ensure safe and reliable operation of the frequency inverters:

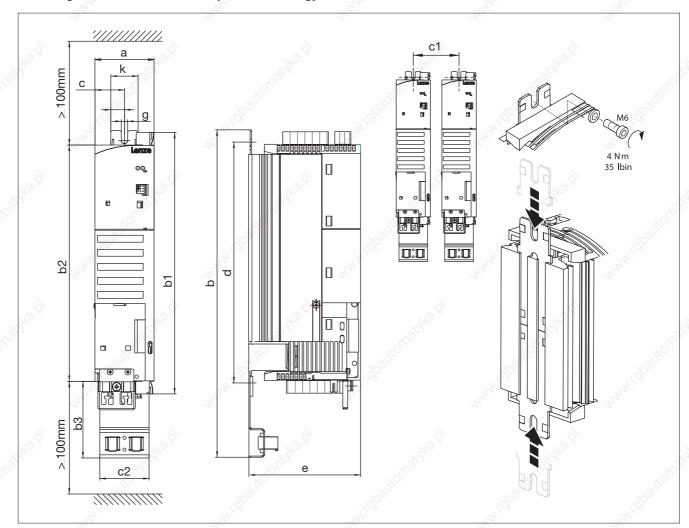
- · Good thermal connection to the cooler
  - The contact area between the cooler and the frequency inverter must be at least as large as the cooling plate of the frequency inverter.
- Level contact surface, deviations up to a maximum of 0.05 mm
- Connect the cooler and the cooling plate using all the screw connections prescribed.
- Do not exceed the maximum temperature of the frequency inverter cooling plate (75°C).
- Adhere to the thermal resistance R<sub>th</sub> (transition between cooler and cooling medium) specified in the table. The values apply to the operation of the frequency inverters under the rated conditions.

. offiles	8200 v	ector	Thermal resistor
Type ref./Order ref.	Power [kW]	Dissipated power loss P <sub>loss</sub> [W]	R <sub>th</sub> [K/W]
E82CV251K2C	0.25	15	≤ 1.5
E82CV371K2C	0.37	20	4 ≤ 1.5
E82CV551K2C	0.55	30	≤ 1.0
E82CV751K2C	0.75	40	≤ 1.0
E82CV152K2C	1.5	70	≤ 0.3
E82CV222K2C	2.2	100	≤ 0.3
E82CV302K2C	3.0	110	≤ 0.23
E82CV402K2C	4.0	150	≤ 0.23
E82CV552K2C	5.5	205	≤ 0.13
E82CV752K2C	7.5	270	≤ 0.13
E82CV551K4C	0.55	30	≤ 1.0
E82CV751K4C	0.75	40	≤ 1.0
E82CV152K4C	1.5	65	≤ 0.3
E82CV222K4C	2.2	100	≤ 0.3
E82CV302K4C	3.0	110 gran	≤ 0.23
E82CV402K4C	4.0	140	≤ 0.23
E82CV552K4C	5.5	190	≤ 0.23
E82CV752K4C	7.5	255	≤ 0.13
E82CV113K4C	11.0	360	≤ 0.13
E82CV153K4B201	15.0	410	≤ 0.085
E82CV223K4B201	22.0	610	≤ 0.057

#### Technical data

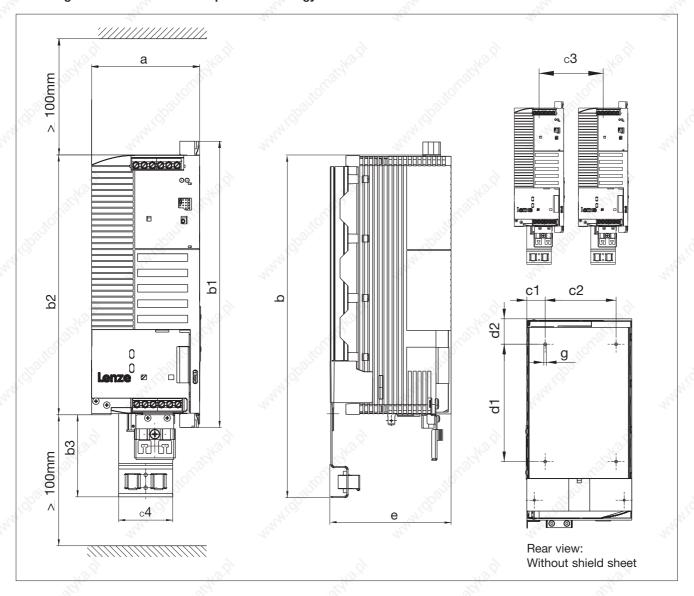
The data for the corresponding E82EVxxx base controllers apply, see page 2-8.

#### Mounting the 8200 vector in "cold plate" technology 0.25 ... 2.2 kW



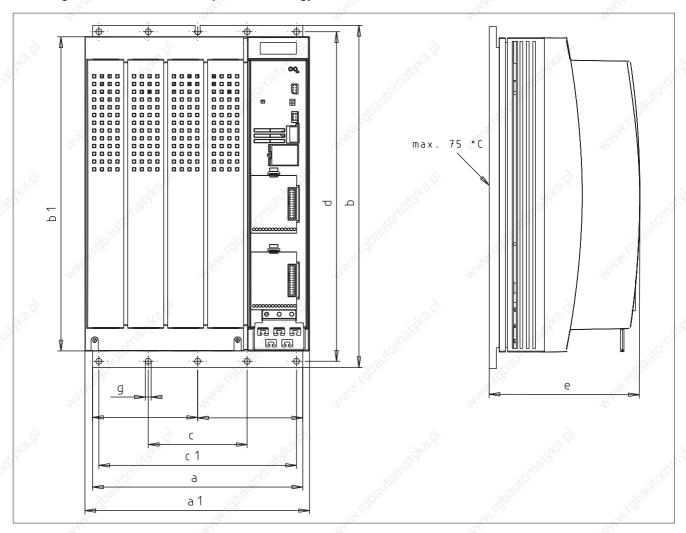
8200 vector	2					Dime	ensions	[mm]					
Туре	а	b	b1	b2	b3	С	c1	c2	d	е	g	k	Weight [kg]
E82CV251K2C E82CV371K2C		213	148	129		They			130140		6.5	28	0.6
E82CV551KxC E82CV751KxC	60	273	208	180	78	30	63	50	190200	106	0.5	20	0.9
E82CV152KxC E82CV222KxC	, i	333	268	240	The.		8	27 Ho.	250260	, co	6.5	28	1.1

#### Mounting the 8200 vector in "cold plate" technology 3 ... 11 kW



8200 vector		775			220	Din	nensions	[mm]			770		
Туре	a	b	b1	b2	b3	c1	c2	c3	c4	d1	d2	е	g
E82CV302K2C	100			24		10	CO. F	103		- 1275			12.
E82CV402K2C	100					19	62.5	103					
E82CV552K2C	125					22		128					
E82CV752K2C	125		19:S.			22	84.5	128	13.5			13.8	
E82CV302K4C		318	268	240	78	d'		103	50	140	30	106	M4
E82CV402K4C	100	- Marie			200	19	62.5	103				Co	10 deep
E82CV552K4C		The same			710			103			2010		
E82CV752K4C	125	50			100	22	84.5	128			, 90°		
E82CV113K4C	123			27.7		22	04.5	128			100		

#### Mounting the 8200 vector in "cold plate" technology 15 ... 22 kW



8200 vector	Dimensions [mm]											
Type ref./Order ref.	а	a1	p M	b1	c A	c1	d	e e	g			
E82CV153K4B E82CV223K4B	234	250	381	350	110	220	367	171	6.5			

#### **Base controllers**

Special designs

#### **Push-through technology**

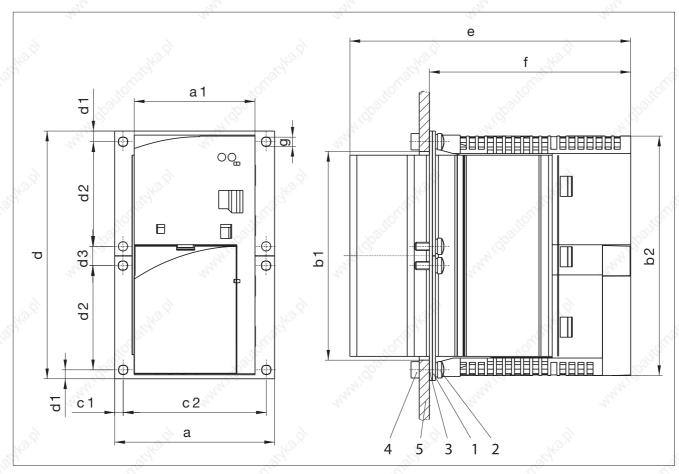
The "push-through technology" special design of the 8200 vector frequency inverter enables the waste heat in the control cabinet to be reduced. The frequency inverter is mounted in the control cabinet in such a way that the inverter heatsink is located outside the cabinet. This means that almost all the waste heat from the inverter can be dissipated outside the control cabinet by means of convection or forced cooling.

The "push-through technology" special design is particularly suitable for applications in which self-ventilation via the control cabinet surface is insufficient. The "push-through technology" special design enables air conditioners or fans with lower ratings to be used or, in some cases, to be left out altogether. Depending on the frequency inverter, degrees of protection up to IP65 can be achieved. This means that the inverters can be used in harsh industrial environments. The "push-through technology" special design is available in the power range from 0.25 to 90 kW. More detailed information can be found on the following pages.

Note: The 8200 vector frequency inverter in "push-through technology" is a special design. It is available on request.



#### Mounting the 8200 vector in "push-through technology" 0.25 ... 0.75 kW



- 1 Base frame
- 2 Screw M4x10
- 3 Seal
- 4 Hex nut M4
- 5 Back panel of control cabinet

Schematic sketch: Representation without shield connection of motor and control cable.

8200 vector					Dim	ensions [	mm]				
Type ref./Order ref.	a	b	b2	c1	c2	d1	d2	d3	е	f	g
E82DV251K2C	U.S.	124	120	Car.		N. S.	52		Mr.		<u> </u>
E82DV371K2C		124	120			-alife	52		9		- Silie
E82DV551K2C	79.4		1300	4.2	71	5		10	140	100	4.5
E82DV751K2C	79.4		The same	4.2	MA	5		12/2/10	140	100	4.5
E82DV551K4C		184	180				82				
E82DV751K4C		9		6			6		6		

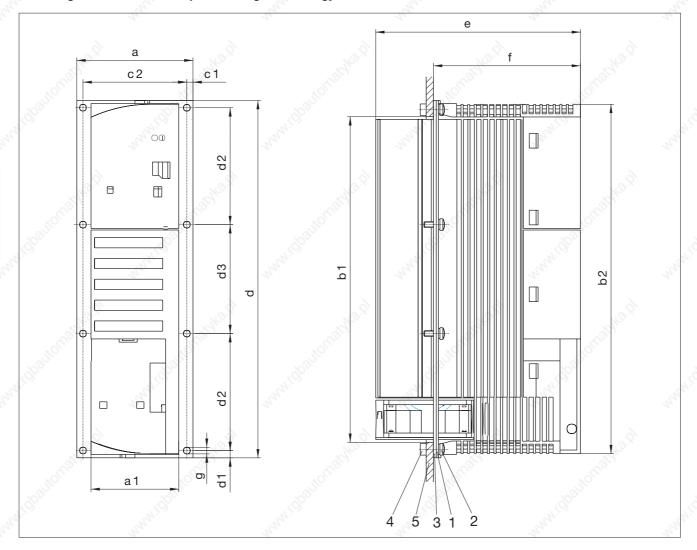
#### Cut-out in the control cabinet

8200 vector	Dimen	sions [mm]
Type ref./Order ref.	a1	b1
E82DV251K2C	2,	101
E82DV371K2C		101
E82DV551K2C	61	No. of
E82DV751K2C	11 01	161
E82DV551K4C		100 101
E82DV751K4C		1900
		- 1



Special designs

#### Mounting the 8200 vector in "push-through technology" 1.5 ... 2.2 kW



- 1 Base frame
- 2 Screw M4x10
- 3 Seal
- 4 Hex nut M4
- 5 Back panel of control cabinet

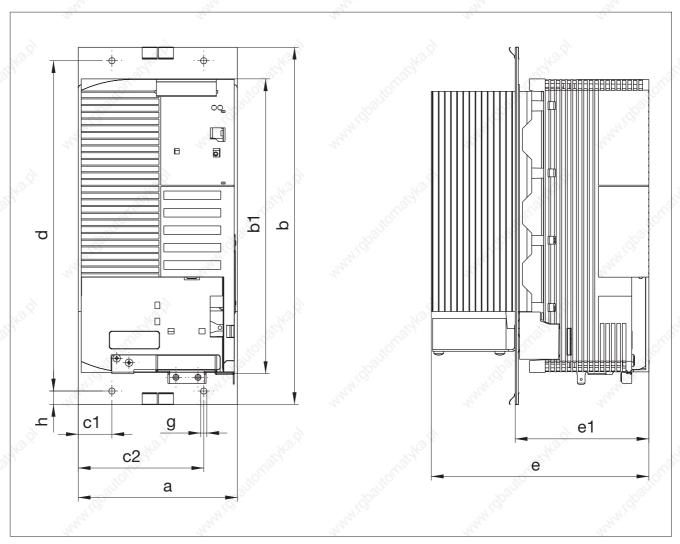
Schematic sketch: Representation without shield connection of motor and control cable.

8200 vector	THIS .	Dimensions [mm]									
Type ref./Order ref.	а	b	b2	c1	c2	d1	d2	d3	е	f	g
E82DV152K2C								_			
E82DV222K2C	79.4	244.5	240	4.2	71	5	80	74.5	140	100	4.5
E82DV152K4C	73.4	244.0	240	4.2	19. J		00	74.5	140	100	4.5
E82DV222K4C		5		1101			770		3	(c)	

#### Cut-out in the control cabinet

8200 vector	Dimensions [mm]						
Type ref./Order ref.	a1	b1					
E82DV152K2C	"Tho.						
E82DV222K2C	Ca	221					
E82DV152K4C	01	221					
E82DV222K4C	1900 a						

#### Mounting the 8200 vector in "push-through technology" 3 ... 11 kW

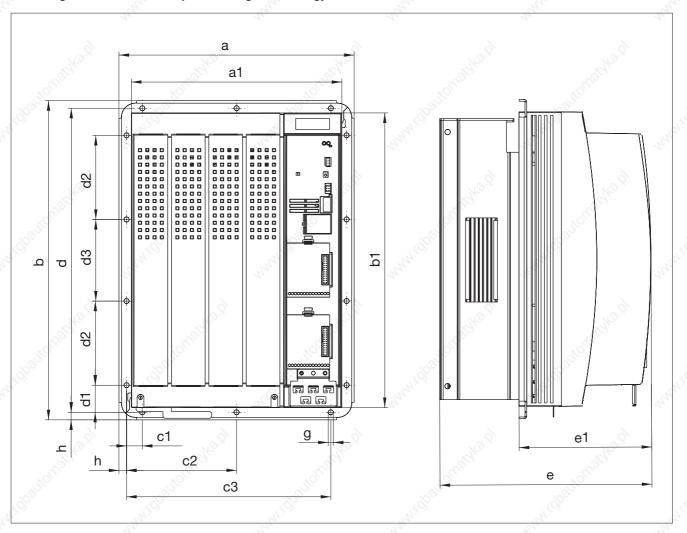


Schematic sketch: Representation without shield connection of motor and control cable.

8200 vector	Dimensions [mm]											
Type ref./Order ref.	а	b	○ b1	с1	c2	d	e (0)	e1	g	(S)h		
E82DV302K2C E82DV402K2C	100	292	240	25	75	270	178	109,5	5	11		
E82DV552K2C E82DV752K2C	130	292	240	27,5	102,5	270	178	109,5	5	11		
E82DV302K4C E82DV402K4C E82DV552K4C	100	292	240	25	75	270	178	109,5	5	11		
E82DV752K4C E82DV113K4C	130	292	240	27,5	102,5	270	178	109,5	5	<sup>(2)</sup> 11		

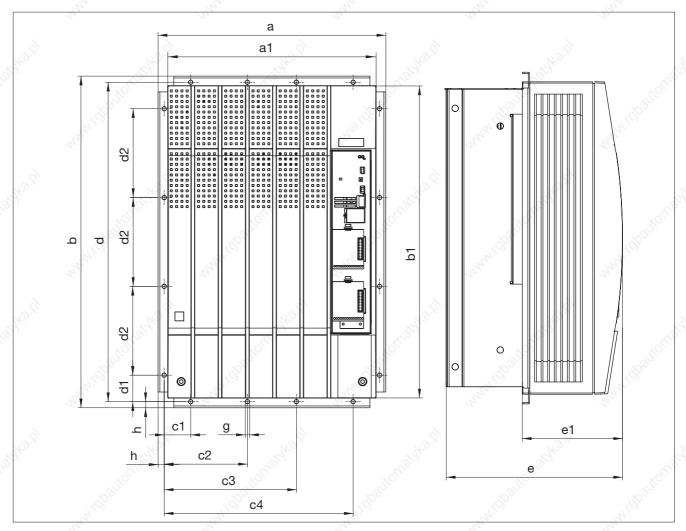
Special designs

#### Mounting the 8200 vector in "push-through technology" 15 ... 30 kW



8200 vector		Dimensions [mm]													
Type ref./Order ref.	а	a1	b	b1	с1	c2	сЗ	d	d1	d2	d3	е	e1	g	h
E82DV153K4B E82DV223K4B E82DV303K4B	279.5	250	379.5	350	19	131	261.5	361.5	32	100	97	250	159.5	4.2	9

#### Mounting the 8200 vector in "push-through technology" 45 ... 90 kW



8200 vector		Dimensions [mm]													
Type ref./Order ref.	а	a1	b	b1	c1	c2	сЗ	c4	d	d1	d2	е	e1	g	h
E82DV453K4B E82DV553K4B	373	340	543	510	45	92.5	172.5	265	525	45	145	285	163.5	7	9
E82DV753K4B E82DV903K4B	488	450	718	680	49	172.5	295.5	419	698	49	200	285	163.5	9	10

#### Version for "safe stop" safety technology

The "safe stop" special version supports the "safe stop" safety function, providing protection against unexpected start-up in accordance with the requirements of EN 954-1 "Control Category 3" and EN 1037. The safety relay electrically isolates the voltage supply to the optocoupler for the purposes of pulse transmission to the IGBT. It must be activated externally with +24 V DC.

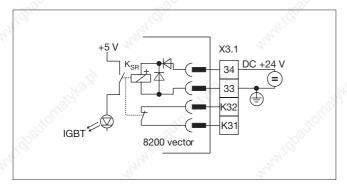
In comparison to the solution using a motor contactor, this variant offers the following advantages:

- An external motor contactor is not required
- Reduces wiring
- Space saving
- Improved EMC: The motor cable shield must not be interrupted

With the "safe stop" function, an "emergency stop" is not possible without additional measures:

- There is no electrical isolation between the motor and the drive controller and no "service switch" or "repair switch"
- Electrical isolation is required for an "emergency stop"
   e.g. by means of a central mains contactor

**Note:** The "safe standstill" 8200 vector frequency inverter is a special version. It is available on request.



Term	ninal assignment	Data	6 6	0
33	Reference potential for the input	Safety relay	Coil voltage at +40°C	+24 V DC (+19.536 V)
	Emergency stop	Mar.	Current at 24 V DC	30 mA
		Zalite.	Test voltage contact t coil	1500 V AC <sub>rms</sub> for 1 min
34	Emergency stop input	770	Test voltage contact t contact	1500 V AC <sub>rms</sub> for 1 min
	Hay.	The.	Electr. service life at rated load	~10 <sup>7</sup> operating cycles
			Mechanical service life	~10 <sup>7</sup> operating cycles
K31	Feedback contact	Feedback contact	Switching voltage	24 V DC
K32	The The	24	Continuous current	5700 mA

8200 vector	770,	720,	170	~3	0,,
Type/Order ref. 1)	Volta	age [V]		Power [kW]	
E82EV302K4C040	N24.	Thy.	The state of the s	3.0	2.
E82EV402K4C040				4.0	
E82EV552K4C040				5.5	9
E82EV752K4C040			16	7.5	"A.S.,
E82EV113K4C040				11.0	M.
E82EV153K4B241			Zalik.	15.0	2
E82EV223K4B241	3 ~ .	400V	7:00	22.0	
E82EV303K4B241			The state of the s	30.0	35
E82EV453K4B241				45.0	
E82EV553K4B241				55.0	3
E82EV753K4B241			236	75.0	27/4°
E82EV903K4B241			1,000	90.0	of 10

<sup>1)</sup> The technical data corresponds to that for E82EVxxx inverters (see page 2-8).



#### **Version for isolated supply systems (IT systems)**

The "IT system" special version enables the 8200 vector frequency inverter to be connected to isolated supply systems. The frequency inverters are designed with electrical isolation. This prevents the activation of isolation monitoring, even if more than one frequency inverter has been installed.

The electric strength of the frequency inverters is thus increased, so that even in the event of an isolation fault or earth fault in the supply system, they will not be damaged. The operational safety of the system is not affected.

**Note:** The IT system version of the 8200 vector is a special version. It is available on request.

8200 vector		
Type/Order ref. 1)	Voltage [V]	Power [kW]
E82EV153K4B101	"Eg	15.0
E82EV223K4B101	10 <sup>1</sup>	22.0
E82EV303K4B101	1021	30.0
E82EV453K4B101	3 ~ 400V	45.0
E82EV553K4B101	21, 31,	55.0
E82EV753K4B101		75.0
E82EV903K4B101	70'5,	90.0

<sup>1)</sup> The technical data corresponds to that for E82EVxxx inverters (see page 2-8).



The 9300 vector range of frequency inverters also offers frequency inverters for operation on IT systems in the power range from 0.25 ... 90 kW.



# Automation 8200 vector

Overview _		3-2
Diagnostic	s and parameterisation	3-6
	T – Operating module risation software <b>G</b> lobal <b>D</b> rive <b>C</b> ontro	3-6 ol 3-8
. 8. S.		
I/O functio	n modules	3-10
Standard Applicatio		3-10
(terminal r	module with additional functions)	3-12
Fieldbus fu	unction modules	3-14
CAN DT (	system bus)	3-14
CAN-I/O F	system bus)	
PROFIBILIS	PTS-DP PT	3-18
INTERBUS	S PT	3-20
	3 PT (RS485)	3-22
	ce PT	0.07
Communic	cation modules	3-26
044/044		0.00
	open	3-26 3-27
DeviceNet PROFIBUS	640	3-27 3-28
INTERBUS		
	S Loop	3-30
LON	J 200p	3-31
LECOM-A	B (RS 232/485)	3-32
	I (optical fibres)	3-33
	"Othio" "Othio	
Automatio	n components	3-34
Drive PLC		3-34
	board (I/O extension)	
	als (bus-compatible)	
	isualisation (HMI)	3-43
	\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	



#### Overview

#### **Function and communication modules**

Lenze can provide a wide range of components for integration into the automation of the machine or system. The function modules and communication modules enable the inverter to be adapted according to the specific requirements of the application in terms of the number of digital and analog inputs and outputs and in terms of interfacing with the fieldbus. The inverter has two interfaces, one of which can be fitted with a communication module and the other with a function module. The possible combinations of function and communication modules are listed in the table below. An additional interface for another function module is available in the power range from 15.0...90 kW. In this way, for example, the frequency inverter can be operated in parallel during simultaneous bus and I/O operation. This makes start-up and diagnostics easier, particularly in complex applications (fieldbus operation and I/O mixed operation).

#### Communication module, e.g.

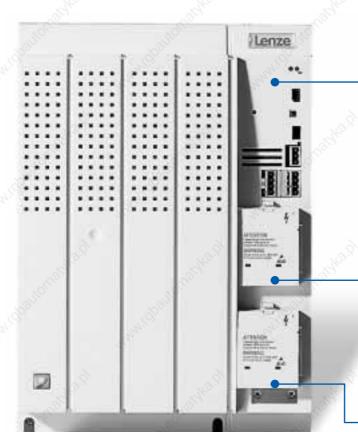
Keypad
LECOM-AB (RS232/485)
LECOM-LI (optical fibres)
PROFIBUS-DP
LON
CAN
CAN
CANopen
DeviceNet
INTERBUS
INTERBUS Loop



Standard I/O PT
Application I/O PT
LECOM-B PT (RS485)
PROFIBUS-DP PT
CAN PT (system bus)
CAN I/O PT (system bus)
INTERBUS PT
AS-Interface PT



8200 vector 0,25...11 kW



8200 vector 15 ... 90 kW

Communication module, e.g. **Slot 1:** 

Keypad LECOM-AB (RS232/485) LECOM-LI (optical fibres) PROFIBUS-DP LON CAN CANOpen DeviceNet INTERBUS INTERBUS Loop

Function module, e.g. **Slot 2:** 

LECOM-B PT (RS485)
PROFIBUS-DP PT
CAN PT (system bus)
CAN I/O PT (system bus)
INTERBUS PT
Application I/O PT

Function module, e.g. **Slot 3:** 

Standard I/O PT 1) AS-Interface PT 1)



#### Combination options for function modules and communication modules

9	Communi- cation modules	Keypad Keypad XT	LECOM -AB, -LI	LECOM-A	INTERBUS, INTERBUS Loop	PROFIBUS- DP	CAN	CanOpen / DeviceNet	LON
Function modules	BestNr.	E82ZBC EMZ9371BC	2102 V001, V002 V003	2102 V0x4	2111 2112 2113	2133	2171 2172	2175	2141
Standard I/0	E82ZAFSCxxx	✓	100	✓	200	✓		✓	S. S
Application I/O	E82ZAFACxxx	1 3	0	1	0	0	0	0	0
INTERBUS	E82ZAFICxxx	✓	✓	✓	X	×	X	X	X
PROFIBUS- DP	E82ZAFPCxxx	10.2 1	<b>✓</b>	16 1	X	X	×	×	X
LECOM-B (RS485)	E82ZAFLCxxx	✓	1000	✓	X	X	×	X	X
System bus (CAN)	E82ZAFCC0xx	✓	Wigg.	✓	" A	✓	WILES.	✓	
System bus	E82ZAFCC2xx	1	✓	1	<b>√</b>	1	<b>√</b>	1	✓
ASI	E82ZAFFCxxx	91	✓	201	X	X	X	×	X

Combination possible

All communication modules can be combined with the 9300 vector range of drives and with the DrivePLC. Function modules (with screw terminal) can be used in conjunction with the 8200 motec and starttec.

The keypad XT and Global Drive Control easy (GDC easy) PC software, which simplify and speed up the operation of the inverter by means of a simple menu structure and assisted dialogue boxes, are available for parameterisation and diagnostics.



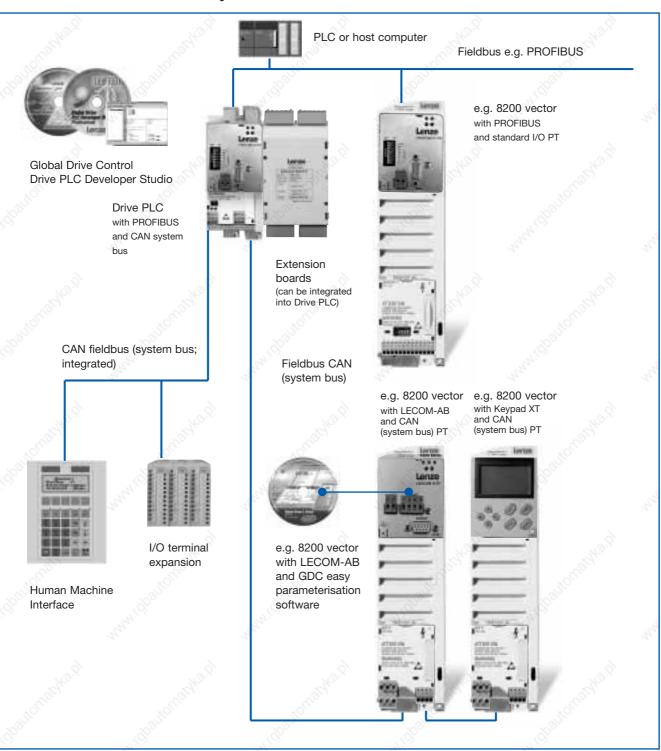
O Combination possible; AIF module must have an external supply

#### **Automation components**

Bus-compatible displays (HMI) which can be integrated into the control cabinet are available in various sizes for the visualisation of inverter parameters and process data. The Drive PLC is a freely programmable PLC (EN 61131-3) which can be used in conjunction with the frequency inverter to implement distributed control tasks. Extension boards can be used to expand the Drive PLC

input and output terminals. The range is completed by bus-compatible, freely programmable I/O terminals, which are used for interfacing sensors and actuators with the bus.

#### The 8200 vector in networked systems



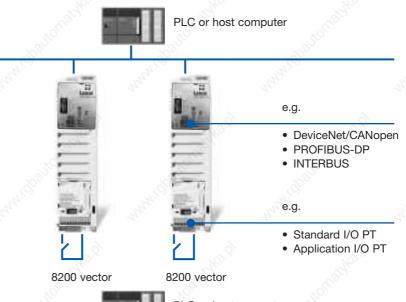
The following combinations are possible in order to be able to implement the various requirements:

Fieldbus combination

- During open-loop and closed-loop control via digital and analog I/O
- Whilst the drive controller is being parameterised/ diagnosed
- With a single drive controller whilst
   Another is being parameterised by the same host controller => remote parameterisation

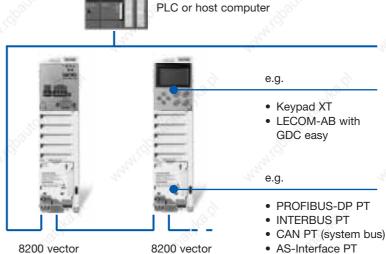


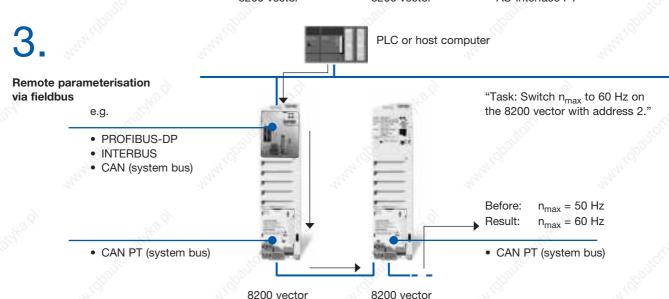
Networking via fieldbus and open-loop/closed-loop control with digital and analog inputs and outputs



2.

Parameterisation and diagnostics during fieldbus operation





Address 2

Address 1

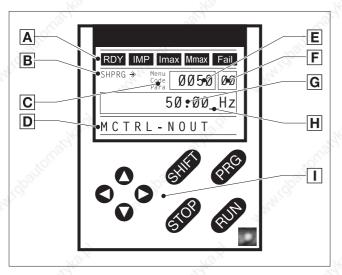
Lenze

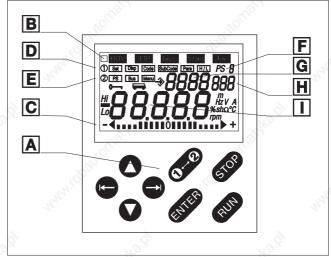
#### Keypad XT - Operating module

Keypad XT	Order ref.	EMZ9371BC
Keypad	Order ref.	E82ZBC

The keypad XT is available for visualising operating parameters and parameter settings for the inverter. 8 keys and a text display provide quick and easy access to the inverter parameters via the transparent menu structure. The keypad XT is also use for the purposes of status display and error diagnostics. In addition, its built-in memory can be used to transfer parameters to other inverters. The keypad XT can also be used on devices

from the 9300 vector, 9300 servo and Drive PLC ranges, as well as on 8200 motec motor inverters (via hand terminals). The keypad is suitable for installation in the control cabinet. The differences between the keypad XT and keypad are listed in the "Features" overview.





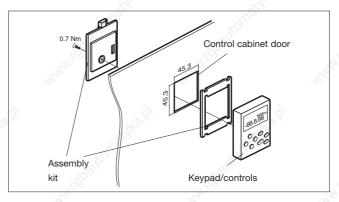
#### Keypad XT

- A Status displays
- B Transfer parameters
- C Active level
- D Help text
- E Menu or code number
- F Menu or subcode number
- G Parameters
- H Cursor
- Function keys

#### Keypad

- A Function keys
- **B** Status displays
- C Bar graph display
- P Function bar 1
- **E** Function bar 2
- F Parameters for change
- G Code number
- H Subcode number
- Parameter value with unit

## Dimensions of control cabinet assembly kit (Keypad only)



#### **Product features**

2, 2,	Keypad XT	Keypad
Plain text display	Yes	No
Menu structure	Yes	No
Predefined basic configurations	Yes	No
Text display	Yes	Yes
Control keys	8	8
Non-volatile storage for parameter transfer	Yes	Yes
Password protection	Yes	Yes
Control cabinet installation	No	Yes
Configurable menu (user menu)	Yes	Yes
Application-specific menus	Yes	No (o)
"Quick start-up" menu	Yes	No No
Can be used with	8200 vector, 8200 motec, Drive PLC, 9300 vector, 9300 servo	8200 vector, 8200 motec, starttec
Hand terminal	Yes	Yes
Degree of protection	IP 20	IP 55



To facilitate handling, a connecting cable can be used to plug the keypad into a hand-held device so that it can be used as a hand terminal.

Hand terminal (handheld keypad and connecting cable)

Selection	Order ref.	1747
Hand terminal (complete with keypad XT, IP 20)	E82ZBBXC	70x 770x
Hand terminal (complete with keypad, IP 55)	E82ZBB	70 <sub>0</sub> 2
Control cabinet installation kit 2)	E82ZBHT	(4) (A)
2.5 m connecting cable 1)	E82ZWL025	27/4
5 m connecting cable 1)	E82ZWL050	
10 m connecting cable 1)	E82ZWL100	(18.9°)

<sup>1)</sup> The connecting cable is required to connect the hand terminal or control cabinet installation kit with the 8200 vector.

<sup>2)</sup> The additional control cabinet installation kit is required if the keypad (only E82ZBC version) is to be installed in the door of the control cabinet. (keypad in IP 55 protection)



#### **Automation**

#### **Diagnostics and parameterisation**

#### Global Drive Control - GDC easy parameterisation software

GDC easy	Order ref.	ESP-GDC2-E
GDC	Order ref.	ESP-GDC2

The Global Drive Control easy software tool is an easy to understand and convenient tool for the operation, parameter setting and diagnostics of 8200/8200 vector range frequency inverters.

Global Drive Control can for example be downloaded from the Internet at www.Lenze.com.

#### Essential features include:

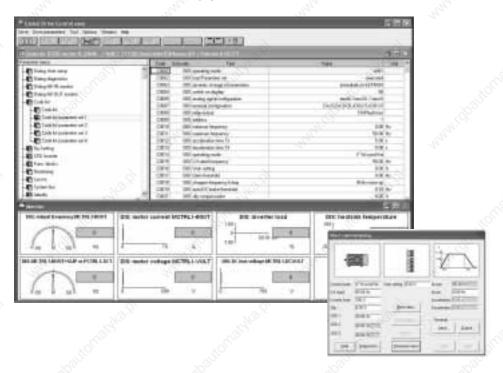
- Dialogue-assisted operation
- Monitor window for displaying operating parameters and diagnostics
- Extensive help functions
- Loading and saving parameter files from and to the inverter
- Saving and printing out parameter settings as code lists

It offers the following advantages:

- Easy as possible, intuitive operation
- Even suitable for beginners (no program knowledge required)



#### Global Drive Control - GDC easy parameterisation software



Global Drive Control incorporates all of the functions described here. You can also use the Global Drive Control **easy** software if you simply wish to set the parameters of the frequency inverter:

Product feature Quick start-up:	GDC easy	GDC
8200	1	✓
8200 vector/motec	1	✓
9300 vector	\$	1
9300 servo		3/1
Technology functions 1)		(T) 1
Code lists	1	✓
Monitor windows	1400	✓
Function block editor	Ry	✓
Oscilloscope functions 2)		✓
Order number:	ESP-GDC2-E	ESP-GDC2

<sup>1)</sup> For 9300 servo product series

#### Systems requirements of GDC (easy)

#### Hardware:

- IBM-AT or compatible PC
- CPU
- Pentium 90 or higher
- RAM
- 64 MB
- At least 120 MB of free hard disk space
- Super VGA graphic card
- CD-ROM drive
- A free serial interface for RS232 or a free parallel interface for the system bus adapter (CAN)

#### Software:

Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000/XP

<sup>2)</sup> For 9300 product series

#### Standard I/O PT

Standard I/O PT	Order ref.	E82ZAFSC010
Standard I/O	Order ref.	E82ZAFSC

The function module provides the inverter with digital input and outputs for standard applications.

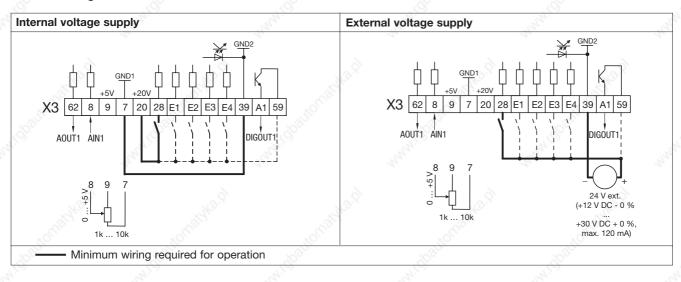
A plug-in spring-clamp terminal (PT version) provides easy and quick wiring of cable cross-sections up to 1.5 mm<sup>2</sup> without wire end ferrule. Due to the plugged-on spring-clamp terminal strip, the function module juts out approx. 13 mm of the front panel of the frequency inverter. The module is also available in a basic version without plug-in terminal.

#### Available input and output terminals

Analog IN	Analog OUT	Digital IN	Digital OUT
1,574	1	4 1)	1 3

<sup>1)</sup> Can include 1 frequency input (0...10 kHz, single-track or two-track via E1 and E2, 8200 vector 82xVxxxKxBxxxXXxx2x or later)

#### **Terminal assignment**





#### Standard I/O PT

Х3	Signal type	Function (bold = Lenze setting)	Level	à.		Technical data
8	Analog input	Actual or setpoint value input	0 +5 V 0 +10 V -10 V +10 V 0 +20 mA +4 +20 mA (monitored for open circuit)			Resolution: 10-bit Linearity error: $\pm 0.5\%$ Temp. sensitivity: 0.3% (0 $+60^{\circ}$ C) Input resistance – Voltage signal: $> 50 \text{ k}\Omega$ – Current signal: $250 \Omega$
62	Analog output	Output frequency	0 +10 V			Resolution: 10-bit Linearity error: ±0.5% Temp. sensitivity: 0.3% (0 +60°C) Load capacity: max. 2 mA
28		Controller inhibit	1 = START	- 2	150	12/Kg.,
E1 1)	.80	Activation of fixed frequencies (JOG)		E1 III	E2	Holian,
E2 1)	1200	JOG1 = 20 Hz	JOG1	, N	0	Input resistance: 3.3 kΩ
	Digital	JOG2 = 30 Hz	JOG2	0	1	1 = HIGH (+12+30 V)
	inputs	JOG3 = 40 Hz	JOG3	1	1	0 = LOW (0+3 V)
E3		DC brake (DCB)	1 = DCB a	ctive	À	
E4		Reversal of direction of rotation	960.5	E4	150.7	(PLC level, HTL)
	100/16	Clock./counter-clock. rotation (CW/CCW)	CCW	0		"payou." "payou.
A1	Digital output	Ready for operation	0/+20 V wi	th internal DC th external DC		Load capacity: 10 mA 50 mA
9	_	Internal, stabilised DC supply for setpoint value potentiometer	+5.2 V (ref	erence: X3/7)	to:3	Load capacity: max. 10 mA
20	- 11/19/11/19	Internal DC supply for actuation of the digital inputs and outputs	+20 V ±10% (reference: X3/7)		(3/7)	Max. load capacity: ∑ I = 40 mA
59	-1124	DC supply for A1	+20 V (internal, bridge to X3/20) +24 V (external)			No.
7.0	-	GND1, reference potential for analog signals	-d	, ,		Isolated to GND2
39	-	GND2, reference potential for digital signals	(e)_	- Oligie	1,	Isolated to GND1

<sup>1)</sup> Optional 0...10 kHz single-track (via E1) or 0...1 kHz two-track frequency input (via E1 and E2) 8200 vector E82xVxxxKxxxxXXxx2x or later

Electrical connection	Push-on terminal strip with spring-clamp connection
Connection options	Rigid: 1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16)
Ko.	Flexible:
- Allian	1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16) without ferrules
~alle	1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16) with ferrules without plastic sleeve
	0.5 mm² (AWG 20) with ferrules with plastic sleeve



#### **Application I/O PT**

Application I/O PT	Order ref.	E82ZAFAC010
Application I/O	Order ref.	E82ZAFAC

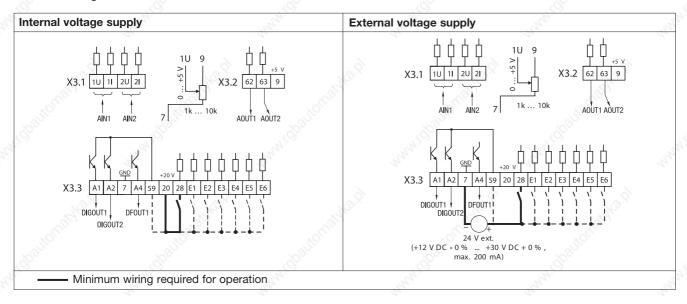
The function module provides the inverter with digital input and outputs for complex applications. A plug-in spring-clamp terminal (PT version) enables cable cross-sections of up to 1.5 mm² to be connected quickly and easily without the need for ferrules. Due to the plugged-on spring-clamp terminal strip, the function module juts out approx. 13 mm of the front panel of the frequency inverter. The module is also available in a basic version without plug-in terminal.

#### Available input and output terminals

An:	alog	Analog	Digital	Digital	Frequenz
	N	OUT	IN	OUT	OUT
	2	2	6 <sup>1)</sup>	2	1 📈

<sup>1)</sup> Can include 1 frequency input (0...102.4 kHz, single-track or two-track)

#### **Terminal assignment**





## **Application I/O PT**

Х3	Signal type	Function (bold = Lenze setting)	Level		-	Technical data
1U/ 2U	Analog inputs	Actual or setpoint value inputs (master reference voltage)	0 +5 V <b>0 +10 V</b> -10 V +10 V		40.01	Resolution: 10-bit Linearity error: ±0.5%
11/21	. W. Gps. It.	Actual or setpoint value inputs (master reference current)	0 +20 m +4 +20 r +4 +20 r (monitored	mA	uit)	Input resistance – Voltage signal: > 50 k $\Omega$ – Current signal: 250 $\Omega$
62	Analog outputs	Output frequency	<b>0 +10 V</b> 0 +20 m +4 +20 r			Resolution: 10-bit Linearity error: ±0.5% Temp. sensitivity: 0.6% (0 +60°C)
63		Motor current	340 S.	à	9/25.	Load capacity: (0+10 V): max. 2 m/s RL (0/420 mA) $\leq$ 500 $\Omega$
28	×0	Controller inhibit	1 = START	, Off.		10,
E1 1)	(Special)	Activation of fixed frequencies (JOG)		E1	E2	(Apanic
E2 1)	Tala.	JOG1 = 20 Hz	JOG1	1	0	Input resistance: 3.2 kΩ
	Digital	JOG2 = 30 Hz	JOG2	0	1	1 = HIGH (+12+30 V)
8	inputs	JOG3 = 40 Hz	JOG3	1	∂1	0 = LOW (0+3 V)
E3		DC brake (DCB)	1 = DCB a	ctive	Thou	
E4		Reversal of direction of	,	E4		(PLC level, HTL)
	T CIP STATE	rotation Clock./counter-clock. rotation	CW	0		"Idparies."
	7777	(CW/CCW)	CCW	3 <sup>22</sup> 1		Free, White,
E5	4	Not pre-configured	- 4			4
E6		Not pre-configured	- 6		-6-	- 3
A1	Digital	Ready for operation	May.			Load capacity:
A2	outputs	Not pre-configured		th internal DC th external DC		10 mA 50 mA
A4	Frequency output	DC bus voltage	HIGH: +18 LOW: 0 V	V +24 V (H	TL)	0.05 kHz10 kHz Load capacity: max. 8 mA
9	-444	Internal, stabilised DC supply for setpoint value potentiometer	+5.2 V	M. May.		Load capacity: max. 5 mA
20	-	Internal DC supply for actuation of the digital inputs and outputs	+20 V ±109	%	eto et	Load capacity: max. 60 mA
59	- (1001)	DC supply for X3/A1 and X3/A2	+20 V (internal, bridge to X3/20) +24 V (external)			"Plane
7	- 22/2	GND, reference potential	_	This.		24. "24.

 $<sup>^{1)}</sup>$  Optional 0...102.4 kHz frequency input, single-track or two-track

Electrical connection	Push-on terminal strip with spring-clamp connection				
Connection options		Rigid: 1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16)	- 3		
NOTE:	101	Flexible:	OF		
'Apan		1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16) without ferrules			
		1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16) with ferrules without plastic sleeve			
N.		0.5 mm <sup>2</sup> (AWG 20) with ferrules with plastic sleeve			

#### Tip:

Lenze three-phase AC motors and Lenze geared motors can be supplied with the Lenze pulse encoder ITD21 (512/2048 increments, HTL output signals). This enables two-track rotational speed feedback (tracks A and B) to be set up for the application I/O function module.



#### **CAN PT (system bus)**

CAN PT (system bus)	Order ref.	E82ZAFCC010
CAN (system bus)	Order ref.	E82ZAFCC

The CAN (system bus) function module can be used to interface the 8200 vector with the CAN (Controller Area Network) serial communication system. Plug-in spring-clamp terminals enable cable cross-sections of up to 1.5 mm² to be connected quickly and easily without the need for ferrules. Due to the plugged-on spring-clamp terminal strip, the function module juts out approx. 15 mm of the front panel of the frequency inverter. For the purposes of simple diagnostics, dual screw terminals can be used to interrupt communication with the frequency inverter without affecting the bus operation of other devices. The module is also available in a basic version without plug-in terminal.

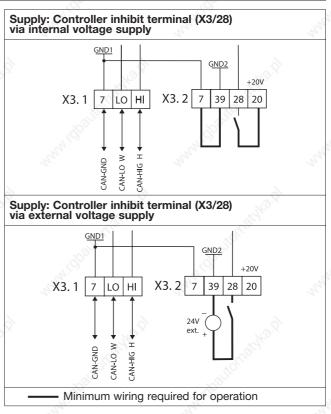
The function module enables the 8200 vector to perform additional functions, including:

- Parameter preselection/remote parameter setting
- Data transfer between inverters
- Connection to external control systems (e.g. drive PLC) and host systems
- Optional connection to
- distributed terminal extensions (see also page 3-42)
- keypads

#### Terminal assignment

X3.1/	Name	Function	
7	GND1	Reference potential 1	
LO	CAN-LOW	System bus LOW (data cable)	
HI	CAN-HIGH	System bus HIGH (data cable)	
X3.2/	"M';Q',	H <sub>1</sub> Q, H <sub>1</sub> Q,	
7	GND1	Reference potential 1	27.2
39	GND2	Reference potential 2 for controller inhibit (CINH) at X3.2/28	
28	CINH	Controller inhibit • Start = HIGH (+12 V+30 V) • Stop = LOW (0 V +3 V)	
20	La L	DC voltage source for internal supply for controller inhibit (CINH) +20 V (reference: GND1)	





#### **CAN PT (system bus)**

#### General data and application conditions

Communication medium	DIN ISO 11	898		20		
Communication profile	Similar to C	Similar to CANopen (CiA DS301)				
Network topology	Line (termin	Line (terminated at both ends with 120 $\Omega$ )  Master or slave				
System bus device	Master or s					
Max. number of devices	63	. O	.4/0		7/1/0	
Baud rate [kBit/s]	20	50	125	250	500	
Max. bus length [m] 3)	3910	1510	590	250	80	
Number of logical process data channels	2			20.0		
Number of logical parameter data channels	2	20/10/10		10/6		
Electrical connection	Push-on ter connection	Push-on terminal strips with spring-clamp connection and dual screw connection				
Connection options		Rigid: 1.5 mm <sup>2</sup>	(AWG 16)		190	
	May	Flexible:	272		711/4	
		1.5 mm <sup>2</sup> (AWG	16) without fe	errules		
		1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16) with ferrules without plastic sleeve				
		0.5 mm <sup>2</sup> (AWG	20) with ferru	les with plastic	sleeve 1)	
		1.5 mm <sup>2</sup> (AWG	16) with ferru	les with plastic	sleeve 2)	
DC supply to the function module	Internal	'gh <sub>ung</sub>	.35%	,-	'Spanie	
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC		12/4/11		Thy.	
Ambient temperature	Operation: Transport: Storage:	-20 +60 -25 +70 -25 +60	°C	6	110	
Climatic conditions	Class 3K3 to	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 859				

<sup>1)</sup> Spring-clamp connection

Two bus terminating resistors (120  $\Omega$ ) are included in the scope of supply.

#### Wiring notes

We recommend the following signal cable:

System bus cable specification	Total length up to 300 m	Total length up to 1000 m	
Cable type	LIYCY 2 x 2 x 0.5 mm <sup>2</sup> (shielded twisted pairs)	CYPIMF 2 x 2 x 0.5 mm <sup>2</sup> (shielded twisted pairs)	
Cable resistance	≤ 40 Ω/km	≤ 40 Ω/km	
Capacitance per unit length	≤ 130 nF/km	≤ 60 nF/km	
Connection	Pair 1 (white/brown): CA Pair 2 (green/yello		



<sup>2)</sup> Dual screw connection

<sup>3)</sup> You should be aware of the additional effect of the number of devices and the cable cross-section used on the maximum bus cable lengths.

#### CAN I/O PT (system bus)

CAN I/O PT (system bus)	Order ref.	E82ZAFCC210
CAN I/O	Order ref.	E82ZAFCC200

The CAN (system bus) function module can be used to interface the 8200 vector with the CAN (Controller Area Network) serial communication system. Plug-in spring-clamp terminals enable cable cross-sections of up to 1.5 mm² to be connected quickly and easily without the need for ferrules. Due to the plugged-on spring-clamp terminal strip, the function module juts out approx. 15 mm of the front panel of the frequency inverter. The module has two freely programmable digital inputs. They can be used to activate the controller inhibit and two additional freely selectable signals via a digital signal. The node address and the baud rate can also be preselected easily using DIP switches. For the purposes of simple diagnostics, dual screw terminals can be used to interrupt communication

with the frequency inverter without affecting the bus operation of other devices. The module is also available in a basic version without plug-in terminal.

The function module enables the 8200 vector to perform additional functions, including:

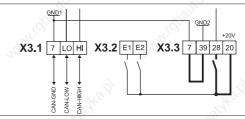
- Parameter preselection/remote parameter setting
- Data transfer between inverters
- Connection to external control systems (e.g. drive PLC) and host systems
- Optional connection to distributed terminal extensions (see also page 3-42) – keypads

X3.1/	Name	Function	Level
7	GND1	Reference potential 1	
LO	CAN-LOW	System bus LOW (data cable)	29,
HI &	CAN-HIGH	System bus HIGH (data cable)	1000
X3.2/	7000	25/20	200
E1	Digital inputs	User-defined	0= LOW (0 +3 V)
E2	n	N <sub>LL</sub> N <sub>LL</sub>	1= HIGH (+12 +30 V) (reference: GND1)
X3.3/	- Ø	9	9 9
7	GND1	Reference potential 1	194°
39	GND2	Reference potential 2 for controller inhibit (CINH) at X3.3/28	, litoriu
28	CINH	Controller inhibit	• Start = HIGH (+12 V+30 V) • Stop = LOW (0 V +3 V)
20	71,	DC voltage source for internal supply for controller inhibit (CINH)	+20 V (reference: GND1)



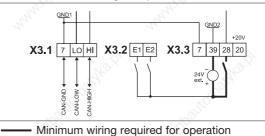
#### Supply via internal voltage source (X3.3/20):

- X3.3/28, controller inhibit (CINH)
- X3.2/E1 and X3.2/E2, digital inputs



#### Supply via external voltage supply

- X3.3/28, controller inhibit (CINH)
- X3.2/E1 and X3.2/E2, digital inputs



### CAN I/O PT (system bus)

#### General data and application conditions

Communication medium	DIN ISO 118	398		2.9	
Communication profile	Similar to CANopen (CiA DS301)				
Network topology	Line (terminated at both ends with 120 Ω)				
System bus device	Master or sla	ave	1080		7092
Max. number of devices	63	9	74.0		77.00
Baud rate [kBit/s]	20	50	125	250	500
Max. bus length [m] <sup>3)</sup>	3910	1510	590	250	80
Number of logical process data channels	2	7.35		13.9	
Number of logical parameter data channels	2	297		Sid.	
Electrical connection	Push-on terminal strips with spring-clamp connection and dual screw connection				
Connection options		Rigid: 1.5 mm <sup>2</sup>	(AWG 16)		77/0
office and options	7/1/2	Flexible:	27.20		27/4
		1.5 mm <sup>2</sup> (AWG	16) without fe	rrules	
		1.5 mm <sup>2</sup> (AWG	16) with ferrul	es without plas	stic sleeve
		0.5 mm <sup>2</sup> (AWG	20) with ferrul	es with plastic	sleeve 1)
		1.5 mm <sup>2</sup> (AWG	16) with ferrul	es with plastic	sleeve 2)
DC supply to the function module	Internal	Res	7/1/200		779000
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC		The state of the s		Thu,
Ambient temperature	Operation: Transport: Storage:	-20 +60 -25 +70 -25 +60	°Č	, ĝ	
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)				

<sup>1)</sup> Spring-clamp connection

Two bus terminating resistors (120  $\Omega$ ) are included in the scope of supply.

#### Wiring notes

We recommend the following signal cable:

System bus cable specification	Total length up to 300 m	Total length up to 1000 m
Cable type	LIYCY 2 x 2 x 0.5 mm <sup>2</sup> (shielded twisted pairs)	CYPIMF 2 x 2 x 0.5 mm <sup>2</sup> (shielded twisted pairs)
Cable resistance	≤ 40 Ω/km	≤ 40 Ω/km
Capacitance per unit length	≤ 130 nF/km	≤ 60 nF/km
Connection	Pair 1 (white/brown): CAN-LOW and CAN-HIGH Pair 2 (green/yellow): CAN-GND	



<sup>2)</sup> Dual screw connection

<sup>3)</sup> You should be aware of the additional effect of the number of devices and the cable cross-section used on the maximum bus cable lengths.

#### **PROFIBUS-DP PT**

PROFIBUS-DP PT	Order ref.	E82ZAFPC010
PROFIBUS-DP	Order ref.	E82ZAFPC

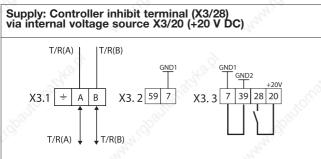
The PROFIBUS-DP function module is a slave connection module with the PROFIBUS-DP communication profile. It is used for networking between the host and the frequency inverter. Plug-in spring-clamp terminals enable cable cross-sections of up to 1.5 mm<sup>2</sup> to be connected quickly and easily without the need for ferrules.

Due to the plugged-on spring-clamp terminal strip, the

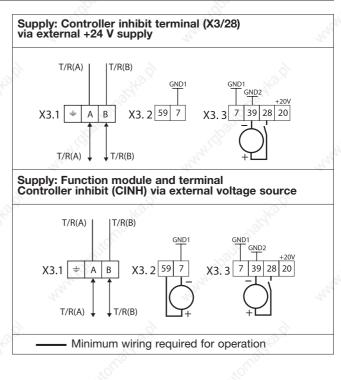
function module juts approx. 15 mm of the front panel of the frequency inverter. For the purposes of simple diagnostics, dual screw terminals can be used to interrupt communication with the frequency inverter without affecting the bus operation of other devices. The module is also available in a basic version without plug-in terminal.

#### Terminal assignment

X3.1/	Name	Function	
У	PES	Additional HF screen termination	7/10,
Α	T/R(A)	RS485 data cable A	(%)
В	T/R(B)	RS485 data cable B	The The
X3.2/	4,	2, 2,	4,
7	GND1	Reference potential for X3.3/20	8
59	Sept.	External DC supply for function module U(ext.) = +24 V DC ±10% (reference: GND1)	287No. 11
X3.3/	100	101	TOLL .
7	GND1	Reference potential for X3.3/20	100
39	GND2	Reference potential for controller inhibit (CINH) at X3.3/28	and a
28	CINH	Controller inhibit • Start = HIGH (+12 V +30 V) • Stop = LOW (0 +3 V)	11, 11,
20	Wo'S)	DC voltage source for internal supply for controller inhibit (CINH) +20 V (reference: GND1)	
DIP sv	vitch DIP switch = ON	Integrated bus terminating resistor active	- Carlo
7/10	DIP switch = OFF	Integrated bus terminating resistor inactive	NILO.







#### **PROFIBUS-DP PT**

#### General data and application conditions

Communication medium	RS485		
Communication profile	PROFIBUS-DP (DIN 19245 Part 1 and Part 3)		
Drive profile	DRIVECOM profile "Drive Technology 20" or Lenze device control		
Baud rate [kBit/s]	9.6 12000 (automatic detection)		
PROFIBUS-DP device	Slave		
Network topology	Without repeater: line With repeaters: line or tree		
Process data words (PCD) (16 bits)	1 word 10 words		
DP user data length	Parameter channel (4 words) + process data words		
Number of devices	Standard: 32 (= 1 bus segment) including host system With repeaters: 128 including host system and repeaters		
Max. cable length per bus segment	1000 m (depending on baud rate and cable type used)		
Communication time	<ul> <li>Sum of scan time and processing time in the fieldbus devices. The times are independent of one another.</li> <li>Processing time in the controller: <ul> <li>Parameter data and process data are independent of each other</li> <li>Parameter data: approx. 30 ms +20 ms tolerance</li> <li>Process data: approx. 3 ms +2 ms tolerance</li> </ul> </li> </ul>		
Electrical connection	Push-on terminal strips with spring-clamp connection and dual screw connection		
Connection options	Rigid: 1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16)		
	Flexible:		
	1.5 mm² (AWG 16) without ferrules		
	1.5 mm² (AWG 16) with ferrules without plastic sleeve		
	0.5 mm <sup>2</sup> (AWG 20) with ferrules with plastic sleeve 1)		
	1.5 mm² (AWG 16) with ferrules with plastic sleeve 2)		
DC supply for function module	<ul> <li>Internal</li> <li>External, only required for         <ul> <li>bus devices which are to be disconnected from the mains, but con munication with the master is to be maintained</li> <li>bus devices with activated bus terminating resistor, which are to b disconnected from the mains, but the bus system is to remain acti – supply via separate mains supply</li> <li>+24 V DC ± 10%, max. 80 mA per function module</li> </ul> </li> </ul>		
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC		
Ambient temperature	Operation: -20 +60°C Transport: -25 +70°C Storage: -25 +60°C		
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)		

<sup>1)</sup> Spring-clamp connection

#### Note:

- Two LEDs are located on the function module to indicate the communication status.
- A configuration diskette for PROFIBUS-DP containing the description files for the devices (EDS files) is included in the scope of supply.

#### Important:

The internal or external DC supply to the controller inhibit terminal (X3/28) is provided **independently** of the internal or external DC supply to the function module.

#### Tip:

The external DC supply to the function module is provided via terminals X3/59 and X3/7. The connection diagrams above indicate the internal DC supply to the function module as an alternative option.



<sup>2)</sup> Dual screw connection

#### **INTERBUS PT**

INTERBUS PT	Order ref.	E82ZAFIC010
INTERBUS	Order ref.	E82ZAFIC

The INTERBUS function module is used to interface the frequency inverter directly with the remote bus. The DRIVE-COM profile 20 is supported for this connection. DIP switches are used to set the process data volume, PCP communication and the last physical bus device. Plug-in spring-clamp terminals enable cable cross-sections of up to

1.5 mm<sup>2</sup> to be connected quickly and easily without the need for ferrules.

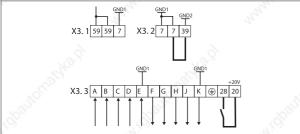
Due to the plugged-on spring-clamp terminal strip, the function module juts approx. 15 mm of the front panel of the frequency inverter. The module is also available in a basic version without plug-in terminal.

#### **Terminal assignment**

X3.1/	Name	Function
59	War,	External DC supply for function module (+ 24 V DC ± 10%, looping through of external supply for function module possible)
7	GND1	Reference potential for X3.3/20
X3.2/	9	- 3
7	GND1	Reference potential for X3.3/20
39	GND2	Reference potential for controller inhibit (CINH) at X3.3/28
X3.3/		190,
Α	/DO1	14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 1
В	DO1	DS495 data apple (incoming)
С	/DI1	RS485 data cable (incoming)
D	/DI1	160%

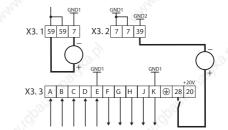
X3.3/	Name	Function	
Е	GND3	Reference potential for incoming data cable	
F	/DO2	180	
G	DO2	DC 105 data apple (outrains)	
Н	/DI2	RS485 data cable (outgoing)	
J	DI2		
K	GND1	Reference potential for outgoing data cable	
У	PES	Additional HF shield termination	
28	CINH	Controller inhibit  Start = HIGH (+12 V +30 V)  Stop = LOW (0 +3 V)	
20		DC voltage source for internal +20 V (reference: GND1)	

# Supply: Controller inhibit terminal (X3/28) via internal voltage supply X3/20

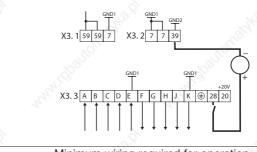




## Supply: Function module and terminal "controller inhibit" (X3/28) via external voltage



## Supply for terminal controller inhibit (CINH) via external voltage source



Minimum wiring required for operation

#### **INTERBUS PT**

#### General data and application conditions

Communication medium	RS485		
Drive profile	DRIVECOM profile "Drive Technology 20" or Lenze device control		
Baud rate [kBit/s]	500		
INTERBUS device	Slave		
Network topology	Ring (go and return lines in the same bus cable)		
Process data words (PCD) (16 bits)	1 Word 6 words		
Parameter data words (PCP) (16 bits)	0/1 word		
INTERBUS code (ID code)	Decimal: 227 or 3 (without PCP); hex: E3 or 3 (without PCP)		
Max. PDU length	64 bytes		
Supported PCP services	Initiate, Abort, Status, Identify, Get-OV-Long, Read, Write		
Number of devices	Depends on the host system (I/O range), max. 63		
Max. distance between 2 devices	400 m		
Communication time	<ul> <li>Sum of scan time and processing time in the fieldbus devices. The times are independent of one another.</li> <li>Processing time in the controller: <ul> <li>Parameter data and process data are independent of each other</li> <li>Parameter data (PCP): approx. 30 ms +20 ms tolerance</li> <li>Process data: approx. 3 ms +2 ms tolerance</li> </ul> </li> </ul>		
Electrical connection	Push-on terminal strip with spring-clamp connection		
Connection options	Rigid: 1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16)		
	Flexible:  1.5 mm² (AWG 16) without ferrules  1.5 mm² (AWG 16) with ferrules without plastic sleeve  0.5 mm² (AWG 20) with ferrules with plastic sleeve		
DC supply for function module	Internal  External,  only required if the communication ring must not be interrupted by a bus device being switched off or failing  supply via separate mains supply  +24 V DC ± 10%, max. 90 mA per function module  X3/59 can be loaded with a maximum of 3A when the supply voltage is looped through to other bus devices		
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC		
Ambient temperature	Operation: -20 +60°C Transport: -25 +70°C Storage: -25 +60°C		
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)		

#### Note:

Two LEDs are located on the function module to indicate the communication status.

#### Important:

The internal or external DC supply to the controller inhibit terminal (X3/28) is provided **independently** of the internal or external DC supply to the function module.

#### Tip:

The external DC supply to the function module is provided via terminals X3/59 and X3/7 (see connection diagrams above).



#### LECOM-B PT (RS485)

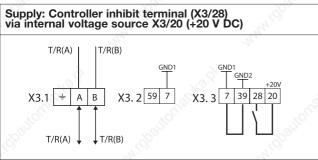
LECOM-B PT (RS485)	Order ref.	E82ZAFLC010
LECOM-B (RS485)	Order ref.	E82ZAFLC

Communication via the function module LECOM-B (RS485) uses the Lenze protocol LECOM. This protocol is open to the user. Components which support this protocol area available for various systems (e.g. Simatic S5). Plug-in spring-clamp terminals enable cable cross-sections of up to 1.5 mm² to be connected quickly and easily without the need for ferrules. Due to the plugged-on spring-clamp terminal strip, the function module juts out approx. 15 mm

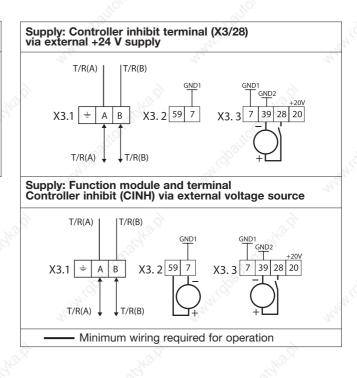
of the front panel of the frequency inverter. For the purposes of simple diagnostics, dual screw terminals can be used to interrupt communication with the frequency inverter without affecting the bus operation of other devices. The module is also available in a basic version without plug-in terminal.

#### **Terminal assignment**

X3.1/	Name	10	Function	101	
У	PES	190	Additional HF screen termination	900	
Α	T/R(A)	"III"	RS485 data cable A	" In	
В	T/R(B)	17,	RS485 data cable B	27	24
X3.2/				2	
7	GND1		Reference potential for X3.3/20	10.7	
59	Carlotte Carlotte	,oft <sup>6</sup>	External DC supply for function module U(ext.) = +24 V DC ±10% (reference: GND1)	*OUGUS	
X3.3/			35/10		
7	GND1	71/2	Reference potential for X3.3/20	141.CO	
39	GND2	2,	Reference potential for controller inhibit (CINH) at X3.3/28	24	27.2
28	CINH		Controller inhibit • Start = HIGH (+12 V +30 V) • Stop = LOW (0 +3 V)	-9-	
20	N. S.	~	DC voltage source for internal supply for controller inhibit (CINH) +20 V (reference: GND1)	College.	







#### LECOM-B PT RS485)

#### General data and application conditions

Communication medium	RS485 (LECOM-B)		
Communication protocol	LECOM A/B V2.0		
Transfer character format	7E1: 7-bit ASCII, 1 stop bit, 1 start bit, 1 parity bit (even)		
Baud rate [bit/s]	1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600		
LECOM-B device	Slave		
Network topology	Without repeater: line With repeaters: line or tree		
Process data words (PCD) (16 bits)	2 words		
Max. number of devices	32 (= 1 bus segment) including host system With repeaters: 90 slaves		
Max. cable length per bus segment	1000 m (depending on baud rate and cable type used)		
Electrical connection	Screw terminals		
Connection options	Rigid: 1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16)		
	Flexible:		
	1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16) without ferrules		
	1.5 mm² (AWG 16) with ferrules without plastic sleeve		
	0.5 mm <sup>2</sup> (AWG 20) with ferrules with plastic sleeve <sup>1)</sup>		
	1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16) with ferrules with plastic sleeve <sup>2)</sup>		
DC supply for function module	<ul> <li>Internal</li> <li>External, only required for <ul> <li>bus devices which are to be disconnected from the mains, but communication with the master is to be maintained</li> <li>bus devices with activated bus terminating resistor, which are to be disconnected from the mains, but the bus system is to remain active</li> <li>supply via separate mains supply</li> <li>+24 V DC ± 10%, max. 70 mA per function module</li> </ul> </li> </ul>		
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC		
Ambient temperature	Operation: -20 +60°C Transport: -25 +70°C Storage: -25 +60°C		
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)		

<sup>1)</sup> Spring-clamp connection

#### Note:

Two LEDs are located on the function module to indicate the communication status.

The internal or external DC supply to the controller inhibit terminal (X3/28) is provided independently of the internal or external DC supply to the function module.

The external DC supply to the function module is provided via terminals X3/59 and X3/7.

The connection diagrams above indicate the internal DC supply to the function module as an alternative option.



<sup>2)</sup> Dual screw connection

#### **AS-Interface PT**

AS-Interface PT	Order ref.	E82ZAFFC010
AS-Interface	Order ref.	E82ZAFFC

The function module enables the 8200 vector to be controlled with digital control signals via the "AS-Interface" bus system. Plug-in spring-clamp terminals enable cable cross-sections of up to 1.5 mm² to be connected quickly and easily without the need for ferrules. Due to the plugged-on spring-clamp terminal strip, the function module juts out approx. 15 mm of the front panel of the frequency inverter. For the purposes of simple diagnostics, dual screw terminals can be used to interrupt communication with the frequency inverter without affecting the bus operation of other devices. The module is also available in a basic version without plug-in terminal. The "AS-Interface" (AS-i) bus system has established itself for use at the lowest field level, particularly for digital signal transfer.

It is designed for applications that do not necessarily require powerful fieldbus systems, but do nonetheless need to exploit the advantages of serial communication.

The advantages of this system are:

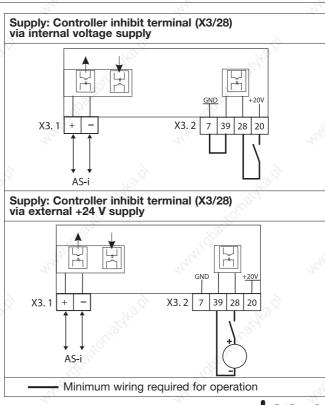
- Easy to use and to set up
- Less wiring required
- Easy to integrate into existing systems
- Cost reductions

#### Terminal assignment

X3.1/	Wire colour (IEC757)	Explanation	Trights.	Cajdho.,
+ 1/1/0	BN	Please refer to the information included in	n the description of the	AS-i system about
300	BU	the electrical connection of peripheral dev	vices	(9 <sub>0</sub> )

X3.2/	27,4	Explanation
7	GND1	Reference potential 1
20	<u>(3)</u>	+ 20 V internal for controller inhibit, reference: X3/7
28	*DBIJECT	Controller inhibit  • Start = HIGH (+12 V+ 30 V)  • Stop = LOW (0+3 V)
39	GND2	Reference potential for X3/28





#### **AS-Interface PT**

#### General data and application conditions

Protocol/communication medium	AS-i
Network topology	Tree
Bus device	Slave
Max. number of nodes	31
Baud rate [kBit/s]	167
Scan time [ms]	5 ms (with 31 nodes)
Max. bus length [m]	100
Electrical connection (X3 terminal strip)	Screw terminals
Connection options (X3 terminal strip)	Rigid: 1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 16)
	Flexible:  1.5 mm² (AWG 16) without ferrules  1.5 mm² (AWG 16) with ferrules without plastic sleeve  0.5 mm² (AWG 20) with ferrules with plastic sleeve 1)  1.5 mm² (AWG 16) with ferrules with plastic sleeve 2)
DC supply to the function module	via the bus
Isolation voltage to reference earth/PE	50 V AC
Ambient temperature	Operation:         -20 +60°C           Transport:         -25 +70°C           Storage:         -25 +60°C
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)

<sup>1)</sup> Spring-clamp connection

#### Note:

Two LEDs are located on the function module to indicate the communication status.

The following are available:

- 4 data bits to the 8200 vector (actuation) The bits can be freely assigned in the 8200 vector. Example:
  - Bit 1 is assigned the function "Fixed setpoint value 1"
  - Bit 2 is assigned the function "Fixed setpoint value 2"
  - Bit 3 is assigned the function "DC brake"
  - Bit 4 is assigned the function "Reversal of direction of
- 1 data bit from the 8200 vector (feedback) This bit can be freely assigned in the 8200 vector, e.g. with a trip error message.
- 1 AS-i monitoring bit from the AS-i module



<sup>2)</sup> Dual screw connection

#### **Communication modules**

#### CAN/CANopen

CAN	Order ref.	EMF2171IB
CAN (addressing via DIP switches)	Order ref.	EMF2172IB
CANopen	Order ref.	EMF2175IB

The communication modules enable the inverter to support the CAN (2171/2172)/CANopen profile (2175). Modules 2171/2172 support parts of the CANopen communication profile and module 2175 supports the entire profile. Unlike module 2172, module 2171 has an additional DIP switch for presetting the network address and baud rate.

- The module EMF 2175IB can be switched over to DeviceNet via a DIP switch (see next page).
- Two LEDs are located on the communication modules to indicate the communication status.
- A configuration diskette for CANopen containing the description file for the devices (EDS file) is included in the scope of supply.

Communication medium	DIN ISO 1	1898	74,		Also.		
Communication profile	CANopen	2,			4.		
DeviceNet device	Slave	9		9			9
Network topology	Line (term	inated at b	ooth ends	with 120 Ω	2)	The.	100
Max. number of devices	63		_6	195		Chings.	
Baud rate [kBit/s]	10	20	50	125	250	500	1000
2171/2172: Max. bus length (m) 1)	<u></u>	_	1550	630	290	120	25
2175: Max. bus length (m) 1)	7450	3950	1550	630	290	120	25
Electrical connection	Screw-type terminals						
DC supply	tion wi is to be – supply	th it e maintain via separ		supply	ned off or fa	ails but cor	mmunica
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC	, di	12,		The same		
Ambient temperature	Operation: Transport: Storage:	-25	+55°C +70°C +60°C	9	4,		9
Climatic conditions	Class 3K3 (without co			e relative h	numidity 85	%)	-

<sup>1)</sup> You should be aware of the additional effect of the number of devices and the cable cross-section used on the maximum bus cable lengths.







#### **DeviceNet**

DeviceNet	Order ref.	EMF2175IB

The communication module enables the inverter to support the DeviceNet profile.

- The module can be switched over to CANopen via a DIP switch.
- The address and the baud rate can be adjusted via the DIP switch.
- Two LEDs are located on the communication module to indicate the communication status.
- A configuration diskette for DeviceNet containing description files for the devices (EDS files) is included in the scope of supply. The files can be downloaded from the Internet at www.Lenze.com.

Communication medium	DIN ISO 11898		787 <u>7</u>
Communication profile	DeviceNet		
DeviceNet device	Slave	N.	274
Network topology	Line (terminated at both	ends with 120 Ω)	
Max. number of devices	63	, S	<sup>1</sup> ''.
Baud rate [kBit/s]	125	250	500
Max. bus length (thin cable) [m]	100	100	100
Max. bus length (thick cable) [m]	500	250	100
Electrical connection	Screw-type terminals	74/10	74/2
DC supply	Internal  External  only required if a bus but communication w  supply via separate m  +24 V DC ± 10%, ma	device is switched off or ith it is to be maintained nains supply x. 100 mA per module	fails
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC	:0 <sup>2</sup> / <sub>2</sub> /2	:0 <sup>21</sup> 11
Ambient temperature	Operation: 0 +55°0 Transport: -25 +70°0 Storage: -25 +60°0		nanio,
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, av	verage relative humidity 8	5%)





#### **Communication modules**

#### **PROFIBUS**

PROFIBUS	Order ref.	EMF2133IB

The communication module enables the inverter to support the PROFIBUS-DP profile.

- Two LEDs are located on the communication module to indicate the communication status.
- A configuration diskette for PROFIBUS-DP containing the description file for the devices (EDS file) is included in the scope of supply.
- The address can be adjusted via the DIP switch.
- Can be switched to the functionality of the 2131IB predecessor communication module via a DIP switch.

Communication medium	RS485		
Communication profile	PROFIBUS-DP (DIN 19245 Part 1 and Part 3)		
Selectable drive profile	DRIVECOM profile "Drive technology 20"     PROFIDRIVE     Lenze device control		
Baud rate [kBit/s]	9.612000 (automatic detection)		
PROFIBUS-DP device	Slave		
Network topology	Without repeater: line With repeaters: line or tree		
Process data words (PCD) (16 bits)	112 words (2133IB with 8200 vector: max. 3 words; only with Servo PLC/Drive PLC: max. 12 words)		
DP user data length	Parameter channel (4 words) + process data words		
Max. number of devices	Standard: 32 (= 1 bus segment) including host system With repeaters: 128 including host system and repeaters		
Max. cable length per bus segment	1200 m (depending on baud rate and cable type used)		
Electrical connection	Screw-type terminal and SUB-D socket (9-pin)		
DC supply	Internal  External  only required for bus devices which are to be disconnected from the mains, but communication with the master is to be maintained  supply via separate mains supply  +24 V DC ± 10%, max. 120 mA per module		
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC		
Ambient temperature	Operation: 0 +55°C Transport: -25 +70°C Storage: -25 +60°C		
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)		



#### **INTERBUS**

INTERBUS	Order ref.	EMF2111IB
INTERBUS	Order ref.	EMF2113IB

The communication module enables the inverter to support the DRIVECOM drive profile "Drive technology 21" or Lenze device control (optional). INTERBUS interfacing takes place directly on the remote bus.

- Two LEDs are located on the communication module to indicate the communication status.
- EMF2113IB: The baud rate and process data words/parameter data words can be adjusted via the DIP switch.

Communication medium	RS485	
Selectable drive profile	Lenze device control     DRIVECOM profile "Drive technology 21"	
Baud rate	500 kBit/s (2113IB: 500 kBit/s or 2 MBit/s)	
INTERBUS device	Slave	
Network topology	Ring (go and return lines in the same bus cable)	
Process data words (PCD) (16 bits)	2 3 words (2113IB with Drive PLC/Servo PLC: max. 10 words)	
Parameter data words (PCP) (16 bits)	1 word (2113IB: max. 4 words)	
INTERBUS code (ID code)	Decimal: 227; hex: E3	
Max. PDU length	64 bytes	
Supported PCP services	Initiate, Abort, Status, Identify, Get-OV-Long, Read, Write	
Number of devices	Depends on the host system (I/O range), max. 63	
Max. distance between 2 devices	400 m	
Electrical connection	Screw-type terminal and SUB-D socket/connector (9-pin)	
DC supply	<ul> <li>Internal</li> <li>External         <ul> <li>required if the communication ring must not be interrupted if a bus device is switched off or fails</li> <li>supply via separate mains supply</li> <li>+24 V DC ± 10%, max. 100 mA per module</li> </ul> </li> </ul>	
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC	
Ambient temperature	Operation: 0 +55°C Transport: -25 +70°C Storage: -25 +60°C	
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)	





#### **Communication modules**

#### **INTERBUS** Loop

INTERBUS Loop	Order ref.	EMF2112IB

The communication module enables the inverter to support the DRIVECOM drive profile "Drive technology 20" or Lenze device control (optional). INTERBUS Loops can be integrated within the INTERBUS network.

Here, the DC supply to the communication modules is provided via the bus line of the INTERBUS Loop. Two LEDs are located on the communication module to indicate the communication status.

Selectable drive profile	Lenze device control     DRIVECOM profile "Drive technology 20"
Baud rate [kBit/s]	500
INTERBUS device	Slave
Network topology	Ring
Process data words (PCD) (16 bits)	2 words
Parameter data words (PCP) (16 bits)	Not supported
INTERBUS code (ID code)	Decimal: 179; hex: B3
Max. PDU length	4 bytes
Supported PCP services	None
Max. number of devices	36 Lenze inverters
Max. loop length	200 m
Max. distance between 2 devices	20 m
Electrical connection	Screw-type terminals
DC supply	Via the bus
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC
Ambient temperature	Operation: 0+55°C Transport: -25+70°C Storage: -25+60°C
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)





#### **Communication modules**

#### LON

LON	Order	ef.	EMF2141IB	2

The communication module enables the inverter to support the LONMARK "Variable Speed Motor Drive" functional (communication) profile.

- Two LEDs are located on the communication module to indicate the communication status.
- A configuration diskette for CANopen containing the description file for the devices and the plug-in for the LonMaker software is included in the scope of supply.

_ X	<u> </u>	
Communication medium	FTT - 10 A (Free Topology Transceiver)	
Communication profile	LONMARK® Functional profile "Variable Speed Motor Drive"	
Network topology	Free topology (line, tree/line, star, ring)	-21/10
Possible number of nodes	64	7/00
Max. cable length	2700 m with bus topology (line) 500 m with mixed topology	
Baud rate [kBit/s]	78	
Electrical connection	Screw-type terminals	
DC supply	Internal  External  required if a bus device is switched off or fails but communication with it is to be maintained  supply via separate mains supply  +24 V DC ± 10%, max. 120 mA per module	
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC	
Ambient temperature	Operation: 0 +55°C Transport: -25 +70°C Storage: -25 +60°C	£
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)	10 <sup>21</sup> 11 <sup>0</sup> 1





#### **Communication modules**

#### LECOM-AB (RS232/485)

LECOM-AB (RS232/485)	Order ref.	EMF2102IB-V001 1)
LECOM-B (RS485)	Order ref.	EMF2102IB-V002 1)

The communication modules enable the inverter to support the LECOM-AB V2.0 communication profile. The Lenze LECOM profile is completely open. Components which support this protocol are available for various systems (e.g. Simatic S5) in order to facilitate integration into a control system.

The LECOM-B communication module has an RS485 interface. In addition to the RS485 interface (see LECOM-B for data and operating conditions), the LECOM-AB communication module has an RS232 interface with a 9-pin SUB-D socket. Three LEDs are located on the communication modules to indicate the communication status.

Communication medium	202	RS485 (LECOM-B)	RS232 (LECOM-A)
Communication protocol	71,10	LECOM A/B V2.0	
Transfer character format	274	7E1: 7-bit ASCII, 1 stop bit, 1	start bit, 1 parity bit (even)
Baud rate [Bit/s]		1200, 2400, 4800	), 9600, 19200
LECOM-B device		Slave	- 32
Network topology		Without repeater: line With repeaters: line or tree	Point-topoint
Max. number of devices	77.Gg	32 (= 1 bus segment) including host system With repeaters: 90 slaves	, Higher I
Max. cable length	M	1000 m per bus segment (depending on baud rate and cable type used)	15 m
Electrical connection		Screw-type terminals	SUB-D socket (9-pin)
DC supply		<ul> <li>Internal</li> <li>External</li> <li>required if bus devices are to be disconnected from the mains but communication with the master must be maintained</li> <li>supply via separate mains supply</li> <li>+24 V DC ± 10%, max. 60 mA per module (LECOM-AB: max. 80 mA)</li> </ul>	
Insulation voltage to reference earth/PE	2	50 V AC	
Ambient temperature		Operation: 0 +55°C Transport: -25 +70°C Storage: -25 +60°C	
Climatic conditions		Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)	

Descendant product EMF2102IBCV001, EMF2102IBCV002 currently being developed





#### **LECOM-LI** (optical fibres)

LECOM-LI	Order ref.	EMF2102IB-V003 1)
RS232/optical fibre converter Normal output power (040 m)	Order ref.	EMF2125IB
RS232/optical fibre converter High output power (1066 m)	Order ref.	EMF2126IB

The communication module enables the inverter to support the LECOM-AB V2.0 communication module and interfaces the inverter with the host computer via an optical fibre converter.

Three LEDs are located on the communication module to indicate the communication status.

Communication medium	Optical fibres	
Communication protocol	LECOM A/B V2.0	Ma
Transfer character format	7E1: 7-bit ASCII, 1 stop bit, 1 start bit,	1 parity bit (even)
Baud rate [Bit/s]	1200, 2400, 4800, 9600, 19200	9
LECOM-LI device	Slave	24°
Network topology	Ring	- Ollie
Max. number of devices	52	Salar Paris
Max. cable length per bus segment	040 m (normal output power)/1066	m (high output power)
Electrical connection	Screw-type terminal and screw-type crimp connections	
DC supply	Internal  External  required if bus devices are to be disconnected from the mains, but communication with the master must be maintained  supply via separate mains supply  +24 V DC ± 10%, max. 70 mA per module	
Insulation voltage to reference earth/PE	50 V AC	0000
Ambient temperature	Operation: 0 +55°C Transport: -25 +70°C Storage: -25 +60°C	
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative	humidity 85%)

<sup>1)</sup> Descendant product EMF2102IBCV003currently being developed





#### **Automation components**

#### **Drive PLC - Description**

The Drive PLC adds a freely programmable drive PLC to the 8200 vector frequency inverter.

This combination will not only control movement in your machine, but can also manage the distributed control functions. The system is programmed using the PLC languages of the international standard IEC 61131-3.

#### Why do you need a Drive PLC?

### What benefits does the Drive PLC offer over a standard PLC?

- Reduction of parallel wiring and unnecessary terminals through an integrated system bus interface (CAN) to the 8200 vector frequency inverter
- Straightforward engineering through a special software library for simple integration of the 8200 vector into the PLC program
- Straightforward integration of most fieldbuses through plug-on modules
- A cost-effective system with extensive basic functions
- No additional costs for gateway functions to higher-level bus systems such as INTERBUS or PROFIBUS.
   The gateway function is automatically implemented in the system bus (CAN) by the operating system of the Drive PLC.

Lenze can offer a full automation system for your application, ranging from the operating and display units (keypads) to the geared motors.

As an additional bonus, Lenze can now save you time by providing the software that brings your machines to life from the basic configurations and technology functions, using the IEC 61131-3 languages you are already familiar with.



#### **Drive PLC - Description**

#### Would you like to ...

- · Rationalise the electrical part of your machine?
- Have more transparent PLC programs?
- Take the load off your bus system?
- Not have to keep learning new programming languages?
- Be able to implement drive-orientated control functions in the drive?
- Be able to use tried and tested systems for more complex drive solutions?

#### ... then you should take a closer look at the Drive PLC.

This is because the Drive PLC can offer:

- Programming in the five IEC 61131-3 programming languages as well as high-performance CFC editor for simple graphic programming
- Continued complex drive technology solutions implemented via pre-configured technology functions
- The option of integrating the technology functions into the PLC program

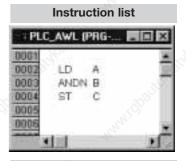
#### ... and this is what you get:

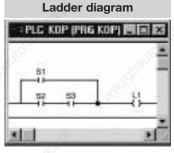
- Distributed control of your machine
- The electrical part of the machine becomes more cost-effective whilst maintaining the same level of performance
- Faster set-up times through the high-performance "Drive PLC Developer Studio" software development
- Increased availability due to the reduction in number of individual control components
- Less requirement for programming training: IEC 61131-3 is the international standard

Lenze will provide you with a freely programmable Drive PLC for the 8200 vector frequency inverter:

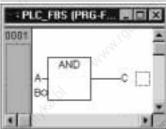
• Drive PLC as an expansion of the 8200 vector

The Drive PLC is programmed using a PC and the userfriendly Drive PLC Developer Studio software development environment. Please refer to the Lenze "Automation" catalog for further details.

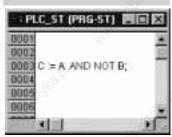




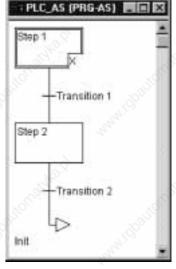
#### **Function block diagram**



#### Structured text



#### Sequential function chart





#### **Automation components**

#### **Drive PLC - Technical data**

Program memory	191 kB	
Data memory	9.5 kB (1.3 kB marker +8.2 kB variables)	
EEprom buffered memory	800 bytes	
Residual memory	200 bytes	
Task types	1 cyclical task 8 tasks (time or event-controlled)	
Processing time for a bit operation	1.0 µs	
Number of counters/timers	Freely selectable in accordance with IEC 1131	
Digital inputs	8 (3 of which have interrupt capability)	
Expandable	Via extension board and distributed terminals	
Digital outputs	4 (1 A each)	
Extendable	Via extension board and distributed terminals	
Analog inputs	3 (± 10 V, 11-bit)	
Analog outputs	1 (± 10 V or ± 20 mA, 11-bit)	
Communication interfaces	Integrated system bus (similar to CANopen)	
	Plug-on communications modules (e.g. INTERBUS, PROFIBUS-DP)	
Dimensions (H x W x D) / [mm]	120 x 60 x 140	
Operational reserve	In accordance with IEC 1131	
Programming software	Drive PLC Developer Studio with IL, LD, SFC, ST programming languages, ST, IL, CFC, debugging and monitoring, visualisation	
Voltage supply	+1830 V DC	
Current (at 24 V DC)	200 mA (without output loads)	

Name	Order ref.
Drive PLC	EPL-10200

#### Required components for programming:

Order ref.
ESP-DDS1-B
ESP-DDS1-P
EMF2173IB
EMF2173IB-V002
EWL0048
EWL0020
EWL0021

#### Note:

The Drive PLC is programmed on the PC via the system bus.



#### **Drive PLC - Mechanical installation**

- Designed to be installed in a cabinet.
- If the exhaust air contains pollutants (dust, lint, grease, aggressive gases) then appropriate counter-measures must be in place (e.g. installation of filters, regular cleaning etc.).
- Ensure there is enough mounting space.
  - Several units can be mounted directly adjacent to one another without clearance.
  - Make sure that there is free access for cooling air and that the outlet for used air is not blocked.
  - Ensure a clearance of 100 mm above and below.
- In the event of continuous oscillations or vibrations, check the use of vibration dampers.

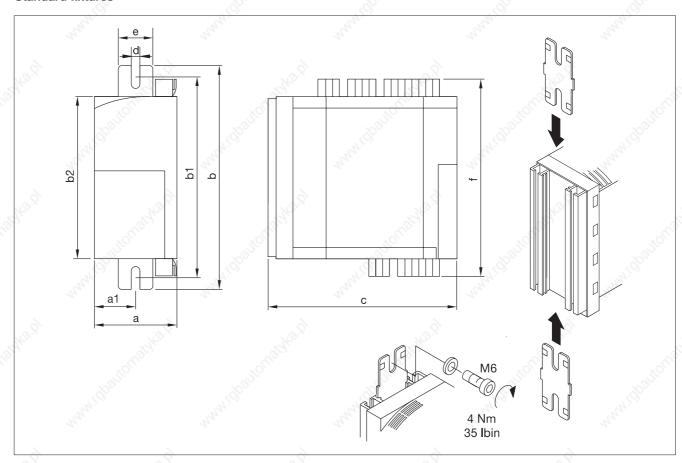
The Drive PLC can be fitted as follows into a control cabinet:

- With the enclosed standard fixtures (included in the scope of supply)
- With a swivel bracket (accessories)
- With **DIN rail fixtures** (accessories)

#### Tip:

E82ZWEK (with bracket) or E82ZWES (with clamp) fixings can be used (accessories) for quick and easy installation.

#### Standard fixtures



			Din	nensions [m	nm]			
а	a1	b	b1	b2	, of c	d s	е	f 30
60	30	167	147157	120	140	6,5	27.5	148

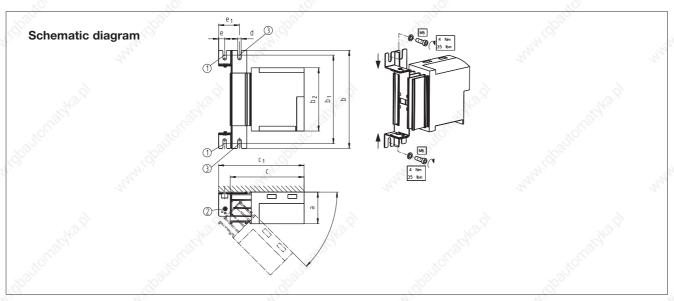


#### **Drive PLC - Mechanical Installation**

#### Mounting with a swivel bracket/side mounting

On housings with a shallow installation depth the Drive PLC can be mounted with a swivel bracket. The Drive PLC can be swivelled out sideways, e.g. through 90°, for

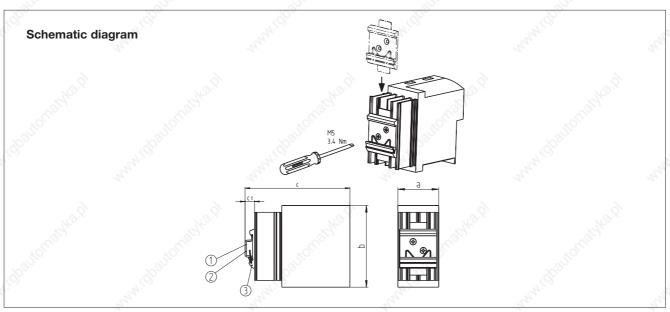
installation, adjustment and diagnostic purposes (locking mechanisms at  $45^\circ$ ,  $90^\circ$ ,  $135^\circ$ ,  $180^\circ$ ). The swivel bracket can also be used for fixed sideways mounting.



① Bolt here ② Pivot point ③ Bolt here to keep the Drive PLC fixed in the 0° position

Order ref.	a [mm]	b [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	b <sub>2</sub> [mm]	c [mm]	c <sub>1</sub> [mm]	d [mm]	e [mm]	e <sub>1</sub> [mm]
E82ZJ001	60	203	177192	120	140	162	6.5	11.5	39

#### **DIN** rail mounting



	a [mm]	b [mm]	c [r	nm]	(	2 <sub>1</sub> [mm]
Order ref.		May.	0	2	1	2
E82ZJ002	60	120	158	151	18	11

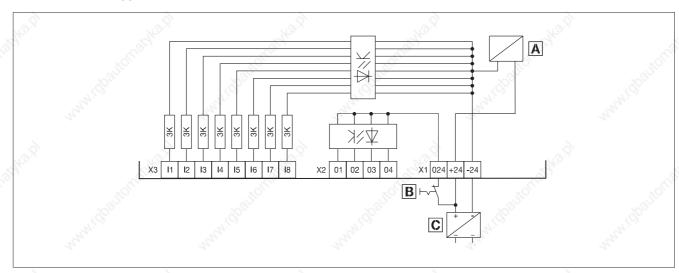
1 DIN rail 35 x 15 or 2 DIN rail 35 x 7.5 3 DIN rail mounting

Tip: The DIN rail fixture can be positioned freely on the rear panel of the Drive PLC.



#### **Drive PLC - Electrical installation**

#### Terminals on the upper side of the device



A Control electronics supply

**B** Emergency stop

**C** External DC supply

X1	Voltage supply	Level
k 24	GND voltage supply	Reference potential
+24	Supply voltage	+18+30 V DC
+024	Supply voltage for digital outputs	+18+30 V DC

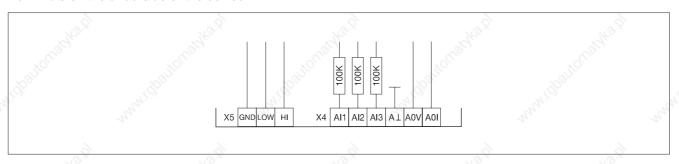
X2	Digital outputs	Level
01	Output 1	Kg., Kg.
:	: 12°	+18+30 V DC
04	Output 4	B. B.

Х3	Digital inputs	Level
11.0	Input 1	LOW level 0+4 V DC
y.	186	HIGH level +13+30 V DC
18	Input 8	Input current 8 mA at 24 V DC

#### **Automation components**

#### **Drive PLC - Electrical installation**

#### Terminals on the underside of the device



X4	Analog I/O	Level
Al1	Analog input 1	140.
Al2	Analog input 2	± 10 V (10-bit + sign)
Al3	Analog input 3	He was a start of the start of
Ak	Analog GND	Reference potential
A0V	Analog output voltage	± 10 V (10-bit + sign)
A0i	Analog output current	± 20 mA (10-bit + sign)

X5	System bus (CAN)	Level
GND	7707	Reference potential
LOW	CAN-LOW	System bus LOW (data cable)
HI	CAN-HIGH	System bus HIGH (data cable)

#### **Extension board**

The extension board can be fitted sideways into the Drive PLC. This simple solution allows the type and number of input/output terminals to be expanded quickly and easily.



	Extension Board 1	Connections
S	for the connection of three-wire sensors and outputs for 24 V brake actuation	6 digital inputs, 24 V DC, potential-free Low level: 0+4 V DC High level: +13+30 V DC
		4 digital outputs, +18+30 V DC <sup>1)</sup> potential-free, max. 1A
S		2 digital outputs, +1830 V DC <sup>1)</sup> potential-free, max. 2A 5 terminals each for +24 V DC and GND (for three-wire sensors)

Extension Board 2	Connections	.402
for the most cost-effective connection of digital sensors and actuators	14 digital inputs, 24 V DC, potential-free Low level: 0+4 V DC High level: +13+30 V DC	Andrie,
	8 digital outputs, +18+30 V DC <sup>1)</sup> potential-free, max. 1A	

Extension Board 3	Connections	7025
for rapid counting, length measurements and control technology applications	1 encoder input, TTL, HTL, 500 kHz, two-track with inverted signals and zero track	"alaji
	8 digital inputs, 24 V potential-free Low level: 0+4 V DC High level: +13+30 V DC	
	4 digital outputs, +1830 V DC <sup>1)</sup> potential-free max. 1A	Na Itori
	2 analog inputs ± 10V (10-bit + sign)	71/0,

 $<sup>^{1)}</sup>$  = depending on the supply voltage (18...30 V DC)

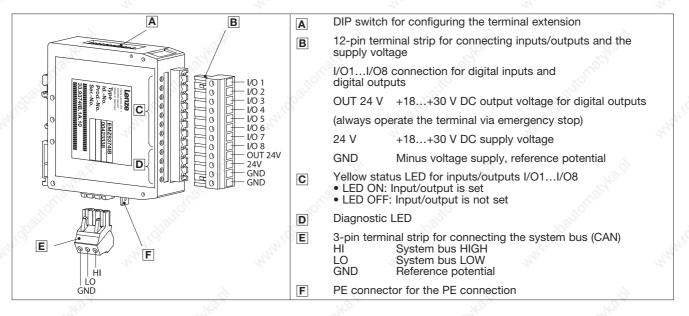
Name	Order ref.
Extension Board 1	EPZ-10201
Extension Board 2	EPZ-10202
Extension Board 3	EPZ-10203



#### Terminal extension for system bus (CAN)

The terminal extension serves to add extra digital input and output terminals to the system bus network. All 8 terminals are freely programmable as inputs or outputs. The reaction time of the terminals is 1-2 ms.

#### Overview



#### **Technical data**

	2),						
Electrical connection	Supply voltage	+18+30	V DC		(9)		
Thus.	Current requirement	80 mA at	+24 V DC		THE.	3	
Digital outputs	Features		rical isolatior cuit-proof	1	4		
	Current per output	max. 1 A		75.6.		73.S.	
	Total current of all outputs	max. 4 A					
	HIGH level	+13+30 V DC					
90, 9	LOW level	0+5 V DC					
Digital inputs	Features	No electrical isolation					
	Input resistance	3 kΩ4 kΩ					
	HIGH level	+13+30 V DC					
	LOW level	0+5 V D	С	160.3			
System bus (CAN)	Communication profile	Similar to Lenze auto	CANopen (Comation com	IA DS301) (on ponents)	compatible with	il.	
	Communication medium	DIN ISO 1	1898		7022	F	
	Network topology	Line (term	inated at bot	h ends with	120 Ω)		
	System bus device	Slave					
	Max. number of devices	63					
	Baud rate [kBit/s]	50	125	250	500	1000	
	Max. bus length [m]	1000	500	250	80	25	
Mounting	on DIN rail						
Dimensions	H x B x D [mm] 101 x 25 x 98 (in	cl. terminal	strip)		70,0		

#### **Process visualisation**

Lenze's graduated range of displays can provide you with high-quality powerful products suitable for universal use. They offer high levels of user-friendliness and functionality which is reflected in their design. They provide a variety of functions:

- Display of text, images, bar graphs, bitmap images and animated graphics<sup>1)</sup>
- Recipe management 1)
- Saving of data with access protection with password allocation
- Display of system messages
- Display of alarm messages 1)
- Communication via system bus
- Transparent bilingual parameterisation software
- Mathematical functions 1)
- Automatic operations 1)
- Real-time clock
- Windows fonts

700	Order ref.:
H310	EPM-H310
H315	EPM-H315
H410	EPM-H410
H510	EPM-H510
H520	EPM-H520

<sup>1)</sup> Not available for all types

#### **Displays**



H310

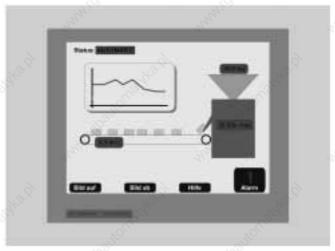


H315

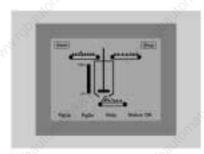


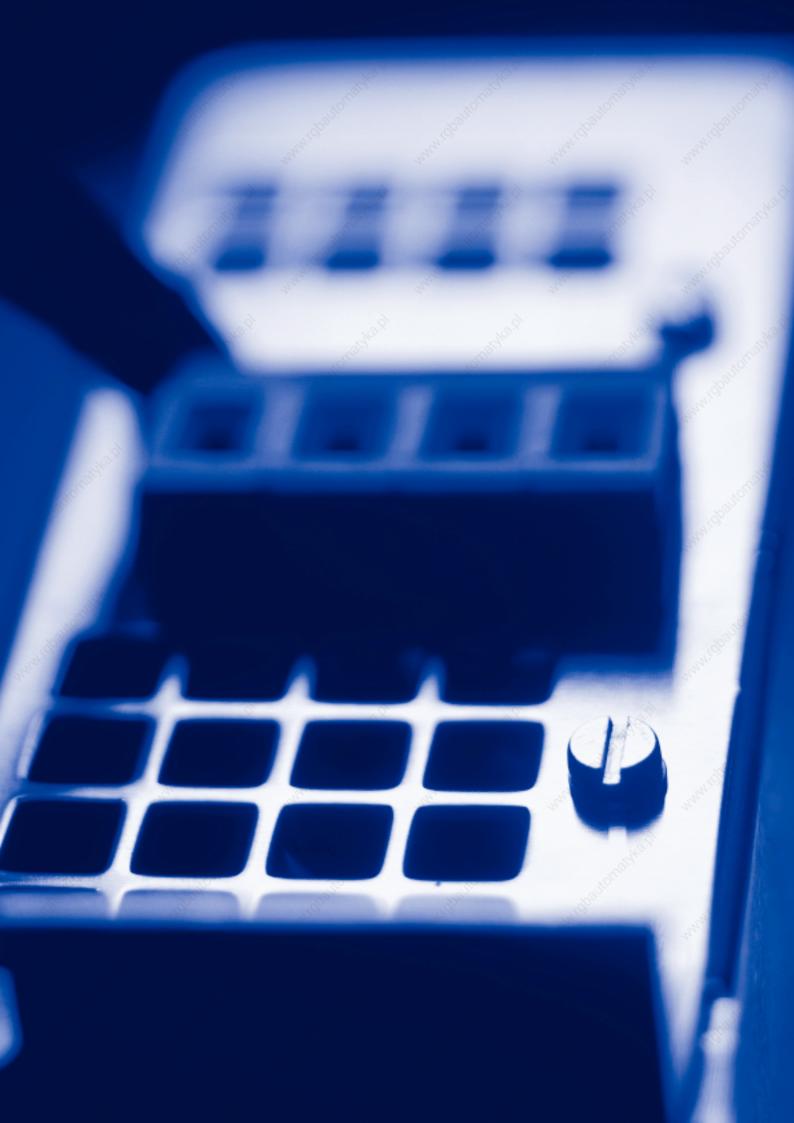
H410

#### Touchscreens



H520 H510





# Accessories 8200 vector

Overview			4-3
Cable protecti	on	'P <sub>21</sub>	4-4
Fuses for opera	ation with mains	choke	4-4
Fuse holders for	or operation with	mains choke	4-5
		vith mains choke	
Fuses for opera	ation without ma	ins choke	₹ 4-7
Fuse holders for Circuit-breaker	or operation with s for operation v	out mains choke vithout	
mains choke _	10,	70,	4-9
Mains chokes		"u <sub>dy</sub> ,	_ 4-10
0 1			4.46
General		Λ.	_ 4-10
	(0.25 KW90 KW	/)	4-10 4-11
Radio interfer	ence suppres	ssion	4-14
General		24/100	
	ilters threshold c	lace	
			4-15
Footprint RFI fi	ilters threshold c	lass	9
	11 kW)		_ 4-16
Footprint RFI fi	ilters threshold c	lass A and B	
(15 kW 11 k			_ 4-17
	filters threshold	class A	
(15 kW 90 k	:W)		_ 4-18
Integrated RFI	filters threshold	class B	
		42,	
Dimensions			_ 4-20
Motor filters	10/4°	117/kg	4-24
	.011°	-010°	
General	7,		_ 4-24
		'230 V)	
Motor filters (0.	.55 kW2.2 kW/	′400 V)	_ 4-26
	.0 kW11 kW/40		_ 4-27
Motor filters (1)	$5 \Omega k M \Omega k M / 2$	400 V/\	4-28

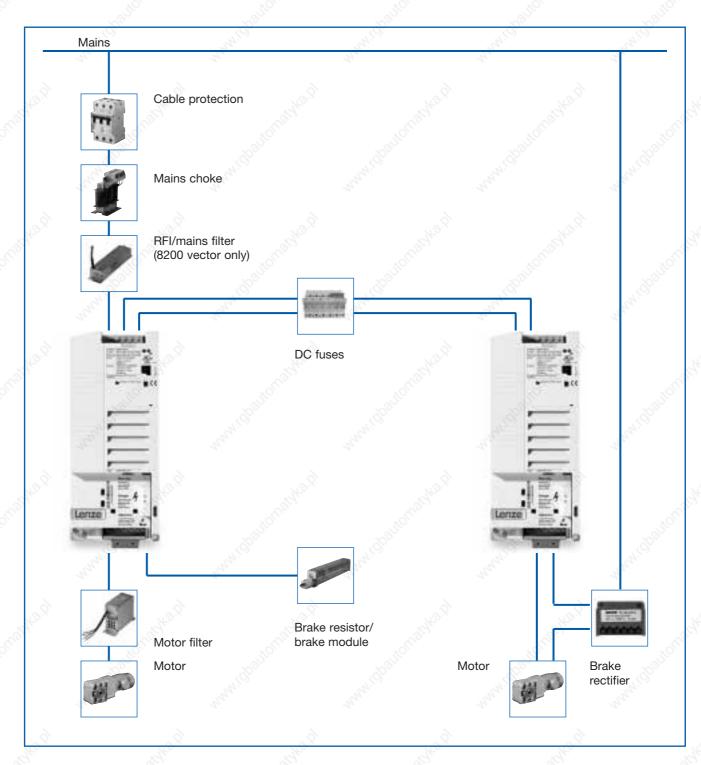
raking	- T-
Car,	
General	)`
Integrated brake transistors	
(0.25 kW7.5 kW/230 V)	
Integrated brake transistors	
(0.55 kW11 kW/400 V)	
Brake chopper and brake mo	
(15.0 kW90.0 kW/400 V) _	
Brake resistors	-24/m
Brake rectifiers	40
roup energtion	
roup operation	
DC fuses	
DC luses	
liscellaneous	
	Nagar .
Setpoint potentiometer	<u></u>
Digital display	
EMC kit	(ن)
DTO III	
Plug connector	27,
"General accessories" overvi	iew tables
"Type-specific accessories"	overview tables





### Accessories Overview





Select the accessories for your application on the following pages. The drive can be integrated into any type of application using the numerous accessories. RFI filters. mains chokes and mains filters are available to ensure adherence to EMC limiting values. Motor filters provide protection for motors whose isolation systems are not suitable for inverter operation. The combination of motor filters and RFI filters enables the inverters to be used in applications with long motor cables. Brake choppers, brake modules and brake resistors for converting braking energy into heat are available for braking large loads and

for dynamic applications. Lenze can provide a system of DC fuses and DC busbar systems to provide cable protection even in DC bus operation. The DC fuses have been designed for use with the 8200 vector.





#### Fuses for operation with mains choke

Fuses or circuit-breakers can be used to protect cables. Depending on the mains current supply of each frequency

inverter, the following current ratings are required for the protection devices:

- AV		- CO								(O)	
8200 vector		Normal operation (150% overload)					Operation with increased power rating (120% overload)				
Type 1)	Voltage	Fu	se	Circuit- breaker		ble section	Fu	ise	Circuit- breaker		ble section
	[V]	VDE	UL	VDE	mm <sup>2</sup>	AWG	VDE	UL	VDE	mm <sup>2</sup>	AWG
E82EV251K2C		M10 A	10 A	C10 A	1.5	16	M10 A	10 A	C10 A	1.5	16
E82EV371K2C		M10 A	10 A	C10 A	1.5	16	- 3	60.Z	_	THOM	_
E82EV551K2C	1~	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16
E82EV751K2C	230	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16	M16 A	15 A	B16 A	2.5	14
E82EV152K2C	190	M16 A	15 A	B16 A	2 x 1.5	2 x 16	M20 A	20 A	B20 A	2 x 1.5	2 x 16
E82EV222K2C	Tales.	M20 A	20 A	B20 A	2 x 1.5	2 x 16	_	_	"4 <sub>14,</sub> -	_	- 3
E82EV551K2C		M6 A	5 A	B6 A	1	18	M6 A	5 A	B6 A	1	18
E82EV751K2C		M6 A	5 A	B6 A	<u></u>	18	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16
E82EV152K2C		M10 A	10 A	B10 A	1.5	16	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16
E82EV222K2C	3~	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16	400	_	- <	(S., -	_
E82EV302K2C	230	M16 A	15 A	B16 A	2.5	14	M20 A	20 A	B20 A	4	12
E82EV402K2C	7/92	M20 A	20 A	B20 A	4	12	_	_	77	_	_
E82EV552K2C	The state of the s	M25 A	25 A	B25 A	4	10	M32 A	35 A	B32 A	6	8
E82EV752K2C		M35 A	35 A	_	6	8	_	_	_	_	_
E82EV551K4C		M6 A	5 A	B6 A	<b>§</b> 1	18	M6 A	5 A	B6 A	1,0	18
E82EV751K4C		M6 A	5 A	B6 A	1	18	M6 A	5 A	B6 A	N. There	18
E82EV152K4C	6	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16	- Erio	_	8	_	_
E82EV222K4C	3~	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16
E82EV302K4C	400	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16
E82EV402K4C	272	M16 A	15 A	B16 A	2.5	14	M16 A	15 A	B16 A	2.5	14
E82EV552K4C		M20 A	20 A	B20 A	4	12	_	_	_	_	_
E82EV752K4C		M20 A	20 A	B20 A	<u>4</u>	12	_	<u> </u>	_	-2	_
E82EV113K4C		M32 A	25 A	B32 A	6	10	- 2	-	_	To The	_
E82EV153K4C201	30	M35 A	35 A	, <del>,,,</del> ,	10	8	M50 A	50 A	6	16	6
E82EV223K4C201	203171	M50 A	50 A	2080 <u>-</u>	16	6 X	M63 A	63 A	-090	25	4
E82EV303K4C201	"410.	M80 A	80 A	F <sub>10</sub> , -	25	3	M80 A	80 A	- 12 C	25	3
E82EV453K4C201	3~	M100 A	100 A	_	50	z <sup>zz</sup> 1	M125 A	125 A	777, -	50	0.5
E82EV553K4C201	400	M125 A	125 A	_	50	0	M160 A	175 A	_	70	2/0
E82EV753K4C201		M160 A	175 A		70	2/0	M160 A	175 A	_	70	2/0
E82EV903K4C201		M200 A	200 A	- 25/4	95	3/0	M200 A	200 A	_	95	3/0

Please observe national and regional regulations

For operation in UL approved installations, use only standard UL approved cables, fuses and fuse holders. UL fuse: Voltage 240 V or 500 V...600 V, tripping characteristic "H" or "K5".



<sup>1)</sup> Also valid for E82CVxxxKx and E82DVxxxKx devices

### **Accessories Cable protection**



#### Fuse holders for operation with mains choke

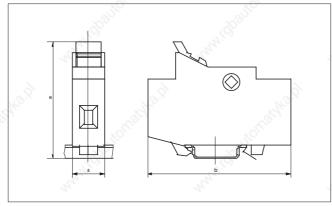
8200	vector	12,	-	Fuse	14	Fuse	holder
Type <sup>2)</sup>	Voltage [V]	Current rating	Size	Order ref.	Required number	Order ref.	Required number
E82EV251K2C	201	M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	1	EFH10001	1
E82EV371K2C	Ollio.	M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	1	EFH10001	1 .5
E82EV551K2C	1~	M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	1 0	EFH10001	1,1
E82EV751K2C	230	M10A M16A <sup>1)</sup>	10 x 38 10 x 38 <sup>1)</sup>	EFSM-0100AWE EFSM-0160AWE 1)	1 1 1)	EFH10001 EFH10001 <sup>1)</sup>	11)
E82EV152K2C		M16A M20A <sup>1)</sup>	10 x 38 10 x 38 <sup>1)</sup>	EFSM-0160AWE EFSM-0200AWE 1)	1 1 <sup>1</sup> )	EFH10001 EFH10001 <sup>1)</sup>	1 1 1)
E82EV222K2C		M20A	10 x 38	EFSM-0200AWE	1	EFH10001	1
E82EV551K2C		M6A	10 x 38	EFSM-0060AWE	3	EFH10001	3
E82EV751K2C	Carly Comment	M6A M10A <sup>1)</sup>	10 x 38 10 x 38 <sup>1)</sup>	EFSM-0060AWE EFSM-0100AWE 1)	3 3 1)	EFH10001 EFH10001 <sup>1)</sup>	3 3 1)
E82EV152K2C	10,	M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	3	EFH10001	3
E82EV222K2C	3~	M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	3 💥	EFH10001	3
E82EV302K2C	230	M16A M20A <sup>1)</sup>	10 x 38 10 x 38 <sup>1)</sup>	EFSM-0160AWE EFSM-0200AWE 1)	3 3 1)	EFH10001 EFH10001 <sup>1)</sup>	3 3 1)
E82EV402K2C		M20A	10 x 38	EFSM-0200AWE	3	EFH10001	3
E82EV552K2C	9	M25A M32A <sup>1)</sup>	14 x 51 14 x 51 <sup>1)</sup>	EFSM-0250AXH EFSM-0320AWH <sup>1)</sup>	3 3 1)	EFH10002 EFH10002 <sup>1)</sup>	3 3 1)
E82EV752K2C	160.	M32A	14 x 51	EFSM-0320AWH	3	EFH10002	3
E82EV551K4C	100	M6A	10 x 38	EFSM-0060AWE	3	EFH10001	3
E82EV751K4C	10°	M6A	10 x 38	EFSM-0060AWE	3	EFH10001	3 (0)
E82EV152K4C	92	M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	3	EFH10001	3
E82EV222K4C	3~	M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	3	EFH10001	3
E82EV302K4C	400	M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	3	EFH10001	3
E82EV402K4C		M16A	10 x 38	EFSM-0160AWE	3	EFH10001	3
E82EV552K4C		M20A	10 x 38	EFSM-0200AWE	3	EFH10001	3
E82EV752K4C	73.5.	M20A	10 x 38	EFSM-0200AWE	3	EFH10001	3
E82EV113K4C	197	M32A	14 x 51	EFSM-0320AWH	3	EFH10002	3

<sup>1)</sup> For operation with increased power rating (120% overload) 2) Also valid for E82CVxxxKx and E82DVxxxKx devices

#### Note:

We recommend using standard fuses (not in the scope of supply) for types E82EV153K4C...E82EV903K4C.

#### Fuse holder dimensions



Туре	<b>a</b> [mm]	a [mm] b [mm]		Fuse dimensions
EFH10001	17.5	81	68	10 x 38
EFH10002	26	95	85	14 x 51



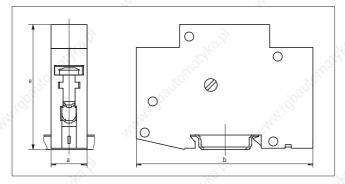


#### Circuit-breakers for operation with mains choke

8200 v	ector	1/2	Circuit-breakers				
Type <sup>2)</sup>	Voltage [V]	Current rating	Order ref.	Required number			
E82EV251K2C		C10A	EFA1C10A	<u> </u>			
E82EV371K2C		C10A	EFA1C10A	1			
E82EV551K2C	1~	B10A	EFA1B10A	1			
E82EV751K2C	230	B10A B16A <sup>1)</sup>	EFA1B10A EFA1B16A <sup>1)</sup>	1 1 1)			
E82EV152K2C		B16A B20A <sup>1)</sup>	EFA1B16A EFA1B20A <sup>1)</sup>	1 1 1)			
E82EV222K2C		B20A	EFA1B20A	1,01			
E82EV551K2C	101	B6A	EFA3B06A	<sub>10</sub> °1			
E82EV751K2C		B6A B10A <sup>1)</sup>	EFA3B06A EFA3B10A <sup>1)</sup>	1 1 1)			
E82EV152K2C		B10A	EFA3B10A	314 <sup>55</sup> 1 31 <sup>5</sup>			
E82EV222K2C	3~	B10A	EFA3B10A	1			
E82EV302K2C	230	B16A B20A <sup>1)</sup>	EFA3B16A EFA3B20A <sup>1)</sup>	1 1 1)			
E82EV402K2C		B20A	EFA3B20A	100			
E82EV552K2C		B25A B32A <sup>1)</sup>	EFA3B25A EFA3B32A <sup>1)</sup>	1 1 1)			
E82EV752K2C	"4 <sub>1</sub> '.	-14/2	-74.C	- C. 100			
E82EV551K4C		B6A	EFA3B06A	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
E82EV751K4C		B6A	EFA3B06A	1			
E82EV152K4C		B10A	EFA3B10A	1 208			
E82EV222K4C	3~	B10A	EFA3B10A	1804			
E82EV302K4C	400	B10A	EFA3B10A	11			
E82EV402K4C		B16A	EFA3B16A	1			
E82EV552K4C		B20A	EFA3B20A	, 1			
E82EV752K4C		B20A	EFA3B20A	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
E82EV113K4C		B32A	EFA3B32A	1			

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> For operation with increased power rating (120% overload) <sup>2)</sup> Also valid for E82CVxxxKx and E82DVxxxKx devices

#### Miniature circuit-breaker dimensions



Type	a [mm]	<b>b</b> [mm]	e [mm]
EFA1xxxxA	17.5	90	63
EFA3BxxxA	53	90	63



#### **Accessories Cable protection**



#### Fuses for operation without mains choke

Fuses or circuit-breakers can be used to protect cables. Depending on the mains current supply of each frequency inverter, the following current ratings are required for the protection devices:

8200 ve	ctor	No	rmal o	peration (150%	6 overlo	ad)	Operation with increased power rating (120% overload)			193 J.C.	
Type 1)	Voltage	Fu	se	Circuit- breaker	, ,	ble section	Fu	ise	Circuit- breaker		ıble section
	[V]	VDE	UL	VDE	mm <sup>2</sup>	AWG	VDE	UL	VDE	mm <sup>2</sup>	AWG
E82EV251K2C	20	M10 A	10 A	C10 A	1.5	16	M10 A	10 A	C10 A	1.5	16
E82EV371K2C		M10 A	10 A	C10 A	1.5	16	_	_	19/40.	_	_
E82EV551K2C	1~	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16
E82EV751K2C	230	M16 A	15 A	B16 A	2.5	14		Operation	n only with ma	ains chok	e
E82EV152K2C		M20 A	20 A	B20 A	2 x 1.5	2 x 16	M20 A	20 A	B20 A	2 x1.5	2 x 16
E82EV222K2C		272	Оре	eration only wit	h mains	choke	- 3	27	-	272/2	_
E82EV551K2C		M6 A	5 A	B6 A	1	18	M6 A	5 A	B6 A	1	18
E82EV751K2C		M10 A	10 A	B10 A	1.5	16	2	ı Operatior	n only with ma	ains chok	e
E82EV152K2C		M16 A	15 A	B16 A	2.5	14	M16 A	15 A	B16 A	2.5	14
E82EV222K2C	3~	M16 A	15 A	B16 A	2.5	14	_	_	1010° -	_	70 <del>7.</del>
E82EV302K2C	230	M20 A	20 A	B20 A	4	12	M25 A	25 A	B25 A	4	10
E82EV402K2C		M25 A	25 A	B25 A	4	10	_	24 ZO.	_	-45	_
E82EV552K2C		M35 A	35 A	- 4	6	8		) Operation	n only with ma	ains chok	e e
E82EV752K2C			peratio	n only with ma	ins chok	e	_	_	-	_	_
E82EV551K4C	13.5	M6 A	5 A	B6 A	1	18	M6 A	5 A	B6 A	1	18
E82EV751K4C		M6 A	5 A	B6 A	1	18		ı Operatior	n only with ma	ains chok	e
E82EV152K4C		M10 A	10 A	B10 A	1.5	16	_	_	10 -	_	-of
E82EV222K4C	3~	M10 A	10 A	B10 A	1.5	16		peration	only with ma	ains chok	e
E82EV302K4C	400	M16 A	15 A	B16 A	2.5	14	M16 A	B15 A	B 16	2.5	14
E82EV402K4C		M16 A	15 A	B16 A	2.5	14		) Operation	n only with ma	ains chok	e e
E82EV552K4C		M25 A	20 A	B25 A	4	12	_	_	- <	_	_
E82EV752K4C		M32 A	25 A	B32 A	6	10	P -	_	±3.2°	_	_
E82EV113K4C			peratio	n only with ma	ins chok	e	_	_	Nich.	_	
E82EV153K4C201	0	M63A	63A	_	25	4			10		1100
E82EV223K4C201					19000	I					
E82EV303K4C201	3~	" Lay!									
E82EV453K4C201	400	aO	eration	only with a ma	ins choke	e or	Op	eration o	only with a ma	ains choke	e or
E82EV553K4C201				mains filter	,		Operation only with a mains choke or mains filter				
E82EV753K4C201				K3.7			8.		120.70		
E82EV903K4C201											

For operation in UL approved installations, use only UL approved cables, fuses and fuse holders. UL fuse: Voltage 240 V or 500 V...600 V, tripping characteristic "H" or "K5".



Please observe national and regional regulations <sup>1)</sup> Also valid for E82CVxxxKx and E82DVxxxKx devices



#### Fuse holders for operation without mains choke

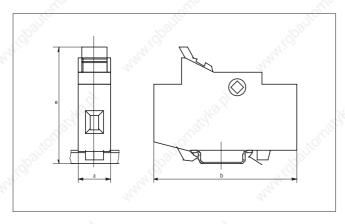
8200 vector		-7	F	Fuse holder			
Type <sup>2)</sup>	Voltage [V]	Current rating	Size	Order ref.	Required number	Order ref.	Required number
E82EV251K2C		M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	23)	EFH10001	1
E82EV371K2C		M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	. T 1	EFH10001	1
E82EV551K2C	1~	M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	1 1	EFH10001	1
E82EV751K2C	230	M16A	10 x 38	EFSM-0160AWE	1	EFH10001	1
E82EV152K2C	44.	M20A	10 x 38	EFSM-0200AWE	1	EFH10001	1
E82EV222K2C	27,			Operation	only with a mains	choke	
E82EV551K2C		M6A	10 x 38	EFSM-0060AWE	3	EFH10001	3
E82EV751K2C		M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	3	EFH10001	3
E82EV152K2C		M16A	10 x 38	EFSM-0160AWE	3	EFH10001	3
E82EV222K2C	3~	M16A	10 x 38	EFSM-0160AWE	3	EFH10001	3
E82EV302K2C	230	M20A M25A <sup>1)</sup>	10 x 38 14 x 51 <sup>1)</sup>	EFSM-0200AWE EFSM-0250AXH 1)	3 3 1)	EFH10001 EFH10002 <sup>1)</sup>	3 3 1)
E82EV402K2C	770	M25A	14 x 51	EFSM-0250AXH	3	EFH10002	3
E82EV552K2C	The state of the s	M32A	14 x 51	EFSM-0320AWH	3	EFH10002	3
E82EV752K2C	4.		1	Operation	only with a mains	choke	
E82EV551K4C		M6A	10 x 38	EFSM-0060AWE	3	EFH10001	3
E82EV751K4C		M6A	10 x 38	EFSM-0060AWE	3 8	EFH10001	3
E82EV152K4C		M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	3	EFH10001	3
E82EV222K4C	3~	M10A	10 x 38	EFSM-0100AWE	3	EFH10001	3
E82EV302K4C	400	M16A	10 x 38	EFSM-0160AWE	3	EFH10001	3
E82EV402K4C	(9)	M16A	10 x 38	EFSM-0160AWE	3	EFH10001	3
E82EV552K4C	They want	M25A	14 x 51	EFSM-0250AXH	3	EFH10002	3
E82EV752K4C	27,	M32A	14 x 51	EFSM-0320AWH	3	EFH10002	3
E82EV113K4C			1	Operation of	only with a mains o	hoke	

For operation with increased power rating (120% overload)
 Also valid for E82CVxxxKx and E82DVxxxKx devices

#### Note:

We recommend using standard fuses (not in the scope of supply) for types E82EV153K4C...E82EV903K4C.

#### Fuse holder dimensions



Type	<b>a</b> [mm]	<b>b</b> [mm]	e [mm]	Fuse dimensions
EFH10001	17.5	81	68	10 x 38
EFH10002	26	81	68	14 x 51



### Accessories **Cable protection**

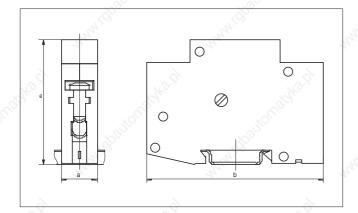


#### Circuit-breakers for operation without mains choke

8200 v	ector	Circuit-breakers							
Type <sup>2)</sup> Voltage [V]		Current rating	Order ref.	Required number					
E82EV251K2C	William,	C10A	EFA1C10A	1					
E82EV371K2C		C10A	EFA1C10A	1 1					
E82EV551K2C	1~	B10A	EFA1B10A	1 1					
E82EV751K2C	230	B16A	EFA1B16A	1,44					
E82EV152K2C		B20A	EFA1B20A	1					
E82EV222K2C		3	Operation only with mains choke	· 3					
E82EV551K2C	20/62	B6A	EFA3B06A	1					
E82EV751K2C		B10A	EFA3B10A	1					
E82EV152K2C		B16A	EFA3B16A	1 1					
E82EV222K2C	3~	B16A	EFA3B16A	1 1					
E82EV302K2C	230	B20A B25A 1)	EFA3B20A EFA3B25A <sup>1)</sup>	1 1 <sup>1)</sup>					
E82EV402K2C		B25A	EFA3B25A	§ 1					
E82EV552K2C		- Mox	=760.5	"Mo"					
E82EV752K2C		The state of the s	Operation only with mains choke	, "Ugy,					
E82EV551K4C	N. C.	B6A	EFA3B06A	1 1					
E82EV751K4C		B6A	EFA3B06A	1 300					
E82EV152K4C		B10A	EFA3B10A	1,35					
E82EV222K4C	3~	B10A	EFA3B10A	1					
E82EV302K4C	400	B16A	EFA3B16A	ð 1					
E82EV402K4C		B16A	EFA3B16A	1					
E82EV552K4C		B25A	EFA3B25A						
E82EV752K4C		B32A	EFA3B32A	1 200					
E82EV113K4C		7700	Operation only with mains choke	e utop					

<sup>1)</sup> For operation with increased power rating (120% overload) 2) Also valid for E82CVxxxKx and E82DVxxxKx devices

#### Miniature circuit-breaker dimensions



Туре	a [mm]	<b>b</b> [mm]	<b>e</b> [mm]	
EFA1xxxxA	17.5	80		
EFA3BxxxA	53	90	63	
	)			









#### General

A mains choke is an inductive resistor which can be connected between the mains supply and the frequency inverter.

#### Function:

- Less effects on the mains the wave form of the mains supply is a closer approximation of a sine wave.
- Reduced mains current reduction of the r.m.s. current (i.e. reduction of mains, cable and fuse load).
- Increased service life of the 8200 vector –
   The service life of electrolytic capacitors in the DC bus can be increased considerably by reducing the AC load.

#### Note:

- Mains chokes can be used without restrictions in conjunction with RFI filters and/or motor filters.
- A mains filter (combination of inductance and RFI filters in one housing) replaces the function of a mains choke (mains filters available for the 8200 vector, 15.0...90.0 KW).

#### Please note:

- Some 8200 vector frequency inverter models must always be equipped with a mains choke (see <sup>1)</sup> and <sup>2)</sup> in the selection table)
- When using a mains choke, the maximum possible output voltage does not reach the value of the mains voltage – the typical mains voltage drop at the rated value is around 60/2

#### Mains chokes (0.25 kW...90 kW)

	8200 vect	tor		Mains choke				
Туре	Voltage [V]	Mains curre mains choke fo		Order ref.	Inductance [mH]	Ir [A]	m [kg]	
		150% overload <sup>3)</sup>	120% overload <sup>4)</sup>	À				
E82EV251K2C		3.0	3.5	EL N. 4. 00001 1005		120.7	0.0	
E82EV371K2C		4.2	~9 <u>~</u>	ELN1-0900H005	9	5	2.3	
E82EV551K2C	1~ ,0	5.2	6.2	EL N. 1 0 E 0 0 1 1 0 0 0				
E82EV751K2C	230	7.5	9.02)	ELN1-0500H009	5	9	1	
E82EV152K2C	7:0,	12.5	15.0	ELN1-0250H018	2.5	40		
E82EV222K2C	E.	18.0 <sup>1)</sup>	-	ELIN1-0250H016	2.5	18	2.3	
E82EV551K2C		2.7	3.3	F007L75100D	F 0	4.5	0.0	
E82EV751K2C		3.6	4.42)	E82ZL75132B	5.8	4.5	0.9	
E82EV152K2C		6.3	7.6	E82ZL22232B	2.8	9.5	1.5	
E82EV222K2C	3~	9.0	- 1 <del>9</del> 6	E02ZL2Z23ZB	2.0		1.5	
E82EV302K2C	230	12.0	14.4	ELN3-0120H017	1.2		3	
E82EV402K2C	200	16.0		LLN3-012011017	1.2	17	3	
E82EV552K2C	"H'(Q)	21.0	25.2 <sup>2)</sup>	ELN3-0120H025 ELN3-0088H035 <sup>4)</sup>	1.2 0.88	25 35	6 10	
E82EV752K2C	2,	28.0 <sup>1)</sup>	-	ELN3-0088H035	0.88	35	10	
E82EV551K4C		2.0	2.1	EZN3A1500H003	15	3	1.1	
E82EV751K4C		2.3	2.82)	EZNSA ISOUHOOS	10	,	1.1	
E82EV152K4C		3.9	-10·x	E82ZL22234B	6.8	6.1	2	
E82EV222K4C		5.1	6.1 <sup>2)</sup>	E02ZL2Z234B	0.0	0.1		
E82EV302K4C	Mol	7.0	8.4	EZN3A0500H007 EZN3A0300H013 <sup>4)</sup>	5 3	7 13	2.5 5.2	
E82EV402K4C	900	8.8	10.6 <sup>2)</sup>	F7N0 4 00001 1040		10		
E82EV552K4C	727.	12.0	_	EZN3A0300H013	3	13	5.2	
E82EV752K4C		15.0	18.0 <sup>2)</sup>	ELN3-0120H017 ELN3-0150H024 4)	1.2 1.5	17 24	3 8.2	
E82EV113K4C	3~	21.0 <sup>1)</sup>	- 2	ELN3-0150H024	1.5	24	8.2	
E82EV153K4C	400	29.0	39.02)	ELN3-0088H035 ELN3-0075H045 <sup>4)</sup>	0.88 0.75	35 45	10 10	
E82EV223K4C	703	42.0 <sup>1)</sup>	50.02)	ELN3-0075H045 ELN3-0055H055 <sup>4)</sup>	0.75 0.55	45 55	10 19	
E82EV303K4C	1080	55.0 <sup>1)</sup>	60.02)	ELN3-0055H055	0.55	55	19	
E82EV453K4C	124 C.	80.01)	97.0 <sup>2)</sup>	ELN3-0038H085 ELN3-0027H105 4)	0.38 0.27	85 105	19.5 20	
E82EV553K4C	n.	100.0 <sup>1)</sup>	119.0 <sup>2)</sup>	ELN3-0027H105 ELN3-0020H130	0.27 0.27	105 130	20 20	
E82EV753K4C		135.0 <sup>1)</sup>	144.0 <sup>2)</sup>	ELN3-0022H130 ELN3-0017H170 <sup>4)</sup>	0.22 0.17	130 170	20 32	
E82EV903K4C		165.0 <sup>1)</sup>	185.0 <sup>2)</sup>	ELN3-0017H170 ELN3-0014H200	0.17 0.14	170 200	32 32	

<sup>1)</sup> Always use a mains choke



<sup>2)</sup> Always use a mains choke when operating the system with increased power rating

 $<sup>^{3)}</sup>$  Standard operation (150% overload) with a mains rating of 230 V or 400 V

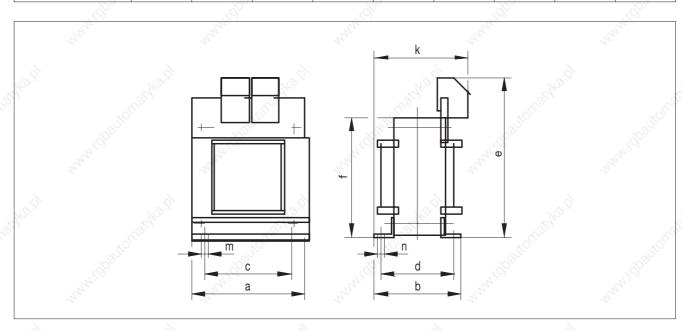
<sup>4)</sup> Operation with increased power rating (120% overload)

# Accessories Mains chokes



#### **Dimensions**

20		20		Di	mensions [m	m]		10	
Order ref.	а	b	c 📐	d	е	f	k	<sub>&gt;</sub> m	n
ELN1-0900H005	66	67	50	53	80	62	80	4.8	9
ELN1-0500H009	66	67	50	53	80	62	80	4.8	9
ELN1-0250H018	97		84	61.3	98	_	90	5.8	9

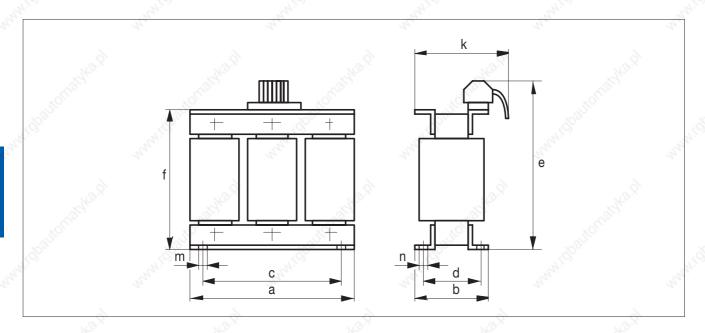


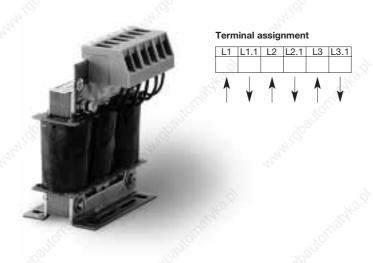




#### **Dimensions**

Order ref.	Dimensions [mm]										
	а	b	С	d A	е	f s	k	m	<sub>≫</sub> n		
ELN3-0120H017	120	65	109	51	162	110	80	5	10		
ELN3-0120H025	150	76	140	61	180	140	95	5	10		
ELN3-0088H035	180	91	161	74	225	165	120	6.3	11		
ELN3-0075H045	180	91	161	74	225	165	120	6.3	11		
ELN3-0055H055	228	88	206	69	263	205	120	6.3	11 .8		
ELN3-0038H085	228	111	206	94	263	205	140	6.3	11		
ELN3-0027H105	228	111	206	94	273	205	150	6.3	§ 11		
ELN3-0022H130	264	102	240	81	265	237	135	6.3	11		
ELN3-0017H170	264	128	240	107	257	237	166	8.3	16		
ELN3-0014H200	300	114	274	88	290	265	135	8.3	16		



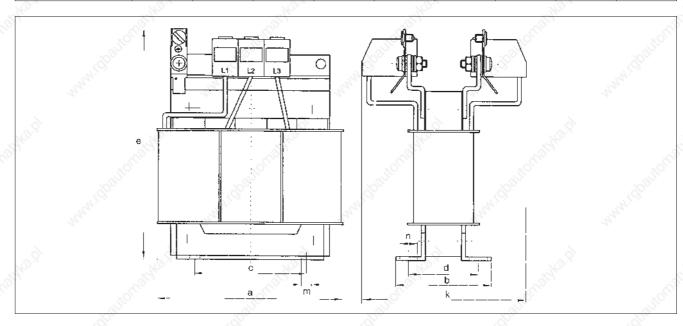


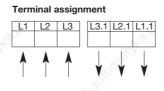
# Accessories Mains chokes



#### **Dimensions**

T,	Dimensions [mm]								
Order ref.	a	b	c A	d	е	f	k	, m	n
E82ZL75132B	95	49	56	36	113	_	- 3	4.8	9
E82ZL22232B	120	63	84	47	120	_	-43	5.8	11 ,
E82ZL22234B	120	61	84	45	126	-	70	5.8	11
EZN3A1500H003	95	48	56	35	115	- ,	82	5	9
EZN3A0500H007	119	63	90	49	138	- 414	95	5	9
EZN3A0300H013	150	81	113	64	162	-	106	6	11
ELN3-0150H024	180	86	136	67	192	_	120	à 7	12











#### Interference suppression

#### General

Every frequency inverter produces noise emission as a result of internal switching processes, which can impair the function of other equipment.

Limits for this type of interference are specified in European Standard EN 55011 depending on the operating location of the frequency inverter:

#### Threshold class A

Threshold class A is often required for industrial networks operating separately from mains supplies in domestic

#### Threshold class B

If the frequency inverter is operated in a domestic environment, this may cause interference to other devices (e. g. radio and television sets). RFI filters in accordance with EN 55011, threshold B, often have to be used to counter this risk. Threshold class B is considerably more stringent than threshold class A. Threshold class B incorporates threshold class A.

Appropriate measures for reducing noise emission must be put in place to ensure that the device conforms to threshold class A or B. The selection of the frequency inverter and (if required) the corresponding filters always depends on the particular application, and is determined by various factors, including the operating frequency of the 8200 vector and the length of the motor cable or the protective circuit (e.g. residual current circuit-breaker).

Power Type 8200 vector		Type of filter		notor cable length 1) mance with Threshold class B		
0.25 11.0 kW	E82EV251KxC to E82EV113KxC	integrated	20 m	1) NA		
0.25 0.75 kW	E82EV251K2C to E82EV751K2C	Footprint/built-on RFI filter LL <sup>5)</sup> (accessory)	5	m		
Olligith.	Nation of the second	Footprint/built-on RFI filter SD 3) (accessory)	20	) m		
0.25 11.0 kW	E82EV251KxC200 to	Footprint/built-on RFI filter LD (accessory)	50 m			
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	E82EV113KxC200	Footprint/built-on RFI filter LD (accessory) + Motor filter 4) (accessory)	200 m	100 m		
Caldha.b.	E82EV153K4B3xx to E82EV903K4B3xx	Footprint/built-on mains filter 2) (accessory)	50 m	10 m		
15.0 90.0 kW	E82xV153K4B201 to E82xV553K4B201	Built-on mains filter 2) (accessory)	25 m (mains filter A)	50 m (mains filter B)		
	E82xV753K4B201 to E82EV903K4B201	Footprint/built-on mains filter <sup>2)</sup> (accessory)	25 m (mains filter A)	50 m (mains filter B)		

<sup>1)</sup> Motor cable depends on the type of 8200 vector used and its operating frequency.



<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Operation with increased rated power depends on the type of controller used

<sup>3)</sup> SD (Short Distance) RFI filters are designed for operation at 30 mA RCCB (low leakage current) (guide value: Motor cable length = 10 m)

The residual current circuit-breaker may be triggered erroneously due to

<sup>•</sup> capacitive compensating currents in the cable shield during operation

<sup>·</sup> simultaneous switching on of several inverters on the network

<sup>4)</sup> Please note the general data and application conditions of the motor filter (see page 4-24)

<sup>5)</sup> For non-fixed systems: Discharge current < 3.5 mA



# Footprint RFI filters threshold class A and B (0.25 kW ... 2.2 kW)

The RFI filter reduces mains-bound noise emission into the mains network, thus ensuring that threshold class A or B is satisfied. The filter does not replace the function of the mains choke. In order to reduce the r.m.s. current it is also necessary to install an additional mains choke. The structure of the RFI filters enables them to be mounted below or next to the 8200 vector.

Three different types of filter are available:

- RFI filters LL (Low Leakage) with leakage current < 3.5 mA for 5 m motor cable for 230 V/1 ph are used for installation in non-fixed systems
- SD RFI filter (Short Distance) with low leakage current, e.g. for use on a 30 mA fault current protection switch
- LD RFI filter (Long Distance) for use with long motor cables

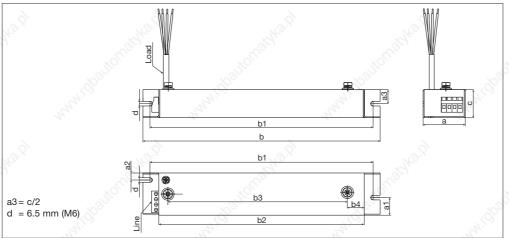
Important: Only use the RFI filters in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxC200.

8	200 vector	100	, e	FI fil	ter A	/B, d	imen	sions	[mm	n]		101
Туре	Voltage [V]	Power [kW]	Order ref.	а	a <sub>1</sub>	a <sub>2</sub>	b	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>	b <sub>3</sub>	С	Weight [kg]
E82xV251K2C200		0.25	LL: E82ZZ37112B220			- 3	12,				3	2
E82xV371K2C200	12	0.37	SD: E82ZZ37112B200 LD: E82ZZ37112B210	60	25	10	217	197	172	135	30	0.5
E82xV551K2C200	230	0.55	LL: E82ZZ75112B220	Pos					a di	-		
E82xV751K2C200	i o king	0.75	SD: E82ZZ75112B200 LD: E82ZZ75112B210	60	25	10	277	247	232	195	40	0.8
E82xV152K2C200		1.5	SD: E82ZZ22212B200				12/100	0				71/0
E82xV222K2C200		2.2	LD: E82ZZ22212B210	60	25	10	337	317	292	255	40	0.9
E82xV551K2C200		0.55	SD: E82ZZ75132B200	-00	٥٢	10	077	0.47	000	105	40	0.0
E82xV751K2C200	3~	0.75	LD: E82ZZ75132B210	60	25	10	277	247	232	195	40	0.8
E82xV152K2C200	230	1.5	SD: E82ZZ22232B200	60	٥٢	10	007	047	000	055	40	0.0
E82xV222K2C200	G ( )	2.2	LD: E82ZZ22232B210	60	25	10	337	317	292	255	40	0.9
E82xV551K4C200	,	0.55	SD: E82ZZ75134B200	00	0.5	40	077	0.47	000	405	40	200
E82xV751K4C200	3~	0.75	LD: E82ZZ75134B210	60	25	10	277	247	232	195	40	0.8
E82xV152K4C200	400/500	1.5	SD: E82ZZ22234B200	00	٥٢	10	007	047	000	055	10	0.0
E82xV222K4C200		2.2	LD: E82ZZ22234B210	60	25	10	337	317	292	255	40	0.9

#### Note:

- The maximum permissible motor cable lengths for conformance with threshold class A or B can be found on page 4-14
- The 8200 vector is installed on the footprint RFI filter using the standard fixtures included in the scope of supply of the frequency inverter.
- The RFI filters comply with the UL/cUL requirements (in preparation).

# Schematic diagram (example: 1~ 230 V)



#### Terminal assignment

Input (mains):

PE N L1 3~ 230 V or

1~ 230 V

3~ 400 V

Output (load):

PE, N, L1 (1~ 230 V) PE, L1, L2, L3 (3~ 230 V or 3~ 400 V)



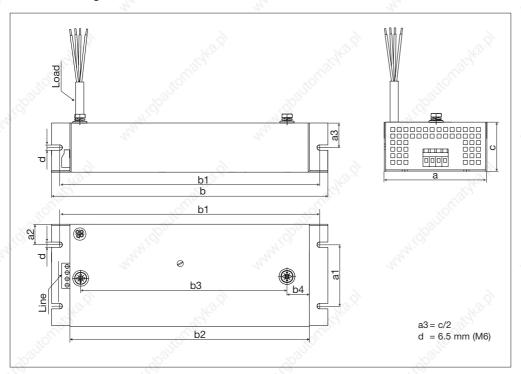


# Footprint RFI filters threshold class A and B (3.0 kW ... 11 kW)

820	00 vector		Ri	Order ref.  RFI filter A/B, dimensions [mm]  a a <sub>1</sub> a <sub>2</sub> b b <sub>1</sub> b <sub>2</sub> b <sub>3</sub> c Weight [kg]									
Туре	Voltage [V]	Power [kW]	Order ref.	а	a <sub>1</sub>	a <sub>2</sub>	b	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>	b <sub>3</sub>	С		
E82xV302K2C200	_0	3.0	SD: E82ZZ40232B200	100	10.5	ZE.	207	017	200	055	- 60	4.7	
E82xV402K2C200	3~ .	4.0	LD: E82ZZ40232B210	100	12.5	75	337	317	292	255	60	1.7	
E82xV552K2C200	230	5.5	SD: E82ZZ75232B200	105	0.5	75	007	017	000	055	00	0.1	
E82xV752K2C200	.th!(S)	7.5	LD: E82ZZ75232B210	125	25	73	337	317	292	255	60	2.1	
E82xV302K4C200	200	3.0	2, 3					1/2				20	
E82xV402K4C200	3~	4.0	SD: E82ZZ55234B200	100	12.5	75	337	317	292	255	60	1.7	
E82xV552K4C200	400/500	5.5	LD: E82ZZ55234B210				5,5				\.		
E82xV752K4C200	400/000	7.5	SD: E82ZZ11334B200 LD: E82ZZ11334B210	105	0.5	25 75	007	047	200	055	00	0.0	
E82xV113K4C200	1000	11.0		125	25		337	317	292	255	60	2.2	

- The maximum permissible motor cable lengths for conformance with threshold class A or B can be found on page 4-14.
- The 8200 vector is installed on the footprint RFI filter using the standard fixtures included in the scope of supply of the frequency inverter.
- The RFI filter comply with the UL/cUL requirements (in preparation).

# Schematic diagram



#### Terminal assignment

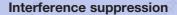
Input (mains):

PE	L1	L2	L3
		- <	00

Output (load):

PE, L1, L2, L3

# **Accessories**





# Footprint mains filters threshold class A and B (15 kW ... 90 kW)

# Mains filter A

A mains filter is a combination of mains choke and RFI filter in one housing. It reduces line-bound noise emission into the mains network, thus ensuring that threshold class A/B is satisfied. In addition, a mains filter replaces the function of a mains choke. The r.m.s. current is also reduced.

#### Important:

- Only use the mains filters in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxB201.
- When mounting the 8200 vector according to the "push-through technique" or "cold plate" technology, only integrated mains filters can be used for interference suppression.

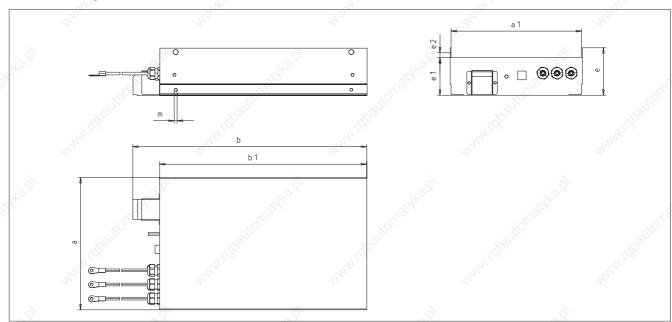
#### Selection for operation at rated power (normal operation)

8200 vector	3200 vector			Mains filter A/B, dimensions [mm]										
Туре	Voltage [V]	Power [kW]	Order ref.	а	a1	b	b1	е	e1	e2	m	Weight [kg]		
E82EV153K4B201	5-	15.0	E82ZN22334B230	100	5"	410		1682				1090		
E82EV223K4B201		22.0	E82ZN22334B230	235.5	231		350	110	90	11.5	M5	13		
E82EV303K4B201		30.0	E82ZN30334B230	2		430	272				27.77	19		
E82EV453K4B201	3~	45.0	E82ZN45334B230	318	313.5	580	500					26		
E82EV553K4B201	400/500 V	55.0	E82ZN55334B230	310	313.5	685	590	114	90	14.5	M8	29		
E82EV753K4B201	313/6	75.0	E82ZN75334B230	428	423.5	760	670	114	90	14.5	IVIO	53		
E82EV903K4B201	*Ollin	90.0	E82ZN90334B230	420	423.5	765	670		OLL .			53		

#### Note:

- The maximum permissible motor cable lengths for conformance with threshold class A or B can be found on page 4-14.
- The 8200 vector is installed on the footprint mains filter using the standard fixtures included in the scope of supply of the frequency inverter. (see page 2-36)
- The assignment of footprint mains filters for operation with increased rated power can be found on page 4-56.
- The mains filter comply with the UL/cUL requirements (in preparation).

# Schematic diagram







# Built-on mains filters threshold class A (15 kW ... 90 kW)

# Mains filter A

A mains filter is a combination of mains choke and RFI filter in one housing. It reduces line-bound noise emission into the mains network, thus ensuring that threshold class A is satisfied. In addition, a mains filter replaces the function of a mains choke. The r.m.s. current is also reduced.

# Important:

- Only use the mains filters in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxB201.
- When mounting the 8200 vector according to the "push-through technique" or "cold plate" technology only integrated mains filters can be used for interference suppression.

#### Selection for operation at rated power (normal operation)

8200 vector			Mains filter A		
Туре	Order ref.	I <sub>r</sub> [A]	Inductance [mH]	U <sub>mains</sub> [V]	Weight [kg]
E82xV153K4B201	EZN3A0110H030	30.0	1.1	400480	16.0
E82xV223K4B201	EZN3A0080H042	42.0	0.8	400480	17.0
E82xV303K4B201	EZN3A0055H060	60.0	0.55	400480	30.0
E82xV453K4B201	EZN3A0037H090	90.0	0.37	400480	40.0
E82xV553K4B201	EZN3A0030H110	110.0	0.30	à 400480	46.0
E82xV753K4B201	EZN3A0022H150	150.0	0.22	400480	60.0
E82xV903K4B201	EZN3A0017H200	200.0	0.17	400480	90.0

#### Selection for operation at increased rated power

8200 vector	Mains filter A												
Туре	Order ref.	I <sub>r</sub> [A]	Inductance [mH]	U <sub>mains</sub> [V]	Weight [kg]								
E82xV153K4B201	EZN3A0080H042	42.0	0.8	400480	17								
E82xV223K4B201	EZN3A0055H060	60.0	0.55	400480	30								
E82xV303K4B201	EZN3A0055H060	60.0	0.55	400480	30								
E82xV453K4B201	EZN3A0030H110	110.0	0.30	400480	46								
E82xV553K4B201	_	-	_	_	_								
E82xV753K4B201	EZN3A0022H150	150.0	0.22	à 400480	60								
E82xV903K4B201	EZN3A0017H200	200.0	0.17	400480	90								



# **Accessories**

#### Interference suppression



# Built-on mains filters threshold class B (15 kW ... 90 kW)

# Mains filter B

A mains filter is a combination of mains choke and RFI filter in one housing. It reduces line-bound noise emission into the mains network, thus ensuring that threshold class B is satisfied. In addition, a mains filter replaces the function of a mains choke. The r.m.s. current is also reduced.

# Important:

- Only use the mains filters in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxB201.
- When mounting the 8200 vector according to the "push-through technique" or "cold plate" technology, only integrated mains filters can be used for interference suppression.

#### Selection for operation at rated power (normal operation)

8200 vector	23	20	Mains filter B	20	
Туре	Order ref.	I <sub>r</sub> [A]	Inductance [mH]	U <sub>mains</sub> [V]	Weight [kg]
E82xV153K4B201	EZN3B0110H030	30.0	1.10	400480	20
E82xV223K4B201	EZN3B0080H042	42.0	0.80	400480	20
E82xV303K4B201	EZN3B0055H060	60.0	0.55	400480	32
E82xV453K4B201	EZN3B0037H090	90.0	0.37	400480	42
E82xV553K4B201	EZN3B0030H110	110.0	0.33	400480	50
E82xV753K4B201	EZN3B0022H150	150.0	0.22	400480	65
E82xV903K4B201	EZN3B0017H200	200.0	0.17	400480	95

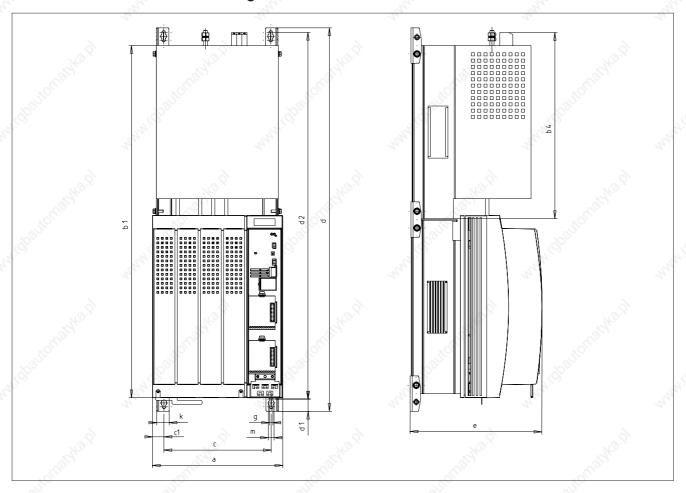
#### Selection for operation at increased rated power

8200 vector		Mains filter B												
Туре	Order ref.	I <sub>r</sub> [A]	Inductance [mH]	U <sub>mains</sub> [V]	Weight [kg]									
E82xV153K4B201	EZN3B0080H042	42.0	0.8	400480	20									
E82xV223K4B201	EZN3B0055H060	60.0	0.55	400480	32									
E82xV303K4B201	EZN3B0055H060	60.0	0.55	400480	32									
E82xV453K4B201	EZN3B0030H110	110.0	0.30	400480	50									
E82xV553K4B201	_	_	-	_	_									
E82xV753K4B201	EZN3B0022H150	150.0	0.22	400480	65									
E82xV903K4B201	EZN3B0017H200	200.0	0.17	400480	95									





# **Dimensions for standard mounting**



Clearance of 100 mm above/50 mm to the side.

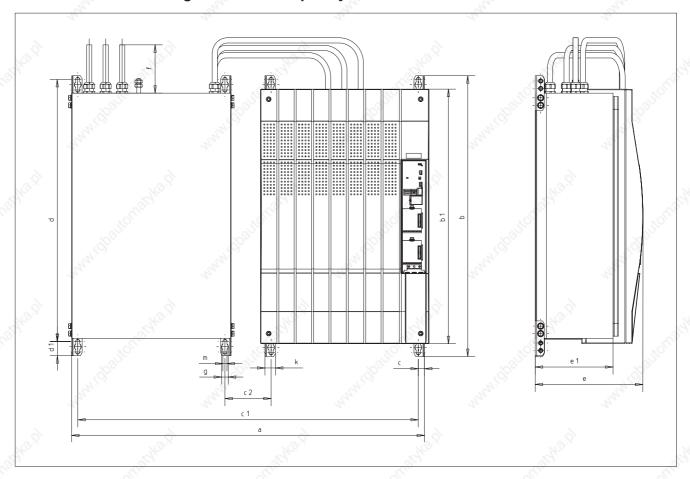
Mains filter A or B		15.4			Ma. Y	Dimensi	ons [mn	n] 🔑 🖹			163.4	
Order ref.	а	b1	b4	С	c1	d	d1	d2	е	g	k	m
EZN3x0110H030	110			770			720			720	,	
EZN3x0080H042	250	680	365	205	22	740	24	705	250	6.5	24	11
EZN3x0055H060	2			13.		125	9.		285	4.		
EZN3x0037H090	0.40	070	500	004	00	1050	00	1000	005	4.4	00	40
EZN3x0030H110	340	973	508	284	28	1050	38	1000	285	11	28	18

# Note:

The mains filter has an adapted connecting cable.



# Dimensions for mounting next to the frequency inverter



Clearance of 150 mm above and below/100 mm to the side.

Mains filter A or B	9				9	D	imensi	ons [mi	m]			9		
Order ref.	а	b	b1	c	c1	c2	d	d1	е	e1	f.W	g	k	m
EZN3x0022H150	1000	750	680	16	970	180	702	38	285	207.5	1000	18	28	4.4
EZN3x0017H200	1000	750	000	10	970	100	702	36	200	207.5	1000	10	20	200

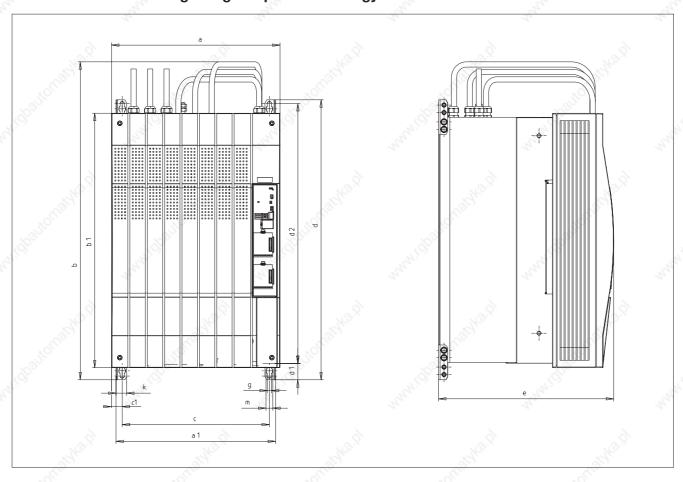
#### Note:

The mains filter has an adapted connecting cable.





# **Dimensions for mounting using footprint technology**



Clearance of 150 mm above and below/100 mm to the side.

Mains filter A or B		Dimensions [mm]															
Order ref.	а	a1	) b	b1	С	c1	d	d1	d2	Òе	f	g	k	m			
EZN3x0022H150	450	400	120	128	428	800	680	395	30.5	750	38	702	470	1000	11 0	28	18
EZN3x0017H200	430	420	000	000	393	30,3	730	30 x(	102	470	1000	.000	20	10			

# Note:

The mains filter has an adapted connecting cable.





**Motor filters** 



# **General information**

Motor filters should be used to reduce the load on the motor windings, as well as to reduce the capacitive leakage currents to PE that may be caused by the use of long motor cables.

Motor filters ensure the reliable operation of the 8200 vector with motor cable lengths of up to 200 m.

#### A motor filter is required:

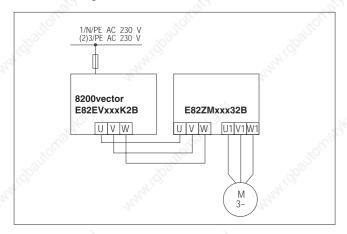
- if very long motor cables are used (in addition to conforming with EMC limit values).
- in conjunction with LD RFI filters (0.25...11.0 kW) for the reduction of line-bound noise emission, if very long motor cables are used in order to conform with EMC threshold class A or B (see page 4-14).
- if motors are used with an insulation system not suited for inverter operation. Lenze motors feature insulation with a high thermal reserve.

#### Please note:

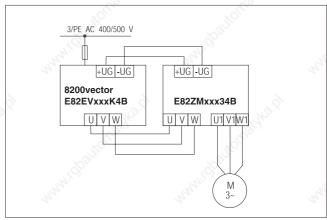
- The voltage drop at the motor filter at the rated current of the motor filter and a frequency inverter of 50 Hz is typically around 2-3% of the max. output voltage of the 8200 vector.
- If present, terminals +UG and -UG must be connected with the same cable cross-section as the motor cable.

#### Motor filter connection

Schematic diagram for the 8200 vector, 230 V



Schematic diagram for the 8200 vector, 400/500V 1)



1) Motor filters with 400/500 V mains voltage: In order to maintain the specified characteristics (e.g. limitation of the overvoltage), the voltage increases on the motor cable are routed via the motor filter to the DC bus of the 8200 vector (+UG, -UG). In this case, it is permissible for the motor filter to be used in DC bus operation.

# General data and application conditions for motor filters used with the 8200 vector (0.25 ... 11.0 kW)

Motor filter always required a motor cable length of	50 m shielded (low-capacitance)     100 m unshielded 1)
Max. motor cable length	100 m shielded (low-capacitance)     200 m unshielded 1)
Protection of the motor coil	du/dt ≤ 500 V/μs
Limitation of motor overvoltage	< 1 kV
Max. mains voltage	264 V +0% or 550 V +0%
Temperature range	040°C
Connection type	Contact-proof screw terminals
Degree of protection	IP 20
Operating conditions for the 8200 vector in conjunction with a motor filter	Maximum output frequency: 480 Hz     Maximum operating frequency: 8 kHz     Operating mode: V/f characteristic control (linear or quadratic)

<sup>1)</sup> When using unshielded motor cables, only line-bound noise emission EMC requirements have to be met



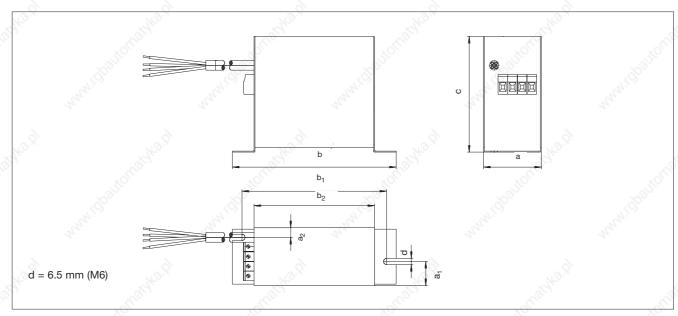
# Accessories Motor filters



# Motor filter (0.25 ... 2.2 kW/230 V)

120	8200 vector	1,	1,	Мо	tor fil	ter, di	mens	ions [	mm]		-2,
Туре	Voltage [V]	Power [kW]	Order ref.	а	a <sub>1</sub>	a <sub>2</sub>	b	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>	, c	Weight [kg]
E82EV251K2C	- sidir	0.25	<i>3</i> 47	-d	a.				20		
E82EV371K2C		0.37		40KL				- 30	100		10°C
E82EV551K2C	1~	0.55	~	39/2				090			7030
E82EV751K2C	230	0.75	. A. C.				747	0			141°
E82EV152K2C		1.5	F007N 400000D	00	0.5	40	000	000	400	4.40	444
E82EV222K2C		2.2	E82ZM22232B	60	25	10	220	200	180	140	3.6
E82EV551K2C	13.5	0.55	13.5		J. 3				V3	5,	
E82EV751K2C	3~	0.75	201	, di	9				Silver		,
E82EV152K2C	230	1.5		400				150			100
E82EV222K2C		2.2	.8	30				635			1900

# Schematic diagram



#### Note:

On shielded motor cables the shielding should be applied to a large area of the mounting plate.

# Terminal assignment

Input (pre-assembled cable):

PE, U, V, W

Output:



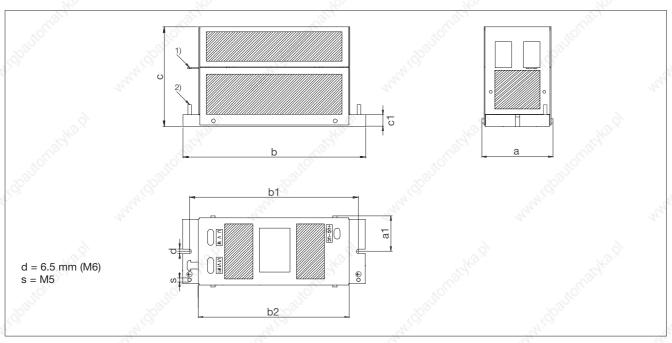




# Motor filter (0.55 ... 2.2 kW/400 V)

8200 vector		Motor filter, dimensions [mm]										
Туре	Voltage [V]	Power [kW]	Order ref.	а	a <sub>1</sub>	b	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>	С	C <sub>1</sub>	Weight [kg]	
E82EV551K4C		0.55	E0071475404B			-35/				-92		
E82EV751K4C	3~	0.75	E82ZM75134B	67	67 00	33.5	5 200	175	160	130	17	2.2
E82EV152K4C	400	1.5	E0071 40000 4F000	67	33.5	200	1/5	160	130	17	0.0	
E82EV222K4C		2.2	E82ZM22234B020	15	450				150		2.3	

# Schematic diagram



- 1) Shield for motor cable (tip: use cable ties to support the shielding) 2) Earthing stud (M5) for PE connection

# Note:

If the cables between the frequency inverter and the motor filter (U, V, W/+UG, -UG) < 20 cm, they can be routed without shielding.

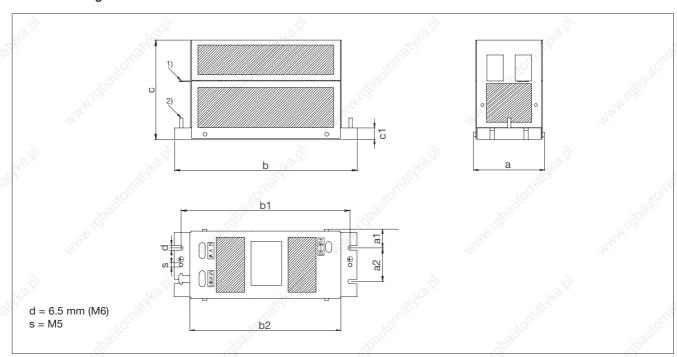
# **Accessories Motor filters**



# Motor filter (3.0 ... 11.0 kW/400 V)

82	200 vector	1,	10	N	lotor f	ilter, (	dimer	sions	[mm	]	20																						
Туре	Voltage [V]	Power [kW]	Order ref.	а	a <sub>1</sub>	a <sub>2</sub>	b	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>	S	c <sub>1</sub>	Weight [kg]																					
E82EV302K2C	30/2	3.0	E007M7E004D	107	26	75	300	275	257	150	17	5.4																					
E82EV402K2C	3~	4.0	E82ZM75234B	127	20	75	300	273	231	130	17	5.4																					
E82EV552K2C	230	5.5	E82ZM11334B	E007M11004D	101	00.5	100	005	275	0.47	240	17	202																				
E82EV752K2C		7.5		161	30.5	100	295	2/3	247	240	17	9.5																					
E82EV302K4C		3.0	22,0	77,	400			272	050	000	450	7/2																					
E82EV402K4C	3~	4.0	E82ZM40234B	106	28	50	270	250	223	150	17	3.6																					
E82EV552K4C	400	5.5	E007N47E004D	F0071 47500 4D	F0071475004D	E007N475004D	E0071 47500 4D	E007N475004D	E0071 47500 4D	E0071475004D	F007N47F004D	F907M7F004D	E82ZM75234B	F007N47F004D	E007N475004D	E007N475004D	F007N47F004D	F007N47F004D	F007N475004B	E0071475004D	F007N47F004D	F0071475004D	F007N47F004D	F007N47F004D	127	26	75	300	275	257	150	17	5.4
E82EV752K4C	"Sight	7.5	- E02ZIVI/3234D	121	20	75	300	2/5	237	130	17	5.4																					
E82EV113K4C	30,	11.0	E82ZM11334B	161	30.5	100	295	275	247	240	17	9.5																					

# Schematic diagram



- 1) Shield for motor cable (tip: use cable ties to support the shielding) 2) Earthing stud (M5) for PE connection

If the cables between the frequency inverter and the motor filter (U, V, W/+UG, -UG) < 20 cm, they can be routed without shielding.





# Motor filters (15.0 kW ... 22.0 kW/400 V)

A motor filter is always required from a motor cable length of	• 50 m shielded • 100 m unshielded
Max. motor cable length	100 m shielded     200 m unshielded
Protection of motor winding	du/dt ≤ 500 V/μs
Limitation of motor overvoltage	< 1 kV
Max. mains voltage	500 V +0%
Temperature range	040 °C
Connection type	Protected screw terminals
Degree of protection	IP20
Operating conditions for 8200 vector in combination with motor filter	<ul> <li>Maximum output frequency: 300 Hz</li> <li>Maximum chopper frequency: 4 kHz</li> <li>Operating mode: V/f characteristic control (linear or square)</li> </ul>

#### Note:

The frequency inverter is also loaded with approx. 12% of the motor filter rated current.

# Selection and dimensions for operation at rated power (normal operation)

8200 vector		Motor filter, dimensions [mm]								
Туре	Voltage [V]	Order ref.	а	a <sub>1</sub>	b	b <sub>1</sub>	C	Weight [kg]		
E82EV153K4B201	3~ 400	ELM3-004H055 1)	235	220	500	400	185	40		
E82EV223K4B201	3~ 400	ELIVIS-004H055	233	220	300	400	165	40		

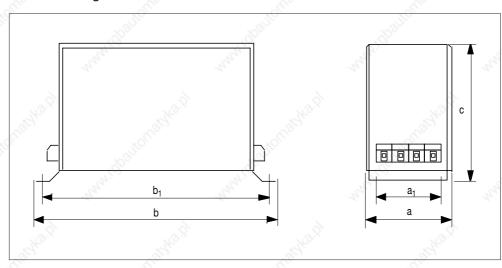
<sup>1)</sup> Current rating: 55 A

# Selection and dimensions for operation with increased power rating

8200 vector		Motor filter, dimensions [mm]								
Туре	Voltage [V]	Order ref.	a	a <sub>1</sub>	b	b <sub>1</sub>	С	Weight [kg]		
E82EV153K4B201	3~ 400	ELM3-004H055 1)	235	220	500	400	185	40		

# Schematic diagram

# | Terminal assignment | Input: | -UG | +UG | W | V | U | PE | | Output: | W1 | V1 | V1 | PE |



# Accessories Braking



# **General information**

External brake resistors are required to brake high moments of inertia or for extended generator mode operation. The brake resistor converts mechanical braking energy into heat.

The brake transistor (0.25 ... 11.0 kW) integrated in the 8200 vector frequency inverter or the corresponding brake

chopper connects the external brake resistor when the DC bus voltage exceeds a certain switching threshold. This prevents the frequency inverter from setting a pulse inhibit because of an overvoltage, which would cause the drive to coast to standstill. Braking is always controlled when using an external brake resistor.

#### Selection of brake resistors

The Lenze brake resistors recommended in the tables are appropriate for each frequency inverter (related to approx. 150% generative power). They are suitable for most applications.

For special applications, e.g. centrifuges, materials handling systems etc., the suitable brake resistor must meet the following requirements:

Brake resistor		Application	
requirement	with active load	(*O*	with passive load
Continuous power [W]	$\geq P_{max} \cdot \eta_e \cdot \eta_m \cdot \frac{t_1}{t_{cycl}}$	4	$\geq \frac{P_{max} \cdot \eta_e \cdot \eta_m}{2} \cdot \frac{t_1}{t_{cycl}}$
Thermal capacity [Ws]	$\geq P_{max} \cdot \eta_e \cdot \eta_m \cdot t_1$	-85 AO (S)	$\geq \frac{P_{max} \cdot \eta_e \cdot \eta_m}{2} \cdot t_1$
Resistance $[\Omega)$	" International Control of the Contr	$R_{min} \le R \le \frac{U_{DC}^2}{P_{max} \cdot \eta_e}$	· mm

Active load Can move by itself without any influence from the drive

(e.g. materials handling systems, unwinders)

Passive load Stops by itself without any influence from the drive

(e.g. horizontal traversing drives, centrifuges, fans)

 $\begin{array}{ll} \textbf{U}_{DC} \ [V] & \text{Threshold for brake transistor or brake chopper} \\ \textbf{P}_{max} \ [W] & \text{Maximum braking power defined by the application} \\ \textbf{\eta}_{e} & \text{Electrical efficiency (frequency inverter + motor)} \end{array}$ 

Guide values: 0.54 (0.25 kW) ... 0.95 (90 kW)

η<sub>m</sub> Mechanical efficiency (gearbox, machine)

t<sub>1</sub> [s] Braking time

t<sub>scan</sub> [s] Cycle time = time between two subsequent braking cycles (= t1 + break time)

R<sub>min</sub> Smallest permissible brake resistance (see rating for the integrated brake transistor)





# Integrated brake transistors (0.25 kW ... 7.5 kW/230 V)

Brake transistor		2,		8200 vec	tor, 230 V	74	10	
	1200	E82EV 251K2C	E82EV 371K2C	E82EV 551K2C	E82EV 751K2C	E82EV 152K2C	E82EV 222K2C	
Threshold U <sub>DC</sub>	[V DC]	127		380		-494		
Peak braking power	[A DC]	0.	0.85		.0	8.6		
Max. continuous current	[A DC]	0.85 2.0		2.0	5.8			
Smallest permissible brake resistance	[Ω]	470		Things 6	90	47		
Current derating		<ul> <li>over 40°C, derate the peak braking power by 2.5%/°C</li> <li>over 1000 m above sea level, derate the peak braking power by 5%/1000 m</li> </ul>						
Switch-on cycle	150.4	Max. 60 s peak brake current, then at least 60 s recovery til				ime		
Recommended Lenze brake resistor 1)	Order ref.	ERBM47	ERBM470R020W ERBM200R100W		ERBM082R150W	ERBM052R200W		

Brake transistor		8200 vector, 230 V							
		E82EV302K2C	E82EV402K2C	E82EV552K2C	E82EV752K2C				
Threshold U <sub>DC</sub>	13	38	30	75/5					
Peak braking power	[A DC]	13.0	13.0	20.0	20.0				
Max. continuous current	[A DC]	8.0	10.7	14.7	20.0				
Smallest permissible brake resistance	[Ω]	29	29	19	19				
Current derating		over 40°C, dera over 1000 m ab	ate the peak braking pove sea level, derate	oower by 2.5%/°C the peak braking pov	wer by 5%/1000 m				
Switch-on cycle	9	Max. 60 s peak brake current, then at least 60 s recovery time							
Recommended Lenze brake resistor 1)	Order ref.	ERBD047R01K2	ERBD047R01K2	ERBD047R01K2	ERBD047R01K2				

<sup>1)</sup> The brake resistors are based on a switch-on cycle of 1:10 (max. 15 s braking, then at least 150 s recovery time)

# Accessories Braking



# Integrated brake transistors (0.55 kW ... 11.0 kW/400 V)

Brake transistor	2,	8200 vector, 400 V							
		E82EV551K4C	E82EV751K4C	E82EV152K4C	E82EV222K4C				
Threshold U <sub>DC</sub>	[V DC]	162.4	790 (ad	djustable)	4				
Peak braking power	[A DC]	(A) 1	.9	3.8	5.6				
Max. continuous current	[A DC]	0.	96	1.92	2.8				
Smallest permissible brake resistance (U <sub>DC</sub> = 790 V)	[Ω]	4:	55	230	155				
Current derating	37	<ul> <li>over 40°C, derate the peak braking power by 2.5%/°C</li> <li>over 1000 m above sea level, derate the peak braking power by 5%/10</li> </ul>							
Switch-on cycle		Max. 60 s peak brake current, then at least 60 s recovery time							
Recommended Lenze brake resistor 1)	Order ref.	ERBM4	70R100W	ERBM370R150W	ERBM240R200W				

Brake transistor	True.	8200 vector, 400 V								
	24	E82EV302K4C	E82EV402K4C	E82EV552K4C	E82EV752K4C	E82EV113K4C				
Threshold U <sub>DC</sub>	[V DC]	8	8							
Peak braking power	[A DC]	7.8	7.8	11.4	16.5	23.5				
Max. continuous current	[A DC]	3.9	5.1	7.0	9.6	14.1				
Smallest permissible brake resistance (U <sub>DC</sub> = 790 V)	[Ω]	100	100	68	47	33				
Current derating	Thy.	• over 40°C, • over 1000 r	<ul> <li>over 40°C, derate the peak braking power by 2.5%/°C</li> <li>over 1000 m above sea level, derate the peak braking power by 5%/1000 m</li> </ul>							
Switch-on cycle		Max. 60 s peak brake current, then at least 60 s recovery time								
Recommended Lenze brake resistor 1)	Order ref.	ERBD180R300W	ERBD100R600W	ERBD082R600W	ERBD068R800W	ERBD047R01K2				

<sup>1)</sup> The brake resistors are based on a switch-on cycle of 1:10 (max. 15 s braking, then at least 150 s recovery time)





# Brake chopper and brake module (15.0 kW ... 90.0 kW/400 V)

A brake resistor is connected to the 8200 vector frequency inverter, 15.0...90.0 kW via the brake chopper EMB9352-E (available as accessory), which is then coupled to the frequency inverter DC bus voltage (+UG, -UG terminals).

The brake module EMB9351-E (available as an accessory) with integrated brake resistor can be used for low braking power. The brake choppers and brake modules can be connected in parallel in combination.

# General data and application conditions (EMB9351-E and EMB9352-E)

Conformity	CE Low voltage directive (73/23/EEC)
Approvals	UL 508C Underwriter Laboratories (File No E132659) Power conversion equipment
Vibrational stability	Accelerational stability up to 0.7g (Germanischer Lloyd, general conditions)
Climatic conditions	Class 3K3 to EN 50178 (without condensation, average relative humidity 85%)
Pollution degree	VDE 0110 Part 2 pollution degree 2
Packaging (DIN 4180)	Dust packaging
Permissible temperature ranges	Transport -25 °C+70 °C
	Storage -25 °C+70 °C
	Operation 0°C+55 °C over +40°C derate the rated output current by 2.5%/°C
Permissible installation height	0 4000 m above sea level over 1000 m above sea level, derate the peak brake current by 5%/1000 m
Mounting position	Vertical
Mounting clearances	Above and below ≤ 100 mm

# Ratings for the brake chopper (type/order ref. EMB9352-E)

Brake chopper	101		Night.	820	0 vector, 40	00 V	196	
		E82EV 153K4B201	E82EV 223K4B201	E82EV 303K4B201	E82EV 453K4B201	E82EV 553K4B201	E82EV 753K4B201	E82EV 903K4B20
Threshold U <sub>DC</sub>	[V DC]	"H'.O.		76	65 (adjustab	le)	0,	
Peak braking power	[A DC]	7/1/2		27,20	42	Tr.		47
Max. continuous current	[A DC]				25			
Smallest permissible brake resistor	[Ω]		743.b		18	3	.34	3.5
Current derating	2.	• over 40 • over 10	0°C, derate 000 m above	the peak bra e sea level, d	aking power derate the p	by 2.0%/°C eak braking	power by 5	%/1000 m
Switch-on cycle		N N	1ax. 60 s pe	ak brake cui	rrent, then a	t least 60 s	recovery tim	ne
Recommended Lenze brake resistor	Order ref.	ERBD 033R02K0	ERBD 022R03K0	ERBD 018R03K0	ERBD 022R03K0	ERBD 018R03K0	ERBD 022R03K0	ERBD 018R03K0
Number of brake choppers		1	1	1	2 1)	2 1)	3 1)	3 1)

<sup>1)</sup> Connected in parallel

# Ratings for the brake module (type/order ref. EMB9351-E)

Threshold U <sub>DC</sub>	[V DC]	765 (adjustable)
Peak braking power	[A DC]	16
Peak braking power (U <sub>DC</sub> = 765 V)	[kW]	12
Continuous power	[kW]	0.1
Thermal capacity	[kWs]	50
Switch-on cycle		Max. 4 s peak brake current, then at least 400 s recovery time
Recommended Lenze brake resistor		Integrated (47 Ω)

# Accessories Braking



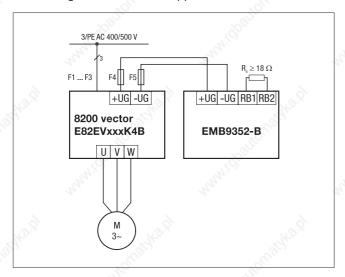
# Fuses and cable cross-sections (EMB9351-E and EMB9352-E)

Туре		DC fuse (F4, F5) 1)		Cross-section	20
2		VDE	UL	mm <sup>2</sup>	AWG
EMB9351-E EMB9352-E	39/2.	50 A	40 A K5	6	10

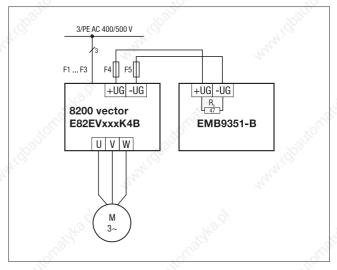
<sup>1)</sup> For combinations, where more than two devices (frequency inverters or brake choppers/modules) are coupled to +UG, -UG (parallel connection of brake choppers/modules or bus operation), we recommend providing protection with DC fuses (F4, F5). Please observe national and regional regulations.

# Connection

# Circuit diagram of a brake chopper



# Circuit diagram of a brake module







# Mounting/dimensions for standard mounting

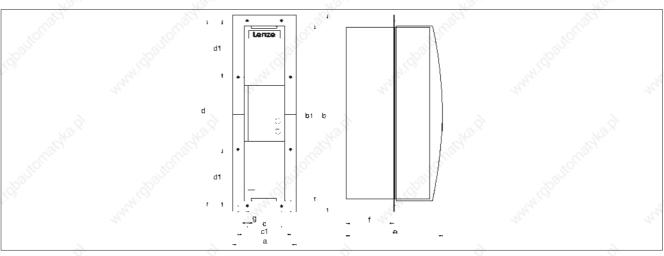


27,		7	7	Dir	nensions [n	nm]	27		27
Туре	а	b	b1	C	d	e	g	k	Weight [kg]
EMB9351-E	F0 &	004	050	00	005	100	C F	00	2.6
EMB9352-E	52	384	350	26	365	186	6.5	30	2.2

# Mounting/dimensions for "push-through technology"

Mounting/Dimensions for "push-through technology" (thermal separation) The brake chopper/module is mounted according to the "push-through technique" using

a mounting frame and a seal. Both of these can be ordered as an accessory set under the order ref. EJ0040.



42/6		17/10		ð	Din	nensions	[mm]	<i>Q</i>		N. J. J.	
Туре	a	b	b1	C	c1	d	d1	е	f	g	Weight [kg]
EMB9351-E	86.5	386	350	34	69.5	367	162.5	186	92	6.5	2.6
EMB9352-E	00.5	300	330	34	09.5	307	102.5	100	92	0.5	2.2

# Installation section

19/h	Dimensions [mm]				
Туре	Height	Width			
EMB9351-E	050.0	56 ±3			
EMB9352-E	350 ±3	30 ±3			

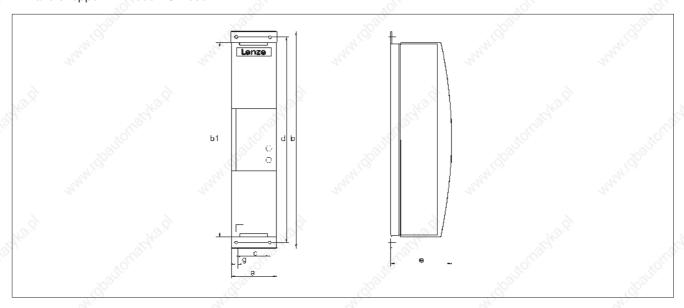
# Accessories Braking



# Mounting/dimensions for "cold plate" technology

A brake chopper or brake module in "cold plate" technology. The order can also be mounted designations are as follows:

Brake module: EMB9351-C-V003Brake chopper: EMB9352-C-V003



H.	7/2	Dimensions [mm]					27.	
Туре	а	b	b1	С	d	е	g	Weight [kg]
EMB9351-C-V003	52	381	350	34	367	104	6.5	2.6
EMB9352-C-V003	32	301	330	34	307	104	0.5	2.2

# Thermal resistance R<sub>th</sub> (transition between cooler and cooling medium)

Brake chopper/module	e	Cooling stretch			
Туре	Dissipated power loss P <sub>loss</sub> [W]	R <sub>th</sub> [K/W]			
EMB9351-C-V003	100	≤ 0.3			
EMB9352-C-V003	63	≤ 0.3			

Additional information about "cold plate" technology can be found on page 2-39.





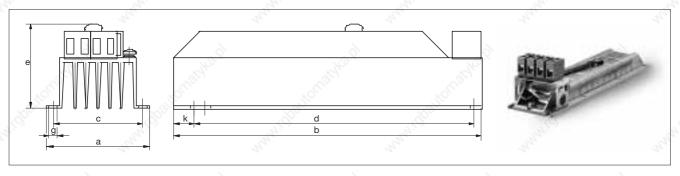
# **Brake resistors**

Lenze brake resistors (IP	20)	20		1,	L		1
Order ref.	R	Continuous power <sup>2)</sup>	Thermal capacity	Switch-on cycle		ible section	Weight
	<b>[</b> Ω <b>]</b>	[kW]	[kWs]	7/2.	[mm <sup>2</sup> ]	AWG	[kg]
ERBM470R020W <sup>1)</sup>	470	0,02	3,03)	Car,	1	18	0,22
ERBM470R050W <sup>1)</sup>	470	0,05	7,5	10,	1	18	0,56
ERBM470R100W	470	0,1	15	7000	1 3	18	0,76
ERBM200R100W 1)	200	0,1	15	1:10	1,34,5	18	0,6
ERBM370R150W	370	0,15	22,5	<u> </u>	71/2	18	0,93
ERBM100R150W 1)	100	0,15	22,5	Max. 15 s	1	18	0,93
ERBM082R150W 1)	82	0,15	22,5	braking	1	18	0,93
ERBM240R200W	240	0,2	30	then	1	18	1,25
ERBM082R200W 1)	82	0,2	30	at least	1	18	1,25
ERBM052R200W 1)	52	0,2	30	150 s	1	18	1,25
ERBD180R300W	180	0,3	45	recovery time	1 ,	18	2,0
ERBD100R600W	100	0,6	90	7700	1 35	18	3,1
ERBD082R600W	82	0,6	90	Alex.	1,5	16	3,1
ERBD068R800W	68	0,8	120	7.	1,5	16	4,3
ERBD047R01K2	47	1,2	180		2,5	14	4,9
ERBD033R02K0 4)	33	2,0	300	198	6	10	7,1
ERBD022R03K0 4)	22	3,0	450	13/10	6	10	10,6
ERBD018R03K0 <sup>4)</sup>	18	3,0	450	all ic	6	10	10,6

# Note:

- \_ The brake resistors are fitted with a thermostat (potential-free NC contact) as standard (except ERBM470R020W). If required, several brake resistors can be connected in series or in parallel.
- (Attention: Do not go below the minimum permissible value!)

# Dimensions of module brake resistors ERBM...



Brake resistor	a [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]	e [mm]	g [mm]	k [mm]
ERBM470R020W	45	160	100	145	33	6	7.5
ERBM470R050W	60	240	50	225	60	5	7.5
ERBM470R100W	70	240	50	225	60	5	7.5
ERBM200R100W	80	160	70	145	95	5	7.5
ERBM370R150W	80	240	70	225	95	5	7.5
ERBM100R150W	80	240	70	225	95	5	7.5
ERBM082R150W	80	240	70	225	95	5	7.5
ERBM240R200W	80	340	70	325	70	5 ~	7.5
ERBM082R200W	80	340	70	325	70	5	7.5
ERBM052R200W	80	340	70	325	70	.5	7.5

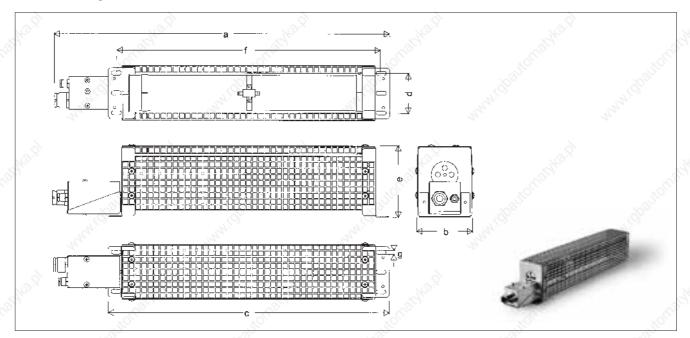
<sup>1)</sup> Only for inverters with mains rated voltage 230 V
2) The continuous power is a reference variable for selecting the brake resistor. Peak braking power is applied (U<sub>DC</sub><sup>2</sup>/R).
3) Max. 10 s braking
4) In connection with brake module EMB9352-E

# **Accessories Braking**



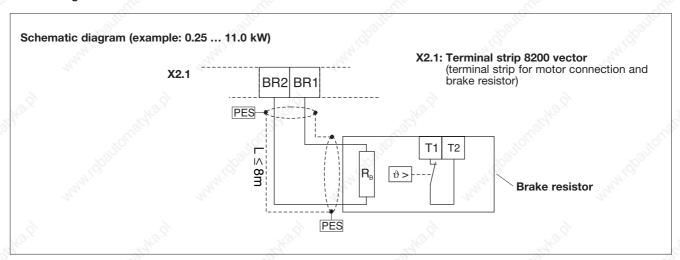
# **Brake resistors**

# Dimensions - grid enclosed brake resistors ERBD...



Brake resistor	a [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]	e [mm]	f [mm]	g [mm]	h [mm]
ERBD180R300W	440	89	354	64	115	326	6.5	13
ERBD100R600W	640	89	554	64	115	526	6.5	13
ERBD082R600W	640	89	554	64	115	526	6.5	13
ERBD068R800W	540	177	454	150	115	426	6.5	13
ERBD047R01K2	640	177	554	150	115	526	6.5	13
ERBD033R02K0	640	265	554	240	115	526	6.5	13
ERBD022R03K0	740	177	654	150	229	626	6.5	13
ERBD018R03K0	740	177	654	150	229	626	6.5	13

# Connecting a brake resistor



- 1, 2: Resistor
  3, 4: Temperature monitoring (temperature switch/opener) to be integrated for example into the locking of the relevant mains supply protection



**Braking** 

# **Brake rectifiers**

Lenze three-phase motors and G-motion geared motors can be fitted with spring applied brakes. A brake rectifier is required for the DC supply of the electromechanical motor brake (180 V DC, 205 V DC). The brake rectifier has an integrated spark suppressor for protecting the switch contacts.

The selection of the brake rectifier is made depending on the input voltage  $U_{AC}$  and the rated brake coil voltage  $(U_{coil})$ :

Braking rectifier	Type ref./order ref.	Max. input voltage U <sub>AC</sub>	Rated voltage U <sub>DC</sub> (V)	Max. output voltage	Selection example
Bridge one-way rectifier	E82ZWBR1	270 V +0%	U <sub>DC</sub> = 0.9 x U <sub>AC</sub>	0.75 A	$U_{coil} = 205 V_{DC} = U_{DC}$ at $U_{AC} = 230 V$
6-pin half wave rectifier	E82ZWBR3	460 V +0%	U <sub>DC</sub> = 0.45 x U <sub>AC</sub>	0.75 A	$U_{coil} = 180 V_{DC} = U_{DC}$ at $U_{AC} = 400 V$

#### Note:

Lenze gearboxes and three-phase brake motors are supplied as standard with a **4-pin** brake rectifier. These brake rectifiers are designed for **AC-controlled** switching of the brake.

E82ZWBR3 = half wave rectifier Type 14.630.33.016



E82ZWBR1 = bridge rectifier Type 14.630.32.016



# Accessories Braking



#### Activation of the brake

The brake is either DC or AC-controlled. The delay times are significantly reduced if the brake is DC-controlled. This makes it possible, for example, to brake the motor with a reproducible stopping distance. DC-controlled switching requires a spark suppressor to protect the switch contacts and the coil. The spark suppressor is integrated into the 6-pin brake rectifiers.

We recommend that the relay output  $^{1)}$  of the 8200 vector frequency inverter is used to switch the brake. Alternatively, the brake can also be controlled via an external control contact (e.g. PLC). The following table lists the available options for Lenze brakes. The information relates to a mains rating of 230/400 V +/-10 %.

Brake Type of coil rectifier voltage		Ві	n])			
	rectifier	06 (4.0)	08 (8.0)	10 (16.0)		
rating	*Ollic	"Office	Corresponding motor	r frame size		
120 July		063/071	080/090	090/100		
180 V	Half wave	<ul> <li>AC-controlled switching via the relay output of the 8200 vector only permitted with additional auxiliary relay</li> <li>DC-controlled switching or direct switching of a DC voltage via the relay output of the 8200 vector only permitted with additional auxiliary relay</li> </ul>				
205 V <sup>4)</sup>	Bridge	<ul> <li>DC-controlled switching</li> </ul>	AC-controlled switching permitted via the relay output of the 8200 vector DC-controlled switching or direct switching of a DC voltage permitted via the relay output of the 8200 vector			
24 V <sup>2)</sup>	Not required	Direct switching of a DC	Direct switching of a DC voltage permitted via the relay output of the 8200 vecto			

Brake Type of rectifier voltage			Brak	e size (braking torque [N	m])		
		12 (32.0) <sup>3)</sup>	14 (60)	16 (80)	18 (150)	20 (240)	25 (360)
rating	"The		127	Corresponding moto	or frame size		1
	10100	100	112/132	132/160	160/180	180/200	200/225
180 V	Half wave	with addition of the property	AC-controlled switching via the relay output of the 8200 vector only permitted with additional auxiliary relay DC-controlled switching or direct switching of a DC voltage via the relay output of the 8200 vector only permitted with additional auxiliary relay				
205 V	Bridge	DC-control	AC-controlled switching via the relay output of the 8200 vector DC-controlled switching or direct switching of a DC voltage via the relay output of the 8200 vector only permitted with an additional auxiliary relay				
24 V <sup>2)</sup>	Not required	Direct switch 8200 vector	Direct switching of a DC voltage only permitted via the relay output of the 3200 vector with an additional auxiliary relay				

<sup>1)</sup> Technical data for the relay output of the 8200 vector: see page 2-6. The service life of the relay depends on the type of load and the connected power.



<sup>2)</sup> DC-controlled switching requires a spark suppressor to protect the switching contact and the coil.

<sup>3)</sup> At a brake coil voltage rating of 205 V and 24 V, a DC voltage may be switched directly via the relay output of the 8200 vector on inverters with ratings of 15 kW and higher.

<sup>4)</sup> On 8200 vector types E82EV251K2Cxxx and E82EV371K2Cxxx, DC-controlled switching or direct switching of a DC voltage via the relay output is only permitted with an additional relay.



#### Activation of the brake

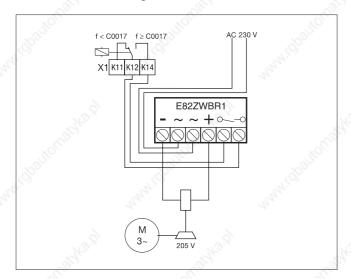
The relay must be programmed before the relay output of the 8200 vector frequency inverter can activate the electromechanical motor brake.

**Example:** Release/application of the brake (205 V) when an adjustable frequency threshold is exceeded/undercut. In this case the braking process can be initiated via a digital signal which leads to a quick stop of the drive.

(Programming: Use relay C0008 = 7, frequency threshold (Qmin) C0017 = 3 Hz; relay terminals K12, K14 at terminal strip X1 of the 8200 vector)

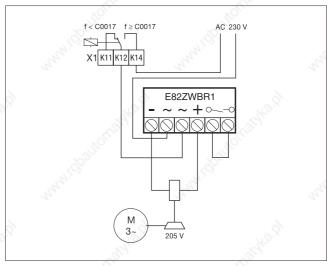
# Schematic diagram

DC-controlled switching of the brake

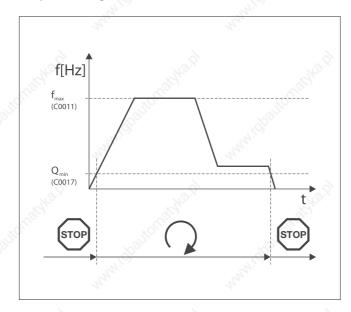


# Schematic diagram

AC-controlled switching of the brake



# Sequence diagram







# **Accessories**

# **Group operation**

# DC fuse

Two ranges of fuses are required to provide DC fuses for the entire power range of the drive controller. Fuse size 14\*51 mm covers the rated current range from 6 to 40 A and fuse size 22\*58 mm covers the range from 12 to 100 A. Only fuse holders of the same size may be interconnected via DC busbars. DC currents above 100 A can be implemented by connecting 22\*58 mm DC fuses in parallel. The 8200 vector range is suitable for operation with 120% overload.

Note: A DC busbar system is available for each fuse range. At average supply levels, the current capacity I = 200 A. The busbar system for the 22\*58 mm fuse range can be fitted with 14\*51 mm range fuse holders. The 2-pin 14\*51 mm must be extended for this purpose and the pins may need to be removed. This restricts the contact protection.

Wa's	"Mag	14*51 without sign		14*51 with signa	fuse Iling device
Type	Power [kW]	Fuse rating [A]	Order ref.	Fuse rating [A]	Order ref.
1~ 230 V	" Gpor		"Tip <sub>or.</sub> "	્યું	S <sup>2</sup>
E82xV551K2C	0.55	10	EFSGR0100AYHN	10	EFSGR0100AYHK
E82xV751K2C	0.75	12	EFSGR0120AYHN	12	EFSGR0120AYHK
E82xV152K2C	1.5	25	EFSGR0250AYHN	25	EFSGR0250AYHK
E82xV222K2C	2.2	32	EFSGR0320AYHN	32	EFSGR0320AYHK
3~ 230 V	-0100	-0(C)		W. Contraction of the Contractio	-01000
E82xV551K2C	0.55	8	EFSGR0080AYHN	8	EFSGR0080AYHK
E82xV751K2C	0.75	10	EFSGR0100AYHN	10	EFSGR0100AYHK
E82xV152K2C	1.5	16	EFSGR0160AYHN	16	EFSGR0160AYHK
E82xV222K2C	2.2	25	EFSGR0250AYHN	25	EFSGR0250AYHK
E82xV302K2C	3	32	EFSGR0320AYHN	32	EFSGR0320AYHK
E82xV402K2C	4	40	EFSGR0400AYHN	40	EFSGR0400AYHK
E82xV552K2C	5.5	40	EFSGR0400AYHN	40	EFSGR0400AYHK
E82xV752K2C	7.5	2017		X	Sep
3~ 400 V	"1' <sub>CO.</sub>	741.02	"4" <sub>(O)</sub>	7/2	
E82xV551K4C	0.55	6	EFSGR0060AYHN	6	EFSGR0060AYHK
E82xV751K4C	0.75	6	EFSGR0060AYHN	6	EFSGR0060AYHK
E82xV152K4C	1.5	10	EFSGR0100AYHN	10	EFSGR0100AYHK
E82xV222K4C	2.2	12	EFSGR0120AYHN	12	EFSGR0120AYHK
E82xV302K4C	3	20	EFSGR0200AYHN	20	EFSGR0200AYHK
E82xV402K4C	4	25	EFSGR0250AYHN	25	EFSGR0250AYHK
E82xV552K4C	5.5	32	EFSGR0320AYHN	32	EFSGR0320AYHK
E82xV752K4C	7.5	40	EFSGR0400AYHN	40	EFSGR0400AYHK
E82xV113K4C	11	40	EFSGR0400AYHN	40	EFSGR0400AYHK
Brake modules	10 X		10:P	70.5	13.5
9351	290	20	EFSGR0200AYHN	20	EFSGR0200AYHK
9352	100	110		200	10

Lenze offers a DC busbar system - EWZ 0036 - for DC fuses 14\*51 mm with and without alarm contact.



# Accessories Group operation



"H <sub>1</sub> Q <sub>0</sub>	.3		8 fuse	22*38 1	
474,	402		nalling device	with signalling	device
Туре	Power [kW]	Fuse rating [A]	Order ref.	Fuse rating [A]	Order ref.
1~ 230 V	19 <sub>1</sub> 101.51		29 <sub>60.5.</sub>		
E82xV551K2C	0.55	12	EFSGR0120AYIN	12	EFSGR0120AYIK
E82xV751K2C	0.75	12	EFSGR0120AYIN	12	EFSGR0120AYIK
E82xV152K2C	1.5	25	EFSGR0250AYIN	25	EFSGR0250AYIK
E82xV222K2C	2.2	32	EFSGR0320AYIN	32	EFSGR0320AYIK
3~ 230 V					
E82xV551K2C	0.55	12	EFSGR0120AYIN	12	EFSGR0120AYIK
E82xV751K2C	0.75	12	EFSGR0120AYIN	12	EFSGR0120AYIK
E82xV152K2C	1.5	16	EFSGR0160AYIN	16	EFSGR0160AYIK
E82xV222K2C	2.2	25	EFSGR0250AYIN	25	EFSGR0250AYIK
E82xV302K2C	3	32	EFSGR0320AYIN	32	EFSGR0320AYIK
E82xV402K2C	4 4	40	EFSGR0400AYIN	40	EFSGR0400AYIK
E82xV552K2C	5.5	40	EFSGR0400AYIN	40	EFSGR0400AYIK
E82xV752K2C	7.5	63	EFSGR0630AYIN	63	EFSGR0630AYIK
3~ 400 V	2/1/2	20	377	Pip	
E82xV551K4C	0.55	12	EFSGR0120AYIN	12	EFSGR0120AYIK
E82xV751K4C	0.75	12	EFSGR0120AYIN	12	EFSGR0120AYIK
E82xV152K4C	1.5	12	EFSGR0120AYIN	12	EFSGR0120AYIK
E82xV222K4C	2.2	12	EFSGR0120AYIN	12	EFSGR0120AYIK
E82xV302K4C	3	20	EFSGR0200AYIN	20	EFSGR0200AYIK
E82xV402K4C	4	25	EFSGR0250AYIN	25	EFSGR0250AYIK
E82xV552K4C	5.5	32	EFSGR0320AYIN	32	EFSGR0320AYIK
E82xV752K4C	7.5	40	EFSGR0400AYIN	40	EFSGR0400AYIK
E82xV113K4C	11	40	EFSGR0400AYIN	40	EFSGR0400AYIK
Brake modules	22		74	" National States of the State	44.5
9351	22	20	EFSGR0200AYIN	20	EFSGR0200AYIK
9352		50	EFSGR0500AYIN	50	EFSGR0500AYIK

Lenze offers a DC busbar system - EWZ 0036 - for DC fuses 22\*38 mm with and without alarm contact.

Fuse holder 14*51 mm				
Name	Order ref.			
Fuse holder, 2-pin, without signalling device 1)	EFH20005			
Fuse holder, 1-pin, with signalling device <sup>2,3)</sup>	EFH10005			

Fuse holder 22*58 mm	1900
Name	Order ref.
Fuse holder, 2-pin, without signalling device 1)	EFH20007
Fuse holder, 1-pin, with signalling device <sup>2,3)</sup>	EFH10004

Miscellaneous accessories <sup>2)</sup>			
Name	Order ref.	2017	70%
DC busbar for 14*51 mm, 1m	EWZ0036	1000	1200
DC busbar for 22*58 mm, 1m	EWZ0037	74/2	"His
Fuse-link contacts for DC busbar (unit packs of 10)	EWZ0038	Ma.	$\mathcal{H}_{a}$
1-pin terminal for internal supply of busbars for 14*51 and 22*58 mm <sup>4)</sup>	EWZ0039		- 3 <sup>1</sup>

<sup>1)</sup> UL approval only for AC operation.



<sup>2)</sup> The 14\*51 and 22\*58 mm fuse-links with signalling device, fuse holders with signalling device and accessories do not have UL approval.

 $<sup>^{3)}\,\</sup>mbox{Two}$  fuse holders are needed for each.

<sup>4)</sup> The terminal provides a simple way of connecting a central power supply to the busbar system and of connecting busbar systems. Two terminals are required in each instance.



# Setpoint potentiometer

Speed can be preselected through an external potentiometer (setpoint preselection or field frequency preselection).

For this purpose, the setpoint potentiometer can be connected to terminals 7, 8 and 9 of the standard I/O module. A scale and a rotary knob are also available.

Name	Order ref.	Data	Dimensions
Setpoint potentiometer	ERPD0001k0001W	1 kΩ/1 Watt	6 mm x 35 mm
Rotary knob	ERZ0001	. 400	36 mm diameter
Scale	ERZ0002	0100%	62 mm diameter



# Digital display

A voltmeter can be connected to the analog outputs to display the output frequency or the motor speed.

Name	Order ref.	Measuring ranges	Mounting cut-out	Mounting depth
Voltmeter 3 1/2 digits	EPD203	0 - 6 V 0 - 20 V 0 - 200 V	91 mm x 22.5 mm	81.5 mm



# Accessories

Miscellaneous



# **EMC** shield support

The EMC shield support is available to speed up and facilitate the mounting of shielded control cables. A shield sheet and clips are supplied with the frequency inverter. The angular design means that the control cable can take the shortest route possible from the inverter into

the cable channel without bending the cable excessively. More detailed information about EMC installation can be found in the System Manual (see page 6-3).

Туре	Name	Order ref.
E82xV251KxCxxx to E82xV371KxCxxx	EMC shield support	E82ZWEM1
E82xV551KxCxxx to E82xV222KxCxxx	EMC shield support	E82ZWEM2
E82xV302KxCxxx to E82xV112KxCxxx	EMC shield support	E82ZWEM3



module.

The PTC kit must be used if you are using unshielded PTC cables in the motor cabling. In addition to the EMC shield support, the frequency inverter is also supplied with a PTC

The PTC module replaces a ferrite core installed in the PTC cable. Pre-assembled terminal connectors enable the PTC module to be installed quickly and easily.

Туре	Name	Order ref.	70,
E82xV251KxCxxx to E82xV371KxCxxx	PTC kit	E82ZPE1	5
E82xV551KxCxxx to E82xV222KxCxxx	PTC kit	E82ZPE2	
E82xV302KxCxxx to E82xV112KxCxxx	PTC kit	E82ZPE3	



# Plug connector for function modules

The plug connector connects the function module to the inverter. The plug connector is supplied with the 8200 vector inverter.

Plug connector	Order ref.	E82ZJ011
----------------	------------	----------





Lenze FU 8200 vector en 11/02

# Accessories Miscellaneous



# "General accessories" overview tables

Accessories	Name	Order ref.
Function modules	Standard I/O PT	E82ZAFSC010
	Application I/O PT	E82ZAFAC010
	CAN PT (system bus)	E82ZAFCC010
	CAN I/O PT (system bus)	E82ZAFCC210
	LECOM-B PT (RS485)	E82ZAFLC010
	INTERBUS PT	E82ZAFIC010
	PROFIBUS-DP PT	E82ZAFPC010
	AS-Interface PT	E82ZAFFC010
Communication modules	LECOM-LI (optical fibres)	EMF2102IB-V003
	LECOM-AB (RS232/485)	EMF2102IB-V001
	LON	EMF2141IB
	CAN	EMF2171IB
	CAN (with addressing)	EMF2172IB
	INTERBUS	EMF2111IB
	INTERBUS Loop	EMF2112IB
	PROFIBUS-DP	EMF2133IB
	DeviceNet/CANopen	EMF2175IB
	Keypad	E82ZBC
	Keypad XT	EMZ9371BC
Miscellaneous	Hand terminal = Handheld keypad (additional connecting cable required)	E82ZBB
	Hand terminal = Handheld Keypad XT (additional connecting cable required)	E82ZBBXC
	Control cabinet installation kit 1) (additional connecting cable required)	E82ZBHT
	Connecting cable 2.5 m	E82ZWL025
	5 m	E82ZWL050
	10 m	E82ZWL100
	"Global Drive Control" (GDC) parameter setting software	ESP-GDC2
	"Global Drive Control (GDCeasy)" parameter setting software	ESP-GDC2-E
	PC system cable RS232 0.5 m	EWL0048
	PC system cable RS232 5 m	EWL0020
	PC system cable RS232 10 m	EWL0021
	Optical fibre adapter for normal output power	EMF2125IB
	Optical fibre adapter for high output power	EMF2126IB
	Mains supply for optical fibre adapter	EJ0013
	Optical fibre, 1-wire, black PE sleeve (simple protection), sold by the metre	EWZ0007
	Optical fibre, 1-wire, red PUR sleeve (reinforced protection), sold by the metre	EWZ0006
	Setpoint potentiometer	ERPD0001K0001W
	Rotary knob for setpoint potentiometer	ERZ0001
	Scale for setpoint potentiometer	ERZ0002
	Digital display	EPD203
	EMC shield support 0.25 0.37 kW	E82ZWEM1
	EMC shield support 0.55 2.2 kW	E82ZWEM2
	EMC shield support 3.0 11.0 kW	E82ZWEM3
	PTC kit 0.25 0.37 kW	E82ZPE1
	PTC kit 0.55 2.2 kW	E82ZPE2
	PTC kit 3.0 11.0 kW	E82ZPE3
	Plug connector	E82ZJ011

<sup>1)</sup> Required for example if the keypad is to be mounted in the control cabinet door (only in connection with keypad E82ZBC)





# **Accessories**

# Miscellaneous

10°	20		100
Accessories	Name		Order ref.
Braking	Half wave rectifier (14.630.33.016)	Hu, Hu,	E82ZWBR3
	Bridge rectifier (14.630.32.016)		E82ZWBR1
Automation	Drive PLC		EPL-10200
	Extension Board 1	-12/2	EPZ-10201
	Extension Board 2	10 <sup>1</sup> /10 <sup>1</sup>	EPZ-10202
	Extension Board 3	10 <sup>10</sup>	EPZ-10203
	Drive PLC Developer Studio BASIC	77.50	ESP-DDS1-B
	Drive PLC Developer Studio PROFES	SIONAL	ESP-DDS1-P
	PC system bus converter (voltage supply via keyboard with DIN	connection)	EMF2173IB
	PC system bus converter (voltage supply via keyboard with PS2	2 connection)	EMF2173IB-V002
	Terminal extension for system bus (CA	AN)	EMZ9374IB
System manual	German	1800	EDS82EV903
8200 vector <sup>1)</sup>	English	24. Zh.	
	French	24.	
Communication manual CAN <sup>1)</sup>	German		EDSCAN
	English	160%	
	French	N. S.	Carlo.
Communication manual	German	110	EDSIBUS
INTERBUS <sup>1)</sup>	English		35
	French	Thu, Thu,	
Communication manual	German	4	EDSPBUS
PROFIBUS 1)	English	<i>b b</i>	9
	French	"More	"Tho."
Communication manual	German	West.	EDSLECOM
LECOM 1)	English		-912.
	French		8

<sup>1)</sup> Please specify the required language when ordering documentation.



# **Accessories** Miscellaneous



# "Type-specific accessories" overview tables

# Operation at rated power (normal operation) 1~230 V

73,		20	8200	vector	20		
Voltage [V]	1~230						
Туре	E82EV251K2C	E82EV371K2C	E82EV551K2C	E82EV751K2C	E82EV152K2C	E82EV222K2C	
1080	2030		Acces	sories	85	7032	
Name	Order ref.		r ref.		41,00		
Circuit-breaker	EFA1C10A	EFA1C10A	EFA1B10A	EFA1B16A EFA1B10A <sup>2)</sup>	EFA1B20A EFA1B16A <sup>2)</sup>	EFA1B20A	
Fuse	EFSM-0100AWE	EFSM-0100AWE	EFSM-0100AWE	EFSM-0160AWE EFSM-0100AWE <sup>2)</sup>	EFSM-0200AWE EFSM-0160AWE <sup>2</sup>	EFSM-0200AWE	
Fuse holder	EFH10001			100 m			
Mains choke	ELN1-0900H005 ELN1-0500H009		ELN1-0250H018 <sup>3)</sup>				
LL RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ37112B220 E82ZZ75112B220		- '82,0				
SD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ37112B200		E82ZZ75112B200		E82ZZ22212B200		
LD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ37112B210 E82ZZ75112B210			E82ZZ22212B210			
Motor filter	E82ZM22232B						
Brake resistor	ERBM470R020W		ERBM200R100W		ERBM082R150W	ERBM052R200W	
Swivel bracket	E82ZJ001			Carlos C			
DIN rail mounting	E82ZJ002			120.	Zio.		
EMC shield support	E82ZWEM1		E82ZWEN		WEM2	EM2	
PTC kit	E82ZPE1		E82		ZZPE2		
DC fuse without signalling device	_		EFSGR0100AYHN	EFSGR0120AYHN	EFSGR0250AYHN	EFSGR0320AYHN	
DC fuse with signalling device		- 9	EFSGR0100AYHK	EFSGR0120AYHK	EFSGR0250AYHK	EFSGR0320AYHK	
Plug connector	E82ZJ011						

# 3~230 V

180	. 60	8200	) vector	190	
Voltage [V]	They.	3~230			
Туре	E82EV551K2C	E82EV751K2C	E82EV152K2C	E82EV222K2C	
9 9		Acc	Accessories		
Name	Order ref.			"76 <sub>22</sub>	
Circuit-breaker	EFA3B06A	EFA3B10A EFA3B06A <sup>2)</sup>	EFA3B16A EFA3B10A <sup>2</sup> )	EFA3B16A EFA3B10A <sup>2)</sup>	
Fuse	EFSM-0060AWE	EFSM-0100AWE EFSM-0060AWE <sup>2)</sup>	EFSM-0160AWE EFSM-0100AWE <sup>2)</sup>	EFSM-0160AWE EFSM-0100AWE <sup>2)</sup>	
Fuse holder	EFH10001			N <sub>21</sub>	
Mains choke	E82	ZL75132B	E82ZL22232B		
SD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ75132B200		E82ZZ22232B200		
LD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ75132B210		E82ZZ22232B210		
Motor filter	E82ZM22232B			Dr.	
Brake resistor	ERBM200R100W		ERBM082R150W	ERBM052R200W	
Swivel bracket	24/0	E82	2ZJ001	77/0	
Hutschienenbefestigung	E82ZJ002			Na,	
EMC shield support	E82ZWEM2				
PTC kit		E8.	2ZPE2		
DC fuse without signalling device	EFSGR0080AYHN	EFSGR0100AYHN	EFSGR0160AYHN	EFSGR0250AYHN	
DC fuse with signalling device	EFSGR0080AYHK	EFSGR0100AYHK	EFSGR0160AYHK	EFSGR0250AYHK	
Plug connector	E82ZJ011				

 $<sup>^{1)}</sup>$  Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxC200  $\,$ 



<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> For operation with a mains choke

<sup>3)</sup> Always use a mains choke



# **Accessories**

# Miscellaneous

# Operation at rated power (normal operation), 3~230 V

				<u> </u>	
4	8200 vector				
Voltage [V]	3~230				
Туре	E82EV302K2C	E82EV302K2C		E82EV752K2C	
Car.	Kar	Acce	essories	Clar.	
Name	59.	Order ref.			
Circuit-breaker	EFA3B20A EFA3B16A <sup>2)</sup>	EFA3B25A EFA3B20A <sup>2)</sup>	EFA3B25A <sup>2)</sup>	M. C.	
Fuse	EFSM-0200AWE EFSM-0160AWE <sup>2)</sup>	EFSM-0250AXH EFSM-0200AWE <sup>2)</sup>	EFSM-0320AWH EFSM-0250AXH <sup>2</sup> )	EFSM-0320AWH	
Fuse holder	EFH10001	EFH10002 EFH10001 <sup>2)</sup> EFH10002		H10002	
Mains choke	ELN3-0120H017		ELN3-0120H025	ELN3-0088H035 <sup>3)</sup>	
SD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ40232B200		E82ZZ75232B200		
LD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ40232B210		E82ZZ75232B210		
Motor filter	E82ZM75234B		E82ZM11334B		
Brake resistor	ERBD047R01K2				
Swivel bracket	E82ZJ005		E82ZJ006		
EMC shield support	E827		2ZWEM3		
PTC kit	Co.,	E82	2ZPE3	The state of the s	
DC fuse without signalling device	EFSGR0320AYHN EFSGR0		0400AYHN	- 110	
DC fuse with signalling device	EFSGR0320AYHK EFSGR		0400AYHK	300	
Plug connector	E82		ZJ011	7.	

<sup>1)</sup> Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxC**200**2) For operation with a mains choke
3) Always use a mains choke



## Accessories Miscellaneous



#### Operation at rated power (normal operation), 3~400 V

		1	3200 vector		
Voltage [V]	3~400				
Туре	E82EV551K4C 4)	E82EV551K4C 4) E82EV751K4C 4)		E82EV222K4C 4)	
, Age	1977	, d	Accessories	Service Control of the Control of th	
Name	27/0	"IIC	Order ref.	"Ifo,	
Circuit-breaker	EFA3B06A	EFA3B06A	EFA3B10A	EFA3B10A	
Fuse	EFSM-0060AWE	EFSM-0060AWE	EFSM-0100AWE	EFSM-0100AWE	
Fuse holder	1/2	1/2	EFH10001	10	
Mains choke	EZN3A	EZN3A1500H003		2ZL22234B	
SD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ	E82ZZ75134B200		Z22234B200	
LD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ	75134B210	E82Z	Z22234B210	
Motor filter	E82Z	M75134B	E82Z	M22234B020	
Brake resistor	ERBM	470R100W	ERBM370R150W	ERBM240R200W	
Swivel bracket	22,0	Thu.	E82ZJ001	The same of the sa	
DIN rail mounting			E82ZJ002		
EMC shield support		E82ZWEM2			
PTC kit	"Ho	E82ZPE2			
DC fuse without signalling device	EFSGF	R0060AYHN	EFSGR0100AYHN	EFSGR0120AYHN	
DC fuse with signalling device	EFSGF	R0060AYHK	EFSGR0100AYHK	EFSGR0120AYHK	
Plug connector	71/07	770,	E82ZJ011	770	

<sup>1)</sup> Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxC200

#### 3~400 V

2832	Zalle -		8200 vector	~gls	7.31JL
Voltage [V]	770	770	3~400	770,	7/02
Туре	E82EV302K4C	E82EV402K4C	E82EV552K4C	E82EV752K4C	E82EV113K4C
			Accessories		
Name		, g)	Order ref.	Š	<u>}</u>
Circuit-breaker	EFA3B16A EFA3B10A <sup>2)</sup>	EFA3B16A	EFA3B25A EFA3B20A <sup>2)</sup>	EFA3B32A EFA3B20A <sup>2)</sup>	EFA3B32A
Fuse	EFSM-0160AWE EFSM-0100AWE <sup>2)</sup>	EFSM-0160AWE	EFSM-0250AXH EFSM-0200AWE <sup>2)</sup>	EFSM-0320AWH EFSM-0200AWE <sup>2)</sup>	EFSM-0320AWH
Fuse holder	EFH'	10001	EFH10002 EFH10001 <sup>2)</sup>	EFH10002 EFH10001 <sup>2)</sup>	EFH10002
Mains choke	EZN3A0500H007	EZN3A(	0300H013	ELN3-0120H017	ELN3-0150H024 <sup>3)</sup>
SD RFI filter <sup>1)</sup>		E82ZZ55234B200		E82ZZ11334B200	
LD RFI filter <sup>1)</sup>		E82ZZ55234B210	"Afron	E82ZZ1	1334B210
Motor filter	E82ZN	I40234B	E82ZI	M75234B	E82ZM11334B
Brake resistor	ERBD180R300W	ERBD100R600W	ERBD082R600W	ERBD068R800W	ERBD047R01K2
Swivel bracket	71,0,	E82ZJ005		E82	2ZJ006
EMC shield support	1127	1/2/	E82ZWEM3	U.S.	1127
PTC kit			E82ZPE3		
DC fuse without signalling device	EFSGR0200AYHN	EFSGR0250AYHN	EFSGR0320AYHN	EFSGF	R0400AYHN
DC fuse with signalling device	EFSGR0200AYHK	EFSGR0250AYHK	EFSGR0320AYHK	EFSGF	R0400AYHK
Plug connector	,550		E82ZJ011	-0/2	6

 $<sup>^{1)}</sup>$  Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxC200  $\,$ 



<sup>2)</sup> For operation with a mains choke

<sup>3)</sup> Always use a mains choke

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> In case of the 8200 vector with integrated EMC filter the following applies: In the mains voltage range from 484 V (-0 %) ... 550 V (+0 %), operation is only permitted with brake resistor

<sup>2)</sup> For operation with a mains choke

<sup>3)</sup> Always use a mains choke



#### Operation at rated power (normal operation), 3~400 V

7,	8200 vector					
Voltage [V]	A	3~400				
Туре	E82EV153K4B201	E82EV223K4B201 <sup>2)</sup>	E82EV303K4B201 <sup>2)</sup>	E82EV453K4B201 <sup>2)</sup>		
Nage,	Carlo.	Acc	essories	Carlo.		
Name	20,	J <sup>C</sup> Or	der ref.	"IIO"		
Built-on mains filter A <sup>1)</sup>	EZN3A0110H030	EZN3A0080H042	EZN3A0055H060	EZN3A0037H090		
Built-on mains filter B1)	EZN3B0110H030	EZN3B0080H042	EZN3B0055H060	EZN3B0037H090		
Footprint RFI filters	E82ZZ15334B230	-	-	-		
Footprint mains filter	E82ZN22334B230	E82ZN22334B230	E82ZN30334B230	E82ZN45334B230		
Mains choke	ELN3-088H035	ELN3-0075H045	ELN3-0055H055	ELN3-0038H085		
Motor filter	ELM3-004H055	ELM3-004H055	on request	on request		
Sinusoidal filter	on request	on request	on request	on request		
Brake module	EMB9351-E	EMB9351-E	EMB9351-E	EMB9351-E		
Brake chopper	EMB9352-E	EMB9352-E	EMB9352-E	EMB9352-E		
Brake resistor	ERBD033R02K0	ERBD022R03K0	ERBD018R03K0	ERBD022R03K0		

<sup>1)</sup> Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxB**201** 2) Always use a mains choke or mains filter

#### 3~400 V

12,	12,	8200 vector	72, 72		
Voltage [V]	3~400				
Туре	E82EV553K4B201 <sup>2)</sup>	E82EV753K4B201 <sup>2)</sup>	E82EV903K4B201 <sup>2)</sup>		
7174	" 19.00 Jan	Accessories	"Jag"		
Name	(a) 1/20°C	Order ref.	10/1		
Built-on mains filter A <sup>1)</sup>	EZN3A0030H110	EZN3A0022H150	EZN3A0017H200		
Built-on mains filter B <sup>1)</sup>	EZN3B0033H110	EZN3B0022H150	EZN3B0017H200		
Footprint mains filter	E82ZN55334B230	E82ZN75334B230	E82ZN90334B230		
Mains choke <sup>1)</sup>	ELN3-0027H105	ELN3-0022H130	ELN3-0017H170		
Motor filter	on request	on request	on request		
Sinusoidal filter	on request	on request	on request		
Brake module	EMB9351-E	EMB9351-E	EMB9351-E		
Brake chopper	EMB9352-E	EMB9352-E	EMB9352-E		
Brake resistor	ERBD018R03K0	ERBD022R03K0	ERBD018R03K0		

 $<sup>^{1)}</sup>$  Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxB**201**  $^{2)}$  Always use a mains choke or mains filter

## Accessories Miscellaneous



#### Operation at increased rated power, 1~230 V

		8200	vector		
Voltage [V]	1~230				
Туре	E82EV251K2C	E82EV551K2C	E82EV751K2C	E82EV152K2C	
T. S. C.	100	Acces	ssories	3	
Name	27/0	Orde	er ref.	" <sub>170</sub>	
Circuit-breaker	EFA1C10A	EFA1B10A	EFA1B16A	EFA1B20A	
Fuse	EFSM-0100AWE	EFSM-0100AWE	EFSM-0160AWE	EFSM-0200AWE	
Fuse holder	100	EFH	10001	14	
Mains choke	ELN1-0900H005	ELN1-0500H009	ELN1-0500H009 <sup>3)</sup>	ELN1-0250H018	
SD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ37112B200	E82ZZ7	5112B200	E82ZZ22212B200	
LD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ37112B210	E82ZZ75112B210		E82ZZ22212B210	
Motor filter	200	E82ZN	M22232B	- allie	
Brake resistor	ERBM470R020W	ERBM2	00R100W	ERBM082R150W	
Swivel bracket	2/2/2	E82.	ZJ001	722	
DIN rail mounting		E82	ZJ002		
EMC shield support	E82ZWEM1		E82ZWEM2	9	
PTC kit	E82ZPE1	E82ZPE2			
DC fuse without signalling device	- 000	EFSGR0100AYHN	EFSGR0120AYHN	EFSGR0250AYHN	
DC fuse with signalling device	- 200	EFSGR0100AYHK	EFSGR0120AYHK	EFSGR0250AYHK	
Plug connector	7/0,	E82.	ZJ011	710	

<sup>1)</sup> Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxC**200** <sup>3)</sup> Always use a mains choke when operating the system with increased power rating <sup>2)</sup> For operation with a mains choke

#### 3~230 V

72/ <sub>22</sub>	3~230	-0,
	ა~∠ა∪	
E82EV551K2C	E82EV751K2C	E82EV152K2C
N. C.	Accessories	No.
	Order ref.	
EFA3B06A	EFA3B10A	EFA3B16A EFA3B10A <sup>2)</sup>
EFSM-0060AWE	EFSM-0100AWE	EFSM-0160AWE EFSM-0100AWE <sup>2)</sup>
.600	EFH10001	900
E82ZL75132B	E82ZL75132B <sup>3)</sup>	E82ZL22232B
E82Z	Z75132B200	E82ZZ22232B200
E82Z	Z75132B210	E82ZZ22232B210
E82	2ZM22232B	10,3
ERB	M200R100W	ERBM082R150W
120,	E82ZJ001	"IIO, "IIO,
1200	E82ZJ002	b., 190.
Tig.	E82ZWEM2	Ny.
2,	E82ZPE2	2,
EFSGR0080AYHN	EFSGR0100AYHN	EFSGR0160AYHN
EFSGR0080AYHK	EFSGR0100AYHK	EFSGR0160AYHK
100	E82ZJ011	· Kar
	EFSGR0080AYHN	Accessories  Order ref.  EFA3B06A  EFA3B10A  EFSM-0060AWE  EFSM-0100AWE  EFH10001  E82ZL75132B  E82ZL75132B3)  E82ZZ75132B200  E82ZZ75132B210  E82ZZ75132B210  E82ZM22232B  ERBM200R100W  E82ZJ001  E82ZJ002  E82ZWEM2  E82ZWEM2  E82ZPE2  EFSGR0080AYHN  EFSGR0100AYHN  EFSGR0100AYHK

<sup>1)</sup> Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxC200 3) Always use a mains choke when operating the system with increased power rating

<sup>2)</sup> For operation with a mains choke





#### Operation at increased rated power, 3~230 V

**Accessories** Miscellaneous

The same	10	8200 vector
Voltage [V]	2	3~230
Туре	E82EV302K2C	E82EV552K2C
Najor.	King King	Accessories
Name		Order ref.
Circuit-breaker	EFA3B25A EFA3B20A <sup>2</sup> )	EFA3B32A
Fuse	EFSM-0250AXH EFSM-0200AWE <sup>2)</sup>	EFSM-0320AWH
Fuse holder	EFH10002 EFH10001 <sup>2</sup> )	EFH10002
Mains choke	ELN3-0120H017	ELN3-0088H035 <sup>3)</sup>
SD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ40232B200	E82ZZ75232B200
LD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ40232B210	E82ZZ75232B210
Motor filter	E82ZM75234B	E82ZM11334B
Brake resistor		ERBD047R01K2
Swivel bracket	E82ZJ005	E82ZJ006
EMC shield support	W.,	E82ZWEM3
PTC kit	Mar,	E82ZPE3
DC fuse without signalling device	EFSGR0320AYHN	EFSGR0400AYHN
DC fuse with signalling device	EFSGR0320AYHK	EFSGR0400AYHK
Plug connector	1974	E82ZJ011

<sup>1)</sup> Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxC**200**2) For operation with a mains choke
3) Always use a mains choke

#### **Accessories** Miscellaneous



#### Operation at increased rated power, 3~400 V

4,	4,	8200 vector	4,		
Voltage [V]	3~400				
Туре	E82EV551K4C		E82EV222K4C		
Accessories					
Name	"Ito.	Order ref.	Jito. Jito.		
Circuit-breaker	EFA3B06A	EFA3B06A	EFA3B10A		
Fuse	EFSM-0060AWE	EFSM-0060AWE	EFSM-0100AWE		
Fuse holder	4.	EFH10001			
Mains choke	EZN3A1500H003	EZN3A1500H003 <sup>3)</sup>	EZ82ZL22234B <sup>3)</sup>		
SD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ75134B200		E82ZZ22234B200		
LD RFI filter <sup>1)</sup>	E82ZZ75134B210		E82ZZ22234B210		
Motor filter	EE	32ZM75134B	E82ZM22234B020		
Brake resistor	ERI	BM470R100W	ERBM240R200W		
Swivel bracket	"Thu	E82ZJ001	:422		
DIN rail mounting		E82ZJ002			
EMC shield support	9	E82ZWEM2	Ò		
PTC kit	"The	E82ZPE2	'M'.		
DC fuse without signalling device	EF:	SGR060AYHN	EFSGR0120AYHN		
DC fuse with signalling device	LAND EF	SGR060AYHK	EFSGR0120AYHK		
Plug connector	77/02	E82ZJ011	762		

<sup>1)</sup> Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxC200

#### 3~400 V

720,		8200	vector	270
Voltage [V]	1000	3-	~400	1900
Туре	E82EV302K4C	11/4,	E82EV402K4C	"Alay.
		Acce	essories	
Name	9	Ord	ler ref.	
Circuit-breaker	EFA3B16A EFA3B10A <sup>2)</sup>	Tight.	EFA3B16A	Α.
Fuse	EFSM-0160AWE EFSM-0100AWE <sup>2)</sup>	10811101	EFSM-0160AWE	"POSITO,
Fuse holder	This said	EF+	110001	410
Mains choke	EZN3A0300H013	77,4	EZN3A0300H013 <sup>3)</sup>	Ra
SD RFI filter <sup>1)</sup>		E82ZZ5	55234B200	
LD RFI filter <sup>1)</sup>	78.5	E82ZZ5	55234B210	
Motor filter	29.0	E82ZN	M40234B	
Brake resistor	ERBD180R300W	100	ERBD100R600W	101
Swivel bracket	1000	E82	2ZJ005	702
EMC shield support	"M'.	E822	ZWEM3	Tal is
PTC kit	200	E82	2ZPE3	17
DC fuse without signalling device	EFSGR0200AYHN		EFSGR0250AYHN	
DC fuse with signalling device	EFSGR0200AYHK	X <sup>2</sup>	EFSGR0250AYHK	
Plug connector	V92)	E82	2ZJ011	_

<sup>1)</sup> Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxC200

<sup>2)</sup> For operation with a mains choke 3) Always use a mains choke when operating the system with increased power rating



<sup>2)</sup> For operation with a mains choke

 $<sup>^{\</sup>mbox{\scriptsize 3)}}$  Always use a mains choke when operating the system with increased power rating



#### **Accessories**

#### Miscellaneous

#### Operation at increased rated power, 3~400 V

	2,	8200	vector	-24	
Voltage [V]	3~400				
Туре	E82EV153K4B201 <sup>2)</sup>	E82EV223K4B201 <sup>2)</sup>	E82EV303K4B201 <sup>2)</sup>	E82EV453K4B 201 <sup>2)</sup>	
V <sub>2</sub> L <sub>2</sub>	N. S.	Acces	ssories	N. S.	
Name		Orde	er ref.	"A <sub>C</sub> "	
Built-on mains filter A 1)	EZN3A0080H042	EZN3A0060H054	EZN3A0055H060	EZN3A0030H110	
Built-on mains filter B 1)	EZN3B0080H042	EZN3B0060H054	EZN3B0055H060	EZN3B0030H110	
Footprint mains filter	E82ZN22334B230	E82ZN30334B230	-	-	
Mains choke 1)	ELN3-0075H045	ELN3-0055H055	ELN3-0055H055	ELN3-0027H105	
Motor filter	ELM3-004H055	on request	on request	on request	
Sinusoidal filter	on request	on request	on request	on request	
Brake module	EMB9351-E	EMB9351-E	EMB9351-E	EMB9351-E	
Brake chopper	EMB9352-E	EMB9352-E	EMB9352-E	EMB9352-E	
Brake resistor	ERBD033R02K0	ERBD022R03K0	ERBD018R03K0	ERBD022R03K0	

Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxB201
 Always use a mains choke or mains filter

		8200 vector		
Voltage [V]	3~400			
Туре	E82EV553K4B201 <sup>2)</sup>	E82EV753K4B201 <sup>2)</sup>	E82EV903K4B201 <sup>2)</sup>	
		Accessories		
Name	3	Order ref.	2	
Built-on mains filter A 1)	-2012	EZN3A0022H150	EZN3A0017H200	
Built-on mains filter B 1)	020° x010°	EZN3B0022H150	EZN3B0017H200	
Footprint mains filter	- 55	E82ZN90334B230	- 2007	
Mains choke 1)	ELN3-0022H130	ELN3-0017H170	ELN3-0014H200	
Motor filter	on request	on request	on request	
Sinusoidal filter	on request	on request	on request	
Brake module	EMB9351-E	EMB9351-E	EMB9351-E	
Brake chopper	EMB9352-E	EMB9352-E (3 x)	EMB9352-E (3 x)	
Brake resistor	ERBD018R03K0 (2 x)	ERBD022R03K0	ERBD018R03K0	

 $<sup>^{1)}</sup>$  Only in conjunction with the 8200 vector, types E82EVxxxKxB**201**  $^{2)}$  Always use a mains choke or mains filter





#### \_

# Application examples | 8200 vector

Setting applications	
(speed adjustment)	5-2
Preselection of setpoints via a potentiometer	5-2
Preselection of fixed setpoints	5-3
Setpoint preselection via the UP/DOWN function	5-4
Preselection of setpoints via the keypad	5-5
Control applications (speed control)	5-6
Rotational speed control	5-6
Pressure control	5-7
Dancer positioning control	5-9
Group of drives	5-10
Sequential switching	_ 5-11
alich,	
Setpoint summation	_ 5-12
Power regulation	_ 5-13



#### Preselection of setpoints via potentiometer

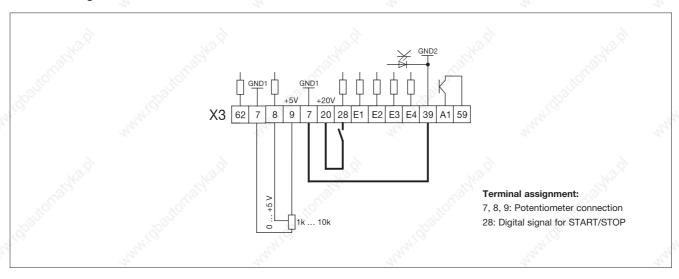
The setpoint for the 8200 vector frequency inverter is selected using a (rotary) potentiometer. The frequency inverter is started and stopped via a digital signal.

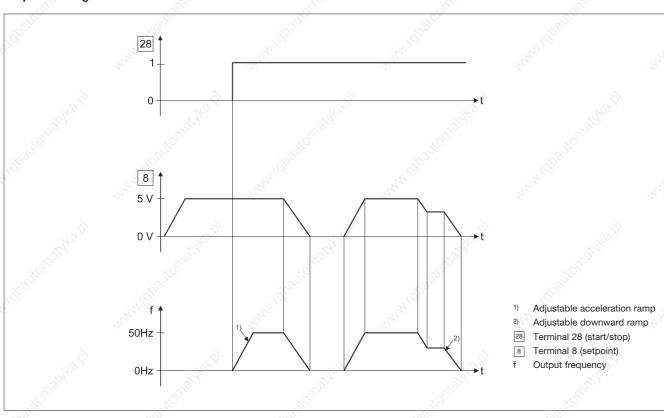
#### Required accessories for the 8200 vector:

- Standard I/O or Standard I/O PT function module
- Setpoint potentiometer (1 k...10 k)
- Keypad

Tip: The setpoint potentiometer, rotary knob and scale are available as accessories (see page 4-44)

#### Terminal assignment on the Standard I/O function module:







#### Setting applications (speed adjustment)

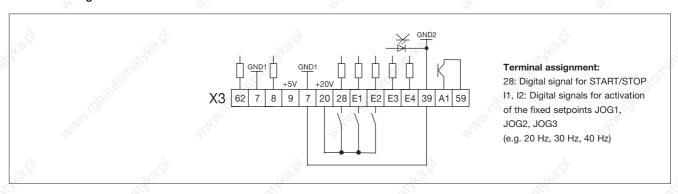
#### Preselection of fixed setpoints

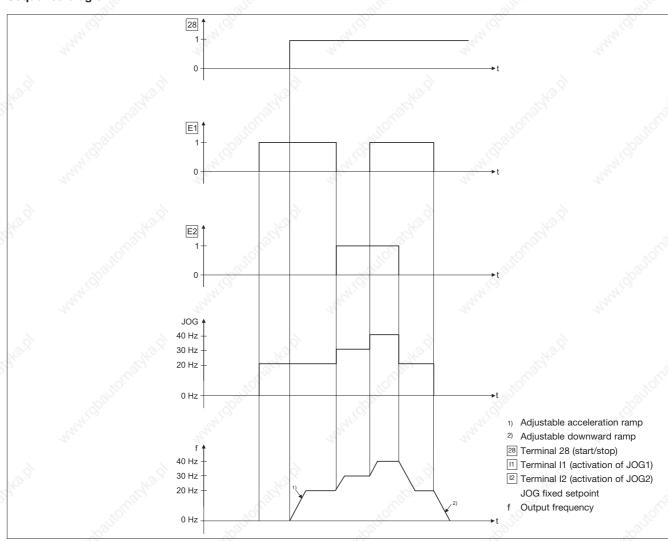
The setpoint for the 8200 vector frequency inverter is selected via three fixed setpoints (JOG). Here, the three setpoints are entered once in the 8200 vector using the keypad. These setpoints are then activated via two digital signals. The frequency inverter is started and stopped via a further digital signal.

#### Required accessories for the 8200 vector:

- Standard I/O or Standard I/O PT function module
- Keypad

#### Terminal assignment on the Standard I/O function module:







Setting applications (speed adjustment)

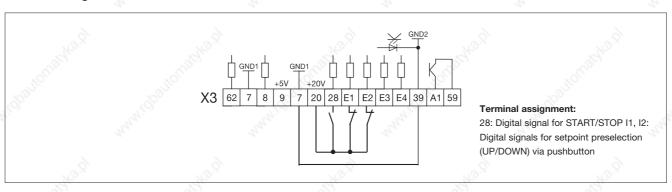
#### Setpoint preselection via the UP/DOWN function

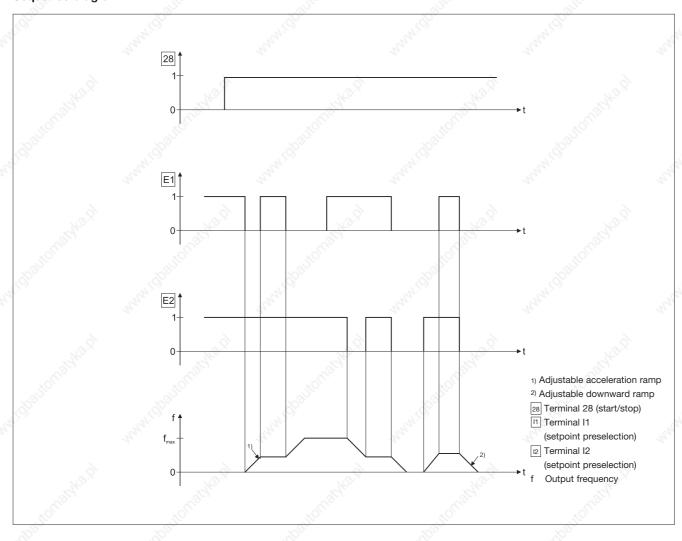
The setpoint for the 8200 vector frequency inverter is selected via two digital signals (UP and DOWN) (fail-safe). The signals can be generated for example with a simple pushbutton. The frequency inverter is started and stopped via a further digital signal.

#### Required accessories for the 8200 vector:

- Standard I/O or Standard I/O PT function module
- Keypad

#### Terminal assignment on the Standard I/O function module:







#### Setting applications (speed adjustment)

#### Preselection of setpoints via the keypad

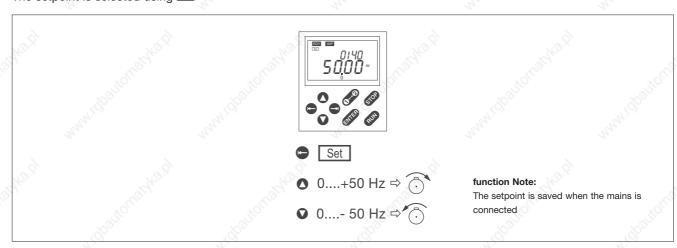
The setpoint for the 8200 vector frequency inverter is selected via the • and • keys on the keypad. A reversal of the direction of rotation is possible here. The frequency inverter is started and stopped via the • and • keys.

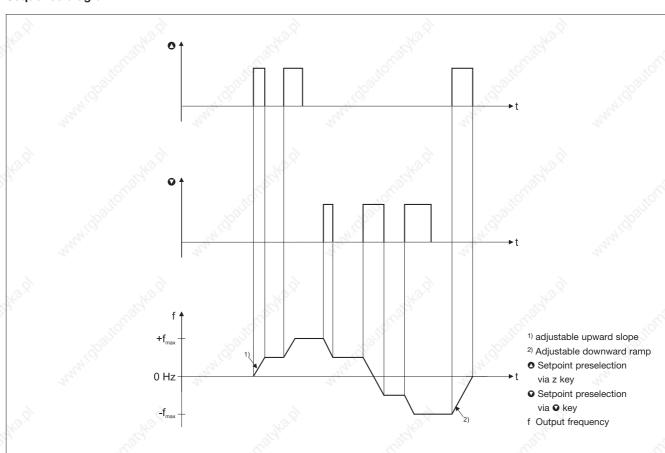
#### Required accessories for the 8200 vector:

- Keypad

#### Selection of the setpoint:

The setpoint is selected using Set







Control applications (speed control)

#### **Rotational speed control**

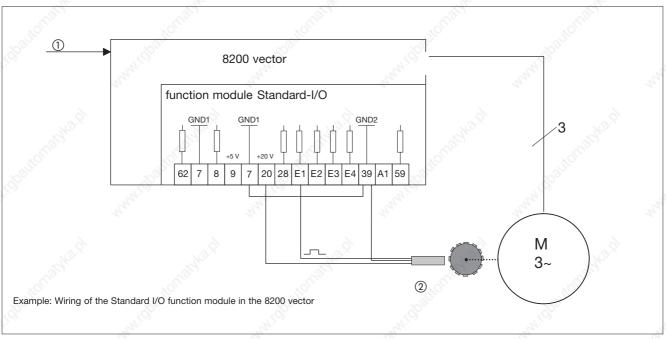
Rotational speed control with an inductive single-track 3-wire sensor.

The aim of the rotational speed controller is to count the error of the actual rotational speed from the setpoint speed, which arises as a result of the effects of loads (motive and generative) on the system. The inductive sensor measures the rotational speed by sensing for example a gear wheel, a metallic fan wheel or a cam. This inductive sensing can take place either directly on the motor or inside the machine.

#### **Utilised functions**

- Internal process controller for rotational speed control
- Input of rotational speed setpoint, e.g. via a keypad.
- Actual rotational speed value as a sequence of pulses via a digital input (configured as a frequency input).
- DC braking if the setpoint drops below an adjustable threshold.

#### Rotational speed control with a 3-wire sensor.



- ① Setpoint input via keypad
- ② 3-wire sensor

Further details about this application example can be found in the System Manual for the 8200 vector.

#### Tip:

Lenze three-phase AC motors and Lenze geared motors can be supplied with the Lenze pulse encoder ITD21 (512/2048 increments, HTL output signals). This enables **two-track** rotational speed feedback (tracks A and B) to be set up for the Application I/O function module.



Control applications (speed control)

#### **Pressure control**

A centrifugal pump (square load characteristic) is to maintain constant pressure in a pipe system (e.g. water supply for private households or industrial plants).

#### **Application conditions**

- PLC operation (preselection of the pressure setpoint, night-time pressure reduction)
- On-site set-up is possible
- During the night the pressure is reduced, and the pump then operates at an unregulated, low constant speed.
- Under no operating circumstances must the pump be operated at an output frequency of less than 10 Hz (running dry)
- Avoidance of pressure surges in the water network
- Avoidance of mechanical resonance at an output frequency of approx. 30 Hz
- Overheating protection for the motor
- Collective fault messaging to the PLC
- On-site display of readiness for operation and the actual pressure value
- On-site facility for stopping the pump
- Required drive components:
  - Lenze geared motor /three-phase AC motor
  - 8200 vector frequency inverter with Application I/O function module

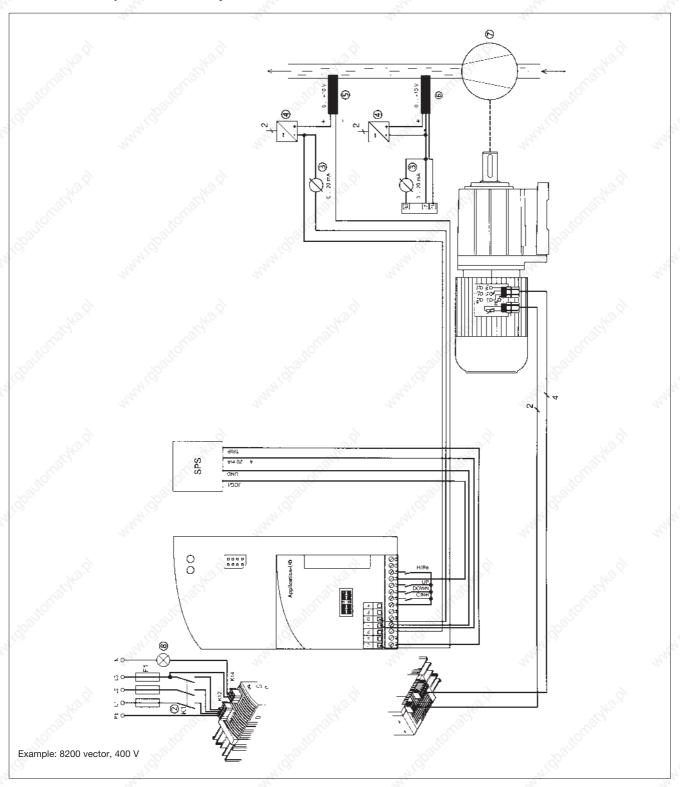
#### **Utilised functions**

- Internal process controller for the pressure control
- pressure setpoint from the PLC (4 ... 20 mA)
- actual pressure reading from the sensor (0 ... 10 V)
- Hand/remote switchover for on-site set-up
  - hand: pressure setpoint entered via a pushbutton with motor potentiometer function (UP/DOWN)
  - remote: pressure setpoint from the PLC
- Fixed speed (JOG) for pressure reduction during the night (activated via the PLC)
- Protection against running dry (setpoint-independent minimum speed)
- Smooth and jerk-free starting action with S-ramps
- Masking of mechanical resonances with a cancelling frequency
- PTC motor monitoring
- Trip error message via a digital output
- Readiness for operation signalled via a relay output
- Configurable analog outputs for actual pressure value
- Electronic security lock



Control applications (speed control)

#### Basic circuit for a pressure control system



- ② Mains contactor
- (2) Mains contactor
  (3) Analog display instrument for actual pressure values
  (4) External mains supply
  (5) 2-wire pressure sensor
  (6) 3-wire pressure sensor
  (7) Pump
  (8) Lamp on = ready for operation
  (5), (6): only use one pressure sensor



#### Control applications (speed control)

#### **Dancer positioning control**

Dancer position control is used in ongoing processes to give constant material tension. In the example described, the continuous material speed  $v_2$  is synchronised with the line speed  $v_1$ .

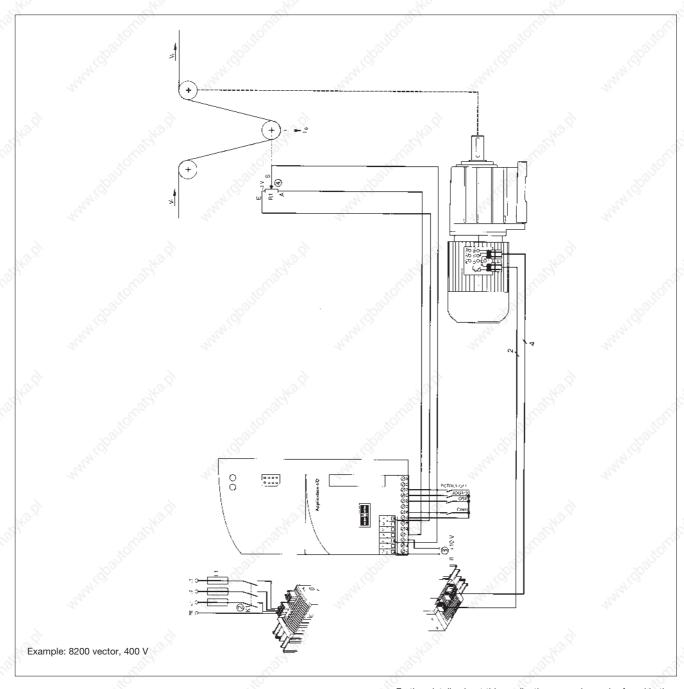
#### Required drive components

- Lenze geared motor/three-phase AC motor
- 8200 vector frequency inverter with Application I/O function module

#### Basic circuit for a dancer position control system

#### **Utilised functions**

- Internal process controller as a position controller.
- Preselection of the line speed v<sub>1</sub> via analog inputs at the function module (terminal 1U).
- Actual dancer position value from the dancer potentiometer via an analog input at the function module (terminal 2U).
- Set-up speed via digital input at the function module (fixed speed/JOG via E3).
- Shut-off of the dancer controller via X3/E4 (external), also possible internally via an adjustable frequency threshold.





<sup>3</sup> Master setpoint ~V<sub>1</sub>

Further details about this application example can be found in the System Manual for the 8200 vector.  $\begin{tabular}{ll} \hline \end{tabular}$ 



Dancer potentiometer

#### **Group of drives**

In the operating mode "V/f characteristic control" it is possible to connect several motors in parallel to the 8200 vector.

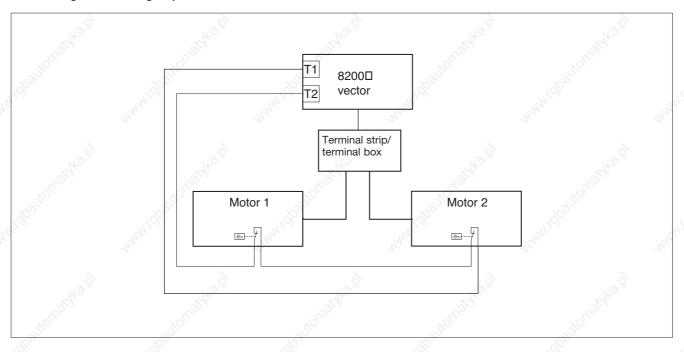
The total sum of the individual motor power ratings must not exceed the current rating of the 8200 vector.

#### Installation information

- The wiring is connected in parallel, e.g. in a terminal box.
- Every motor must be equipped with a temperature switch (NC contact), which is connected in series to X2/T1 and X2/T2.
- Resulting motor cable length:

 $I_{res}$  = Sum of all motor cable lengths x  $\sqrt{\text{number of motor}}$  cables

#### Basic design of a drive group





Sequential switching

Two refrigeration compressors supply several cooling consumers, which are switched on and off at irregular intervals.

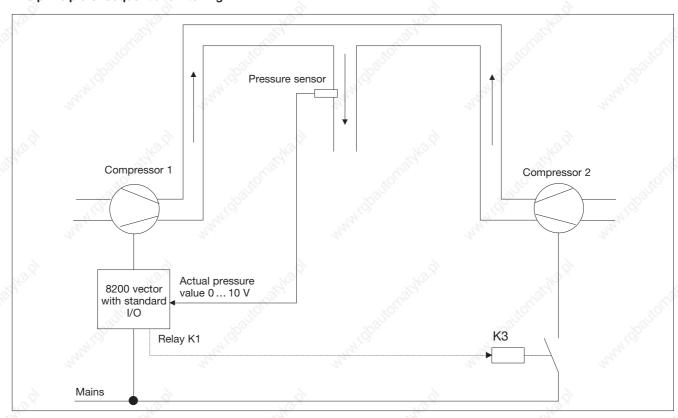
#### **Conditions**

- Compressor 1 is regulated with an 8200 vector.
- Compressor 2 has a fixed connection to the network and is switched on or off by the 8200 vector depending on the cooling requirements.
- The selection of the pressure setpoint of the refrigeration process is fixed in the 8200 vector.

#### **Utilised functions**

- Controller release/inhibit function for starting and stopping
- Internal process controller for pressure control
- Fixed frequency
- Programmable relay output K1
- Adjustable switching thresholds
- Parameter set transfer

#### The principle of sequential switching



#### Tip:

When using the Application I/O function module, time delays at relay output K1 may render the otherwise necessary external time delay element unnecessary – the time delay element prevents compressor 2 from switching on during temporary fluctuations in actual value.

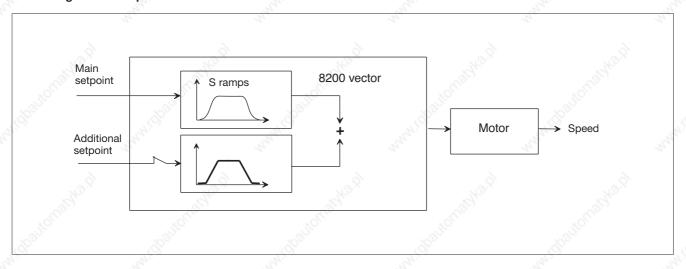


#### **Setpoint summation**

Conveyor systems, pumps etc. are often operated at a basic speed which can be increased as required. Here, the speed is implemented by the 8200 vector by preselection of a master setpoint and an additional setpoint. These setpoints may originate from different sources (e.g. PLC and setpoint potentiometer).

The 8200 vector adds the two analog setpoints and then increases the speed of the motor accordingly. The upward and downward ramps for both setpoints are variable and can be adjusted to ensure smooth acceleration. In addition, the master setpoint ramps can be set to an S-shape.

#### Block diagram for setpoint summation



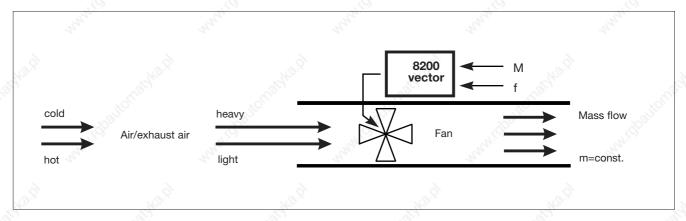


Power regulation

Power control (torque limitation ) is used for example to ensure a constant flow of mass when media which change their specific gravity are moved – usually air at different temperatures. Here, a torque limit (M) and a rotational speed setpoint (f) are preselected for the 8200 vector.

Automatic adaptation of the rotational speed ensures that the torque limit is adhered to when the specific gravity changes, provided that the value of the rotational speed setpoint is selected high enough to not have a limiting effect.

#### The principle of power control demonstrated with a fan







# Services 8200 vector

Service	6-2
Related documentation	6-3
Technical documentationOther product catalogs	6-3 6-4
Fax order form	6-7

Service



#### Service - you can trust

For us, sevice is more than just supporting the use of our drives. The Lenze system approach begins with your enquiry. Next you get technical information and advice from the Internet and a network of sales outlets staffed by knowledgeable engineers. If you need it, we follow with training, commissioning, maintenance and repair.

#### With passion

The Lenze team doesn't just offer the necessary manpower an technical know-how – we are passionate and meticulous about what we do. We'll only be happy once you are entirely satisfied with our work. Our team of professionals provides assistance over the telephone or on-site, ensures the express delivery of spare parts and carries out repairs with incredible urgency. We're fast and reliable.

#### Someone to talk to

Should you come across a real problem, we can provide live assistance. Your local sales office is staffed with product trained engineers who can give expert advice. Technical support and service is available, even outside normal office hours. Check our website for contact numbers.

#### Around the world

Our products are available for speedy delivery worldwide. Lenze companies, Lenze factories and sales agencies are based in major industrial countries around the world. Contact them through our website www.lenze.com, which also gives you 24 hour access to technical instructions and product manuals. Local support, on-site if you need it, is available.





Lenze

#### **Technical documentation**

The documentation for the 8200 vector contains supplementary information about the inverter and the various function and communication modules. The manuals are divided into clear sections, enabling you to find the information you need quickly and easily. All manuals are bound in ring binders.

71,00,	7/0,		(0)	710	Order ref.
System manual	German	21,22		777	EDS82EV903
8200 vector 1)	English				
	French	20	20,		Ś
Communication manual	German	23/2°	"The	65	EDSCAN
CAN <sup>1)</sup>	English	Ollin	, Of 10	, of Co.	v.C
	French	-	10/1/1	70,972	20,000
Communication manual INTERBUS <sup>1)</sup>	German	- 22	150	'71' <sub>CO</sub>	EDSIBUS
	English	212		My	21/4
	French				
Communication manual	German		20		EDSPBUS
PROFIBUS <sup>1)</sup>	English	22/	27/2	Pig	
	French	O.C.	.of	70 <sup>C</sup>	.xc
Communication manual LECOM 1)	German	7	70/2	70/20	EDSLECOM
	English	33	150	"HI'S	'4 <sub>1</sub> '(2)
	French	72,		The state of the s	Al.

<sup>1)</sup> Please specify the required language when ordering documentation.



#### Other product catalogs

Lenze manufactures state-of-the-art electronic drives and geared motors from DC and frequency inverters to servo technology, small drives, clutches and brakes, which are in use all over the world. Why not find out more?

#### **Automation**

Lenze

Hardware and software components for distributed automation

#### **Motor inverters**

The IP 65 inverter directly on the drive, 0.25 - 7.5 kW

#### **Frequency inverters**

Standard or vector control up to 400 kW

#### **Geared motors**

Industrial geared motor ranges suiting market requirements up to 45 kW

#### Three-phase AC motors

Standard motors in B3, B14 or B5 up to 22.0 kW

#### Servo drives

4 different technology functions, 0.75 to 75 kW

#### Servo motors

Synchronous motors up to 6.0 kW, asynchronous motors up to 60 kW  $\,$ 

#### **DC** drives

DC speed controllers and DC motors up to 500 kW

#### Small drives

The modular range of motors and geared motors for customer-specific variants up to 1100 kW

#### **Brakes and clutches**

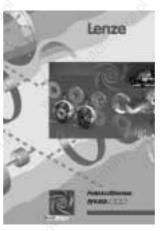
An important addition to your application

#### **Connection systems**

From drive to toothed belt

















## Fax order form

#### 8200 vector frequency inverter

☐ Order ☐ Quotati		ion			Branch/ International agency				
		9		9 (	City/Postcode:				
8200 vector frequency inverter with accessories		Caldhan I	ax number:	Caldina.	χ.	STATES			
From N	9 <u>1101.</u>			10g/j.		20,	70 <sub>9120.</sub>		
Company		The state of the s	- And S	<u> </u>	Customer no.		74/10		
Street		- 1 <sub>1</sub> , 1 <sub>1</sub>			Order ref.		20,		
City/Postcode		<u></u>			Drawer		200		
Delivery address*	Figh.	38	F	Sight.	Phone	29.0/2		20/h	
		- Jion		- Jilon	-ax	<sup>2</sup> 201,			
nvoice to*		71/90	24	20,	Delivery date*		77.190		
To be completed if diffe	erent from above.		Date		Signature		21/4		
30)			20	(0,0)				0	
Order ref.	- 10 Carlot	Name (e.g. ba	ase controller, n	nains choke, etc	:_)	Quantity	-	Page 1	
	-2 <u>10</u> 1	710		710,		20),	7/0,		
	0	7800		2 <sub>0,0</sub>	1900		1900		
		1000	442.		1474		Thu,		
10°5,			108,	. 140 S.		143 B		N	
7	Carlo	Car.	3			The same of the sa		100	
		2016		Marie Comment		20	10010		
				),	- 4		- 10°		
10,		40,	472,		42,		400		
9	9		9	6		9			
16. J	Mrs.		16.,	Mr.,		Mrs.,		The same	
	10/10	10000		10000		ile Ulan	70,5	80	
(1)	82	192		25,2	(0)	Ş	100		
#444.		The state of the s			" I'I'I''.		Thy.		
150)	150		15°C)	15.0,		150		163	
1.			3			- Maga,	_6	1901	
	120.	1970		~9 <u>170.</u>	J.(3)	20.	~320		
77/07		77.00	27.5	2,	"10,		71/0		

#### www.Lenze.com

If you have any further questions, please visit our website at www.Lenze.com. It contains additional information about our drive engineering and automation products.



#### www.Lenze.com

Algeria Argentina Australia Austria

Belgium Bosnia-Herzogovina

Brazil Bulgaria

Canada Chile China Croatia Czech Republic

Denmark

Egypt

Egypt Estonia Finland France

Greece

Hungary

Iceland India Indonesia

Iran Israel Italy

Japan Latvia Lithuania

Luxembourg

Macedonia Malaysia Marocco Mauritius Mexico

Netherlands New Zealand Norway

Philippines Poland Portugal

Romania Russia Singapore Slovak Republic Slovenia South Africa South Korea

Spain Sweden Switzerland Syria

Taiwan Thailand Turkey

United Kingdom/Eire USA

Yugoslavia



Lenze Drive Systems GmbH Postfach 101352, D-31763 Hameln Site: Hans-Lenze-Straße 1, D-31855 Aerzen

Phone ++49 (0) 5154 82-0, Telefax ++49 (0) 5154 82-21 11 E-Mail: Lenze@Lenze.de · Internet: http://www.Lenze.com

Subject to technical modifications **Printed in Germany 03.03** by ME/LHM · 02/05 en